

SECTIONAL GARAGE DOOR UNIPRO


WISNIOWSKI
GATES | WINDOWS | DOORS | FENCES



Installation Instructions



(EU – 4/4)

The document is for the Professional Installer

EN – page 2

Technical description
Operating and Maintenance Manual
Sectional garage door UniPro / PART 4
Technical documentation – go to PART 2 (EU – 2/4)

IT – pagina 26

Descrizione tecnica
Istruzione di Gestione e Manutenzione
Porta sezionale per garage UniPro / DEL 4
Documentazione tecnica – vedi PARTE 2 (EU – 2/4)

DE – Seite 7

Technische Beschreibung
Bedienungs- und Wartungsanleitung
Garagensektionaltor UniPro / TEIL 4
Technische Dokumentation – siehe TEIL 2 (EU – 2/4)

DA – side 31

Teknisk beskrivelse
Drifts- og vedligeholdelsesmanual
Garage ledhejseport UniPro / DEL 4
Teknisk dokumentation – se DEL 2 (EU – 2/4)

NO – side 50

Teknisk beskrivelse
Bruks- og vedlikeholdshåndbok
Garasje leddeport UniPro / DEL 4
Teknisk dokument – se DEL 2 (EU – 2/4)

FR – page 12

Descriptif technique
Manuel d'utilisation et d'entretien
Porte de garage sectionnelle UniPro / PART 4
Dossier technique – voir PART 2 (EU – 2/4)

FI – sivu 36

Tekniset tiedot
Käyttö- ja huolto-opsas
Autotallin lamellinosto-ovi UniPro / OSA 4
Tekniset asiakirjat – katso OSA 2 (EU – 2/4)

SK – strana 54

Technický popis
Návod na obsluhu a údržbu
Garážová brána segmentová UniPro / ČASŤ 4
Technická dokumentácia – prejdite na ČASŤ 2 (EU - 2/4)

RU – страница 17

Техническое описание
Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию
Гаражные секционные ворота UniPro / ЧАСТЬ 4
Техническое описание – смотри ЧАСТЬ 2 (EU – 2/4)

HR – stranica 40

Tehnički opis
Priručnik za uporabu i održavanje
Segmentna garažna vrata UniPro / DIO 4
Tehnička dokumentacija – otići na 2. DIO (EU - 2/4)

SV – side 59

Teknisk beskrivning
Drift- och underhållshandbok
Sektioneråd garage port UniPro / DEL 4
Teknisk dokumentation – gå till DEL 2 (EU – 2/4)

CS – strana 22

Technický popis
Návod na použití a údržbu
Sekční garážová vrata UniPro / ČÁST 4
Technická dokumentace – přečtěte na ČÁST 2 (EU – 2/4)

NL – page 45

Technische omschrijving
Gebriiks- en onderhoudshandleiding
Sectionaal garagedeur UniPro / DEEL 4
Technische documentatie – zie DEEL 2 (EU – 2/4)

Terms of warranty of WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A for the doors.



THANK YOU FOR CHOOSING THE WIŚNIOWSKI BRAND

Note that only the proper assembly, servicing and maintenance ensure complete satisfaction with the product and its safe, long-lasting use.

I. GENERAL WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

- The warranty is valid in territory of the country, in which a product of WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A. was purchased - hereinafter referred to as the Producer and applies to the products purchased at the points of sale associated with the producer. Producer's address: WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A. 33-311 Wielogłowy 153, Poland.
- The warranty liability is accepted only for the defects caused by original material and workmanship defects of the product, the product stored and maintained in sheltered dry and ventilated rooms and the product installed in normal environmental conditions. The warranty does not include damage occurred during the transport performed by the Client.
- The proof of purchase and correctly and fully completed warranty card (the warranty card is issued by a Point of Sale), the doors reporting log^{***} and the confirmation of performance of periodical inspection from the grounds for filing the claims under the warranty.
- The warranty claims should be submitted to point of sale, in which the product was purchased.
- The warranty claim shall be filed in writing immediately (i.e. in 14 days) from discovery of the defect or the fault caused by a defect. All evident defects must be reported before installing the product. It is forbidden to use a defective product as it may pose a threat to safety of the User and unjustifiably increase the scope of the repair costs. The Manufacturer shall not be liable for any damage caused by use of defective or damaged products.
- The Manufacturer is not responsible under the warranty for damage in components of assets of the User or third parties other than the item covered by the provided warranty. The Manufacturer's liability is limited to the value of the defective goods covered by the claim.
- The grounds for any potential claims regarding the delivered goods may refer exclusively to the applicable standards, seller's documentation or other documents accepted by the BUYER, which form appendices to a given order.

II. WARRANTY PERIOD

- The warranty for the correct functioning of the product is granted by the manufacturer for a period of 2 years from the date of purchase, but not more than 2 years and 6 months from the date of manufacture shown on the product's rating plate, provided that the product has been installed and used in accordance with the Installation and Operating Instructions and the intended use.
- The manufacturer provides a 3 year warranty for the correct operation of the MOTO drive from the date of purchase, but the period shall not exceed 3 years and 6 months from the date of manufacture provided on the nameplate, provided that the drive unit is installed and operated in accordance with the Installation and Operating Manual and its intended use.
- The manufacturer provides a 5 year warranty for the correct operation of the METRO drive from the date of purchase, but the period shall not exceed 5 years and 6 months from the date of manufacture provided on the nameplate, provided that the drive unit is installed and operated in accordance with the Installation and Operating Manual and its intended use.

EXTENDED CARE WARRANTY

Wiśniowski offers an extended care warranty programme covering sectional garage doors with the METRO and MOTO drives. In the case of the METRO drives, the total warranty coverage period is 5 years from the day of sale, no longer, however, than 5 years and 6 months from the date of manufacture, provided that all the terms and conditions are met. In the case of the MOTO drives, the total warranty coverage period is 3 years from the day of sale, no longer, however, than 3 years and 6 months from the date of manufacture, provided that all the terms and conditions are met. The terms and conditions of the EXTENDED CARE Warranty programme are available at <https://www.wisniowski.pl/en/extendedcare>.

WARRANTY PERIOD - ADDITIONAL PROVISIONS

- The warranty cover excludes elements subjected to natural wear and tear due to their function or properties (e.g. fuses, batteries, seals, brush sealing, ring guards, roller shutter doors rails, bulbs, accumulators etc.).
- Warranty for ropes and springs is issued for the performance of:
 - 25 000 cycles in PRIME and UniTherm doors, UniPro series doors with torsion springs,
 - 10 000 cycles in Comforta doors with torsion springs,
 - 10 000 cycles in UniPro series doors with extension springs,
 - 20 000 cycles in UniPro SNP series doors with extension springs,
 - 22 000 cycles in standard design MakroPro INVEST,
 - 25 000 cycles in standard design MakroPro 2.0, MakroTherm doors,however for no longer than 2 years and 6 months from the production date.
- The Manufacturer grants the warranty for the proper performance of the METRO drive for a period of 5 years from the date of purchase, whereas the period shall not exceed 5 years and 6 months from the date of manufacture provided on the nameplate of the product, provided that the product is installed and used as intended and in accordance with the Installation and Operating Manual.
- The warranty for standard design MakroPro 100 and MakroPro Alu 100 doors is issued for the performance by the doors of 100 000 cycles, including 25 000 cycles for the ropes, however for no longer than 2 years and 6 months from the date of production.
- The warranty for the springs for MakroTherm XXI doors is issued for the performance of 15 000 cycles, the warranty for the ropes is issued for the performance of 5 000 cycles, however for no longer than 2 years and 6 months from the date of production.
- In the case of individual order the warranty for the springs in MakroPro 2.0, MakroPro Alu 2.0 and MakroTherm, MakroPro INVEST, MakroTherm XXI doors is issued for the performance of number of cycles determined in the order, however for no longer than 2 years and 6 months from the date of production.
- The warranty for the rails, i.e. the elements mounting the curtain of the roller shutter gate to the winding shaft is issued for the performance by the gate of 10 000 cycles, however for no longer than 2 years and 6 months from the date of production.
- The warranty for roller shutter gates is issued for the performance of:
 - 20 000 cycles for doors BR 100,
 - 10 000 cycles for garage shutter roller doors, however for no longer than 2 years and 6 months from the production date.
- The warranty for glazing in aluminium panels of sectional doors is issued for the period of 2 years. The warranty does not apply to cracking of the glazing caused by the external, mechanical or thermal impact.
- The warranty cover excludes deformation of glass in sectional doors (unless these are permanent deformations) resulting from the weather conditions - temperature differences, humidity etc.
- The discolouring of the glazing between the products manufactured under different production batches is allowed.
- The warranty cover excludes optical defects in the glazing and windows such as shadows, change of colour, fogging, corrugations, occurred as a result of extrusion or scratching of the panel. These defects will be accepted as claims only when clearly visible immediately after the installation of the doors, taking off the protective film and when visible in daylight - without using optical aids - viewed at 90° angle from the outside to the inside from the distance of 2 metres and which significantly negatively affect the general appearance of the doors.
- The warranty cover excludes elastic deformations of the panels of sectional doors and the profiles of roller shutter doors caused by the bimetal effect and resulting from the temperature difference between the external and internal side.
- The traces left on the panels of sectional doors or the profiles of roller shutter doors during their use are the result of natural wear and tear caused by their operation and are excluded from warranty cover.
- Condensation of aluminium profiles and the glass in the windows, aluminium glazing is a natural phenomenon and is excluded from warranty cover.
- The occurrence of „white corrosion” on galvanised elements, consisting mainly from zinc oxide/hydroxide, occurred as a result of storage or operation in long-term wet conditions) does not form the grounds for the claim.
- The warranty period is extended in the case of a repair by the duration of the repairs counting from the date of acceptance of the claim by the Manufacturer provided that the repair resulted from justified claim.
- The warranty period for the purchased spare parts installed after the original warranty period of the product, is 12 months from the purchase date. In the case of repair of a product involving such spare parts, the warranty covers exclusively these parts.

III. CORROSION WARRANTY PERIOD:

- The Manufacturer provides corrosion warranty for the period of 2 years from the purchase date, however for no longer than 2 years and 6 months from the date of production.
- The warranty is shortened when the product is installed in aggressive environment.
- The products used in C4, C5-I, C5-M^{***} environment and closer than 500 m from the sea shoreline are excluded from corrosion warranty.
- The products used in premises dedicated to livestock accommodation are excluded from corrosion warranty.
- The cutting edges not protected at the factory or made during the installation (rope ends, edges of the openings etc.) in the distance of up to 10 [mm] from the cutting line are excluded from the corrosion warranty.
- The warranty does not cover galvanised products, whose defects occurred during the use do not exceed 0.5% of their total surface.

IV. TERMS OF WARRANTY FOR COATINGS APPLIED UNDER PAINTING AND VENEERING METHOD

- The warranty covers the cases of the lack of adhesion of the paint, peeling of the coating, blistering and chipping.
- The warranty for the coatings applied under painting method is 18 months, covers the loss of shine and change of colour in accordance with the values of ΔE parameters defined in appendix no 12 to technical guidelines QUALICOAT www.qualipol.pl.
- The loss of shine occurs proportionally to sun exposure, the possibility of occurrence of stains and discolouring (not covered by the warranty).
- The colour differences in the coat applied under the veneering method within the scope of the same pattern and the same shade smaller than 15% are not regarded as defects.
- Differences in the colour shades between different production lots and product details from different manufacturing processes can occur.
- It is normal for the paint coat to age, therefore colour variations between products made of various materials and painted using various technologies can occur.
- The warranty does not cover painted products, whose defects occurred during the use do not exceed 0.25% of their total surface.
- The warranty covers the coatings on the surfaces particularly important from the perspective of the appearance and functionality of the product. The particularly important surfaces do not include the edges, major recesses and secondary surfaces, suspension locations, non-painted surfaces, edges of the holes and technological cuts.
- The warranty does not include coatings, whose damage was caused by the impact of temperature in excess of 70°C on the painted surface.
- The warranty for the coatings is provided subject to meeting the conditions and terms of maintenance defined in the Installation and Operation Manual or as-built documentation delivered together with the product.
- All noticed damage of the coatings should be eliminated immediately by authorised persons.
- Assessment of paint coating is carried out according to guidelines QUALICOAT and QUALISTEELCOAT.
- Visual assessment of elements used outdoors should be carried out with naked eye from 5 m distance.

V. WARRANTY SERVICES

- All documented product defects caused by identified material defects or manufacturing errors are remedied during the warranty period.
- The Manufacturer undertakes to repair a defective product or replace a product into new one - the method will be decided by the Manufacturer. The provision above shall not exclude a possibility of coming to agreement in other manner e.g. price reduction arrangements.
- The Manufacturer warrants that the repairs shall be completed within 30 days from filing the warranty claim. The product repair period can be extended in the case of a need to replace the sub-assemblies, which the Manufacturer has to obtain from sub-suppliers or because of unfavourable weather conditions at the place of handling the claim, which prevent the performance of a technological process required for repair purposes, in this case the repair period shall not be longer than 60 days from the date of filing the claim.
- If the product repair requires work at height above 2 m from the ground level, the claimant shall provide the service team with safe access to the product.
- If a defect of the paint coating is identified after the permanent installation of the product (cannot be disassembled), the Client may not demand the Guarantor to repair the product, in such situation the Manufacturer in the case of justified claims shall perform the repairs on-site at the Client's using the renovation paints, which may differ from the original coating in terms of the shade and texture.

The warranty services shall not be provided in the event of:

- Removal or obliteration preventing the reading of the rating plate.
- Damage occurred as a result of incorrect transport, storage of the product, during the installation or as a result of using the products against their dedication.
- Damage resulting from intentional actions.
- Assembly carried out by incompetent person^{***}, in conflict with the Installation and Operation Manual or against the building practices.
- Damage of steel panels and aluminium profiles filled with a foam, which would occur as a result of long-term effect of temperature in excess of 70°C.
- Servicing the product against the Installation and Operating Manual or use of non-operational products.
- Exposure to external factors such as fire, water, salts, lyes, acids, organic solvents with esters, alcohols, aromas, glycol ether or chlorinated hydrocarbons, and other aggressive chemicals (e.g. cement, lime, abrasive and cleaning agents which result in material decrements or scratches) or substances of animal origin, as well as abnormal weather conditions, natural disasters or random incidents.
- Damage caused by direct impact of water jet (e.g. by high-pressure water sprinker).
- Interruptions in operation of a controlling device caused by strong electromagnetic field generated by located nearby power or radio equipment.
- Damage or faulty operation of electrical or electronic equipment occurred due to the reasons not attributable to WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A., and caused specifically by: atmospheric discharges, flooding, mechanical impacts, incorrect supply voltage or other external factors.
- Modifications or design changes made by the user or third parties unauthorised to make such changes by the Manufacturer.
- Repairs performed by incompetent persons^{***} or persons unauthorised by the Manufacturer.
- Use of spare parts or additional equipment of other producers than original parts of the Manufacturer, without a written consent of the Manufacturer.
- The failure to perform tasks envisaged in the Installation and Operation Manual that the product user is required to perform in-house at his own expense.
- The failure to perform a chargeable periodical inspection of the product as envisaged in the Installation and Operation Manual, confirmed by the entry in the warranty card, gate log or technical inspection performance report.
- Use of doors in the environments with the corrosion category other than C1, C2 or C3 (acc. to PN-EN ISO 12944-2:2018-02 and PN-EN ISO 14713).
- Use of the doors in higher humidity environment without using suitable protective technical resources envisaged by the Manufacturer.
- If the User does not agree to remedy the defect in a manner determined by the Manufacturer.

In the event of determining the product defect that could have been reported in a form of a claim before its installation, the Manufacturer will not be required to incur the costs of disassembly and reassembly of the product at the facility, if the disassembly of the product is required to repair the defect.

VI. END NOTES

- The Installation and Operation Manual, Warranty Card and the Report Log, if required, are appendices to the product.
- The costs of repairing faults and defects not covered by the warranty are incurred by a party calling the Manufacturer's service department.
- If a component requires expert analysis by the vendor, the claim processing time can be extended.
- The warranty granted for the sold product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer implied by statutory warranty for the defects of a sold product.
- The product parameters which are not defined in the Warranty Terms and Conditions are specified in the Price Lists for respective product groups in the standard manufacturing description.
- The generally binding legal regulations shall apply to the issues not regulated by these terms and conditions.

^{**} the category of environment corrosiveness according to PN-EN 12500 „Corrosion protection of metal materials: Risk of corrosion in atmospheric conditions. Classification, determination and assessment of atmosphere corrosiveness”, and according to PN-EN ISO 12944-2:2018-02 Paints and lacquers - Protection of steel structures against corrosion using the protective paint systems - Part 2: Classification of environments

^{***} competent person - a person provided with necessary manuals, properly trained, holding qualifications resulting from the know-how and practical experience, ensuring the performance of the assembly in a safe and correct manner.

^{****} applies to powered industrial doors, for which the doors log was provided

WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

www.wisniowski.pl

N = 49° 40' 10"

E = 20° 41' 12"


Information
VAT: PL7343513091 - REGON: 122453276 - KRS: 0000431405

- The price list contains the materials and information that is confidential, legally protected and addressed exclusively to the Sales Partners of WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A.
- The price stated in this price list shall constitute the basis for calculating the price for manufacturer's products, and apply only to the foreign and domestic customers.
- The prices are recommended resale prices at the point of sale.
- The prices listed in this price list are in Euro.
- VAT shall be added to the price according to the applicable law.
- All orders being realized based on this price list are made on the basis of an individual order and individual needs of the Sales Partners. The ordered products are manufactured based on the individual production course established for the particular order in terms of, i.a. colour, dimensions, equipment, etc. The nomenclature as, inter alia, standard execution, standard dimensions, standard equipment, has been introduced by the Manufacturer to describe the dimensions, execution, colours which the Manufacturer defined as the most popular and widespread for the particular product, and shall be considered as the reference nomenclature of the Manufacturer.
- The figures and photographs in this price list are for indicative use only.
- The manufacturer reserves the right to modify the products without prior notice as required by technological and engineering progress and to the extent which does not decrease aesthetic and functional qualities of the products.
- The price list shall not be construed as a commercial offer under the Civil Code.
- All rights reserved. Reproduction and distribution of any fragment of this publication (such as texts, graphics, logotype, thumbnails, tables, images, photographs, figures and so on) is allowed only with prior consent of the manufacturer.
- All trademarks, graphic symbols, proper names, logotype and other data are protected by copyright and belong to the manufacturer.
- The previous price list as of 15.04.2021 is no longer valid.


Certificates and Approvals

ISO 9001 Quality Certificate

NIH Hygienic Attestation

BRI Engineering Approval

Compliance with EU Directives

Note !

1. The manufacturer would like to inform that pursuant to the Regulation of the Ministry of Infrastructure dated April 12th 2002 on the technical conditions for buildings and their locations, „[...] The garage for storage and ongoing reliable servicing of passenger vehicles (...) shall have the following features: (...) entries or garage doors with a minimum internal width of 2.3 m and a minimum internal height of 2 m" (Dz. U. [Polish Journal of Laws], issue 75; Chapter 10; § 102.; item 2). Doors of dimensions smaller than required in the Regulation are permitted for utility or processing rooms, as well as in the case of renovation of existing structures.
2. The different production and pigmentation methods used for varnish and paint coatings, as well as the use of varnishes and paints on various substrates (e.g. steel, aluminium, plastics) and product samples may result in slight colour deviations from the standard RAL 840-HR (silk gloss) and RAL 841-GL (high gloss) grades. Hence the presented colours and gloss grades are indicative only. The RAL chart and other colour charts are for reference only.
3. The basis for pricing of extra options is the base product price. The prices of extra options apply for their manufacturing. The prices are evaluated individually in all other cases.
4. Any finish other than featured in this price list shall increase the product price.
5. Custom orders always require individual pricing. Orders for non-standard deliveries (i.e. other than in this price list) requires a minimum advance of 30% of the product value. The lead times are agreed individually.
6. The products are produced from the engineering documentation which comply to the Polish Construction Laws and current Safety Standards.
7. Due to shipping limits, the width and height of one shipped detail must not exceed 2900 [mm] for double-leaf doors. If the dimension is larger, the doors are delivered as unassembled kits.
8. Unauthorised modification of design or changes is prohibited and voids any warranty rights. Use of third-party spare parts is prohibited.
9. All agreements for non-standard finish or custom accessories which are not included in the price list shall be made in writing.
10. The parameters of doors in this price list apply only for standard finish of doors. The parameters may vary in non-standard doors.
11. The linear and angular tolerances are adopted without individual tolerance identification as per EN 2276B-1.
12. The drawings enclosed with orders shall present indoor views; other views shall be explicitly identified.
13. Remove the protective film immediately after installation, but not later than 6 weeks from the delivery to the Sales point.

INNHOLDSFORTEGNELSE

| | |
|--|----|
| 1. Oversikt | 50 |
| 2. Vilkår og definisjoner i samsvar med standard | 50 |
| 3. Beskrivelse av symboler | 50 |
| 4. Retningslinjer for sikkerhet | 51 |
| 5. Krav til monteringsforhold | 51 |
| 5.1. RC2 innbruddssikker installasjon | 51 |
| 6. Monteringsfeil | 51 |
| 7. Miljøbeskyttelse | 51 |
| 8. Monteringsanvisning | 51 |
| 8.1. Installasjonssekvens for UniPro SJ, SP, St, N, HL | 52 |
| 8.2. Regler for stramming av torsjonsfjærer | 52 |
| 8.3. Regler for stramming av spennfjærer | 52 |
| 8.4. Drivenhetsjustering | 53 |
| 8.5. Justering av overbelastning | 53 |
| 8.6. Manuell styring av knappene | 53 |
| 9. Fallsikringsinnretning | 53 |
| 10. Demontasje | 53 |
| 10.1. Demontasje av port SN | 53 |
| 11. Avsluttende oppgaver | 53 |



[A000177] Les denne installasjonshåndboken i tillegg til bruks- og vedlikeholdshåndboken for UniPro, og følg alle instruksjonene.

1. OVERSIKT

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».



- [A000132] **Produktet skal bare monteres og justeres av en PROFESJONELL MONTØR.**
- [C000445] Den elektriske drivenheten eller kontrolleren kan bare monteres og justeres av en **PROFESJONELL MONTØR** som har opplæring til automatisering og mekanisk utstyr for privat bruk, og som må foreta montering og justeringer i henhold til gjeldende lover i landet der de brukes.
- [A000097] **Håndboken dekker montering av produktene med standardutstyr og valgfrie utstyrskomponenter. Hva som er standardutstyr og hva som er valgfritt utstyr, er definert i tilbudet.**
- [A000104] **Hvis du ikke tar følger sikkerhetsforskriftene, lovbestemte krav, samt instruksjoner og anbefalinger i denne installasjons- og brukermanualen, ugyldiggjøres alle av produsentens forpliktelser og garantier.**

[A000179] Oversikttegningene i manualen kan variere når det gjelder produksjonsdetaljer. Disse opplysningene vises i separate tegninger der det er nødvendig. Under monteringen må du sørge for å overholde OHS-forskriftene angående monteringsarbeid og låsesmedarbeid utført med elektroverktøy avhengig av monteringsteknologien som brukes, og følge alle gjeldende standarder og forskrifter samt referansedokumentasjonen for konstruksjon. Under monteringen/oppussingsarbeidet må du beskytte alle elementene mot sprut fra gips, gipsstein og sement. Dette kan etterlate smuss.

Etter at du har fullført monteringen og sørget for at produktet fungerer som det skal, gir du bruks- og vedlikeholdshåndboken til eieren. Håndboken må beskyttes mot skader og oppbevares trygt.

[B000002] Typen og strukturen av byggematerialene som produktene skal festes til, bestemmer valget av monteringselementer. Som standard leveres veggpluggen beregnet for montering i faste materialer med tett struktur (f.eks. betong, solid murstein) sammen med produktet. Hvis produktet monteres i andre materialer, skal monteringselementene erstattes med noen som er egnet for montering i materialene som veggene og taket er laget av. Veggpluggen eller forankringer må være sertifisert for bruk i byggverk, og må velges i overensstemmelse med produsentens instruksjoner med hensyn til nødvendig bæreevne. Montøren skal følge retningslinjene for valg av monteringselement som leveres av produsenten av monteringselementene. De valgte monteringselementene skal ikke påvirke produktets funksjon negativt.

[A000115] Monter og installer produktet i henhold til kravene i EN 13241. Monter produktet ved å kun bruke originale festelementer (f.eks. bolter, skruer, muttere og skiver) som fulgte med produktet, i samsvar med EN- eller ISO-standarder.



[A000152] **Det er strengt forbudt å foreta modifikasjoner eller endringer på produkttilbehøret.**

[A000122] Produsenten er ikke ansvarlig for skader eller funksjonssvikt som skyldes bruk av produktet sammen med utstyr fra andre leverandører. Slik bruk ugyldiggjør også garantien utstedt av produsenten.

[B000129] Produktets transportemballasje er beregnet på å beskytte produktet under transport. Beskytt produktene i emballasjen mot vær. Oppbevar det innpakke produktet på en hard og tørr overflate (som må være flat, jevn og motstå variasjoner i innendørs forhold) i lukkede rom som er tørre og godt ventilert. Oppbevaringsstedet må være fritt for alle eksterne forhold som kan skade produktkomponenter og innpakningen.



Må ikke oppbevares i våte rom og/eller rom med fukt som kan skade lakkerte overflater og/eller galvaniske overflater.

[B000025] Det må sprettes åpninger i lufttett folieemballasje rundt portene for å unngå negativ endring av mikroklimaet inni emballasjen. Dersom dette ikke gjøres kan det medføre skade på malte og forsinkede belegg. [A000157] Avfall og emballasje (plast, papp, polystyren osv.) samsvarer med gjeldende europeiske standarder. Nylon- og polystyrenemballasje skal oppbevares utilgjengelig for barn.

[A000153] Fest produktet for å forhindre velting og beskytte det mot alle former for skade ved montering og oppbevaring.

[C000075] Montering av kabelsystemet og beskyttelsen mot elektrisk støt defineres i gjeldende standarder og regelverk.

Bare en kvalifisert montør har lov til å utføre elektrisk arbeid.

- Matestrømkretsen til styreenheten skal være utstyrt med en sperrebeskyttelse, en effektbryter for reststrøm og et overstrømsvern.
- Strømforsyningssystemet til porten skal aktiveres som en separat elektrisk krets.
- Det er obligatorisk å jorde styreenheten, og dette skal gjøres ved montering.
- Koble fra strømforsyningen før arbeid på det elektriske systemet. Koble fra eventuelle reservebatterier.
- Hvis sikringen går, finn årsaken og rett feilen før du gjenoppretter normal drift.
- Hvis et problem vedvarer og informasjonen i disse instruksjonene ikke løser det, ta kontakt med produsentens tekniske avdeling.
- Eventuell bearbeiding eller reparasjoner på systemet skal kun utføres av en faglært montør.
- Bruk som avviker fra det som står i disse instruksjonene er ikke tillatt.
- Hverken barn eller voksne skal oppholde seg innen portens driftsområde.

2. VILKÅR OG DEFINISJONER I SAMSVAR MED STANDARD

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».

3. BESKRIVELSE AV SYMBOLER

- Ho – [C000303] åpningens høyde
- So – åpningens bredde
- N – minimalt påkrevd overliggerhøyde
- W1 – minimalt påkrevd sideklaring
- W2 – minimalt påkrevd sideklaring
- E – minimums dybdeavstand med klaring under taket
- B_r – høyre trommel (svart)
- B_l – venstre trommel (rød)
- S_r – høyreviklet fjær (rød)
- S_l – venstreviklet fjær (blå)
- L – kabellengde
- Lc – kabelens aktive lengde



[C000493] dette symbolet henviser til en spesifikk del av denne monteringshåndboken.



symbolet henviser til en angitt tegning



symbol som henviser til en angitt side



riktig posisjon eller handling



feil posisjon eller handling



alternativ



manuelt betjent produkt



strømdrevet produkt



overvåkning



stram



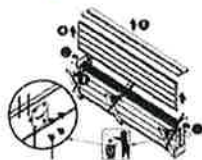
løsne



bruk lite kraft



bruk mye kraft



[C000392] Ta panelene ut av emballasjen. Ikke kast skruene som holdt panelene på plass, du kan bruke dem til å montere hengslene.



[C000393] Beskytt produkter mot påvirkning av vær og vind.

4. RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».

5. KRAV TIL MONTERINGSFORHOLD

[B000027] Porter kan monteres inn i vegger i stålbetong, teglstein eller stålrammer. Værelsen hvor porten skal monteres i skal være ferdigstilt (pussede vegger, ferdig gulv), det må ikke være utførelsesfeil i veggene. Værelsen bør være tørr og fri for kjemikaljer som kan skade portens lakkbelegg. Døde sidevegger og frontvegg samt overkammen på portens montasjeåpning skal være lodrett og danne en rett vinkel med gulvet, og være ferdigbehandlet.



Det er forbudt å montere porten på værelser der det skal utføres avsluttende arbeid (pussing, påføring av gips, sliping, maling osv.).

I området der det finnes nedre pakning skal gulvet være vannrett og utført på en slik måte at det blir tilstrekkelig vannavløp. Man må sikre riktig ventilering (tørking) av garasje.

[A000086] Det frie monteringsområdet må være fritt for alle rør, ledninger, kabler osv.



[A000040] I henhold til gjeldende europeisk regelverk skal en motordrevet port produseres i samsvar med direktiv 2006/42/EF. Den må også følge disse standardene: EN 13241, EN 12445, EN 12453 og EN 12635.

Før du begynner med monteringen må det utføres en risikoenanalyse, inklusive alle sikkerhetsbetingelsene, som angitt i Vedlegg 1 i Maskindirektivet, for å angi løsninger som skal brukes med monteringen (byggetillatelse). [B000149] Monteringen skal foretas ved temperatur lavere enn 5 °C. strukturen skal beskyttes mot ugunstige effekter fra omgivelsesforholdene, som vann, snø, byggestøv og alle typer mørtel.



- [C000081] Produktet må ikke installeres i en atmosfære med fare for eksplosjoner. Sikkerhetsfare.
- [C000520] Portens drivenhet må beskyttes mot kontakt med vann.
- [C000184] Det er forbudt å åpne portbladet uten påmonterte ledeskinner.

5.1. RC2 INNBRUDDSSIKKER INSTALLASJON

Veggene rundt elementene må være murverk i samsvar med DIN 1053 (nominell tykkelse ≥ 115 mm, klasse for trykfasthet for stein ≥ 12 , mørtelgruppe II) eller laget av forsterket betong i samsvar med DIN 1045 (nominell tykkelse ≥ 100 mm, B15-styrkeklasse). [B000271] Plasser fjernkontrollmottakere eller andre betjeningslementer for dører minst 0,8 m unna nærmeste kant av døren.

6. MONTERINGSFEIL

[B000048] Det er en fare for at det skjer feil under monteringen. Det er enkelt å unngå feil ved å påse at:

- beltene er riktig montert i henhold til beskrivelsene i denne brukerhåndboken,
- Bladet danner en jevn overflate etter at det er lukket, og segmentene/modulene skal ikke vise noen deformasjon. Eventuell forskyvning av segmenter/moduler i forhold til hverandre skal rettes opp,
- produktet og dets komponenter er justert i henhold til brukerhåndboken,
- alle festelementene er strammet med riktig moment,
- tilbehør fungerer på riktig måte.



[A000151] Hvis du ikke følger disse grunnleggende anbefalingene for døren, kan funksjonsfeil, skade eller garantitap oppstå.

7. MILJØBESKYTTELSE

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».

8. MONTERINGSANVISNING

[A000041] Riktig bruk faller i stor grad på korrekt installering av produktet. Produsenten anbefaler bruk av autoriserte monteringselskaper. Sikker og tiltenkt bruk av produktet kan sikres bare gjennom at korrekt montering og vedlikehold utføres i henhold til håndboken.

[A000164] Før du starter monteringen, sjekk om produktet og alle komponentene er egnet for bruk. Sørg for at alle materialer og elementer er i perfekt stand og egnet for bruk.

[D000145] Garasjetaket konstruksjon må tillate trygg montering av drivenheten. Dersom konstruksjonen av taket er for lett eller taket er for høyt, må drivenheten monteres på en støttestruktur som er tilpasset forholdene i rommet. Det er ikke tillatt å montere døren eller festelementene for drivenheten på en slik måte at de kan forflytte seg under drift.

[D000146] Før montering av drivenhet må du sørge for at døren som drivenheten er montert på, har blitt korrekt montert og justert, og åpnes og lukkes enkelt. Fjern også festedeler og drivkomponenter som ikke krever strømforsyning.



- Drivenheten må ikke monteres med en dør med funksjonsfeil.
- Koble drivenheten fra strømkilden før du fortsetter med monteringen. Hvis den er utstyrt med batteri, skal dette også kobles fra.
- [C000451] Ikke koble drivenheten til en strømkilde før du fullfører installasjonsprosessen.

[B000096] Når drivenheten installeres, må anbefalingene fra portens produsent, produsenten av drivenheten og tilbehøret følges. Ved tilkobling av drivenheten må det kun brukes originalmontasjer.

[B000215] Montering skal utføres i samsvar med europeiske direktiver og standarder: 2014/30/UE; 2006/42/WE; 2014/35/UE; EN 13241 med endringer. Monter sikkerhetsenheter (fotoceller, sikkerhetskanten osv.) i henhold til gjeldende standarder for å beskytte mennesker, dyr eller gjenstander som oppholder seg i nærheten av porten fra sammenstøt, personskada eller skade.



- [A000165] Det er forbudt å bruke eventuelle ekstra endefester, eller endre de som allerede finnes, uten produsentens samtykke.
- [A000129] Monter drivenhet ved hjelp av hengefeste og adapterbrakettene levert av produsenten.
- [A000026] Hold emballasjen (plast, polystyren osv.) utilgjengelig for barn.
- [A000028] Under monterings-/reoveringsarbeid fjernes alle smykker. Bruk personlig verneutstyr (klær, vernebriller, hansker osv.).
- [A000151] Hvis du ikke følger disse grunnleggende anbefalingene for døren, kan funksjonsfeil, skade eller garantitap oppstå.

8.1. INSTALLASJONSSEKVENNS FOR UNIPRO SJ, SP, ST, N, HL

- Fig. 1 Gjør det følgende før du starter installasjonen:
- Sjekk om veggtypen muliggjør at porten kan monteres ordentlig.
 - Sjekk målene for installasjonsåpningen og rommet der produktet skal monteres.
- Fig. 2 Sposób montażu ościeżnicy.
Fig. 3 Monteringsverktøy.
Fig. 4 Monteringsstilbehør.
Fig. 5 Installer pakningene.



Installer kun i temperaturer over 5 °C.

- Fig. 6.1 Skru fast den bakre koblingsdelen til den øverste valsebraketten via de innvendige hullene for å få «monteringsrammen».
- Fig. 7 Monter rammen, juster loddet og vatre rammen.
Fig. 8 Sprawdzic rozstaw ościeżnic w górnej, środkowej i dolnej części.
- Fig. 9 Merk av monteringshullene.
Fig. 10 Bor monteringshullene.
Fig. 11 Plasser åpningsrammeankene i hullene.
Fig. 12 Bruk lim for installasjon av varmepakninger.
Fig. 12.1 Skru fast rammen til veggen.
Fig. 13 Monter pyntepanelet.
Fig. 14 Fest monteringsplaten i midten av monteringsåpningen. Fest monteringsplaten til overliggeren med fire ankere. Når du monterer porter med én lang fjær, kan det være nødvendig å flytte monteringsplaten i forhold til midten av åpningen, samtidig som du opprettholder den nødvendige avstanden mellom fjæren og kabeltrommelen (fig. 17.1).
- Fig. 15 Skru løs skinnfestet.
Fig. 15 Monter den horisontale skinnen.
Fig. 16 Påse at den horisontale skinnen er i vater, påse at lengden på diagonalene er i samsvar (forskjellen mellom diagonalene kan ikke overstige ± 3 [mm]), marker hullene for hengestengene.
- Fig. 16.2 Bor monteringshullene. Plasser ankrene i hullene.
Fig. 16.3 Heng opp porten i taket.
- Fig. 17 Kutt opphengsstengene, fil ned skjærekantene, påfør korrosjonsbeskyttelse på karten.
Fig. 19 Monter drivenheten. Følg fargemerkingen på tromlene og fjærene når du monterer dem på akselen.
- Fig. 17.3 Den ekstra monteringsbraketten kan ikke monteres midt i festet, fordi det må sikres plass til den automatiske driftsenheten.
- Fig. 23 Monter det første portpanelet.
Fig. 23.1 Trekkhåndtak for å trekke porten skal være festet på en slik måte at all sidebevegelse forhindres.
- Fig. 24 Når du skal vikle kabelen på trommelen, må du sørge for å ha minst to fulle viklinger igjen av kabelen på trommelen, når porten er i lukket posisjon.
- Fig. 25 Hengselmonteringsmetode.
Fig. 26 Skru fast hengslens bunnelement til panelet.
Fig. 27 Monter de neste panelene. Når du monterer panelene, ha et mellomrom på 1 til 2 [mm] mellom panelene. For å sikre korrekt mellomrom mellom panelene bruker du de medfølgende pappbitene, ca. 2 [mm] tykke, og plasserer dem mellom panelene nær hvert hengsel. Fjern pappbitene etter at hengslene er skrudd fast.
- Fig. 30 Monter den øvre valseholderen.
Fig. 31 Riktig kabelinstallasjon - installasjon av HL-type: Med kabelen korrekt viklet flyttes kabelen fra den koniske til den sylindriske delen av kabeltrommelen og det øverste panelet beveger seg fra de vertikale til de horisontale sporene (fig. 31.1 - 31.2). MZL - punkt for kabelfeste. Den aktive lengden på kabelen beregnes teoretisk og kan kreve justering under installasjonen. Den aktive lengden på kabelen (LC) er oppgitt i pakklisten. Kablene kan kun kuttes etter at porten er justert, og etter at porten er riktig innstilt.
- Fig. 33 Stram fjærene i samsvar med avsnittet 8.2.
Fig. 34 Stram fjærene i samsvar med avsnittet 8.3.



Følg OHS-forskriftene når du strammer fjærene.

- Fig. 35 Fjern sperren fra fjærbruddsikringen.
Fig. 36 Før porten tas i bruk, må hengselkoblinger, løpevalser og fjærer smøres, f.eks. med Würth HWS-100 halvflytende fett.
- Fig. 37 Før du åpner porten for første gang, utfør trinnene beskrevet i avsnitt 11.
- Fig. 48 Monter bolten.
Fig. 48.4 Plasser dødboltlåsen i dødboltenheten som er skrudd fast til panelet, og marker og bor hull i rammen.
Fig. 48.5 Dødboltslangen på låsesiden skal skrues lett fast, for å sikre fri bevegelighet. Fest godt på dødboltsiden. Lim rørbøssingene fast til panelet. Rørbøssinger kan skrues fast om nødvendig.
- Fig. 50 Monter håndtaket for å løfte portbladet.
Fig. 51 For manuelt betjente porter med $H_o \geq 2200$ [mm] installerer du en streng som tillater lukking av porten.
Fig. 53 Når driftsenheten monteres, fest portens dødbolt i åpen stilling.
Fig. 55 Montering av servidedør.
Fig. 57 I automatiske porter kan driftsenhetskontakten forkortes for full klaring.

8.2. REGLER FOR STRAMMING AV TORSJONSFJÆRER

[D000012] Når det gjelder strammingen av fjæren, skal antall dreininger sjekkes på fabrikkskiltet på porten. Fjærene strammes med stålstanger. Stangender skal passe til hull i fjærtromler. Personen som strammer fjærene skal ha gjennomgått hensiktsmessig opplæring; det bør ikke befinne seg personer i nærheten av porten. Under strammingen skal personen som strammer fjærene stå på et stillas ved siden av fjæren, slik at strammestangene og fjæren ikke befinner seg rett foran han/henne. Før begynnelsen av selve strammingen skal man kontrollere om alle fjærene er trygt montert på tromlene, og om det ikke finnes synlige sprekker eller deformasjoner på fjæren. Nå skal festeskruene løsnes som fester fjærtrommelen til akselen. Strammingen bør utføres etter ca. 1/4 dreining opp til den ønskede verdien oppnås. Under strammingen skal stangenden plasseres i ett av hullene i fjærtrommelen og dreies med en slik vinkel at det er mulig å plassere den andre stangen i neste hull i fjærtrommelen. Dersom den andre stangen er trygt plassert i trommelhullet, kan man ta ut den første stangen (man må fortsatt holde på den andre stangen), og gjenta disse handlingene inntil den påkrevne strammingen oppnås. Under strammingen blir fjæren lengre, og dens diameter blir mindre. Etter den påkrevne fjærstrammingen ble oppnådd, skal man forsiktig skru festeskruene som fester fjærtrommelen til akselen, og fjerne bort strammingsstangene. Disse handlingene skal gjentas for den andre fjæren. I monteringsanvisningen oppgis det kun et omtrentlig antall dreininger for stramming av fjær. Det faktiske antallet kan avvike litt fra verdien oppgitt på portens fabrikkskilt, dette pga. ulike monteringsforhold. Etter ferdig montasje skal man kontrollere om porten fungerer på riktig måte, i samsvar med monterings- og bruksanvisningen, og justere porten om nødvendig. Kontroller om fjærene er strammet på en korrekt måte. Dersom nødvendig, gjennomfør justering ved å utføre følgende:

- åpne porten ved å løfte portbladet inntil det er halvåpent;
 - dersom bladet siger merkbart nedover, øke strammingen på fjærene,
 - dersom bladet trekker merkbart oppover, reduser strammingen på fjærene.



[B000094] Unnlatelse av å utføre det ovennevnte arbeidet kan føre til at dørbladet/-gardinen plutselig faller og skader mennesker eller gjenstander i nærheten av døren.

8.3. REGLER FOR STRAMMING AV SPENNFJÆRER

For stramming (spenning) av fjærene brukes det strammere på endene til vanrette ledeskinner. Personen som strammer fjærene skal ha gjennomgått hensiktsmessig opplæring og iført hensiktsmessige verneklær; det bør ikke befinne seg personer i nærheten av porten. Under strammingen skal personen som strammer fjærene stå på et stillas bak fjærene. Før begynnelsen av selve strammingen skal man kontrollere om alle tauene og festekrokene er trygt montert. Strammingen utføres gjennom å trekke i strammeren og feste dens riktige hull på den lodrette utkragingen på hjørnestøtten som kopler enden på ledeskinnen til en tverrbeleg som kopler begge ledeskinnene sammen. På andre siden skal strammeren festes i det samme hullet. Etter portjusteringen skal strammere sikres med splinter. Etter ferdig montasje kontroller om porten fungerer korrekt, iht. monterings- og hjelpeanvisningen. Dersom det er nødvendig, gjennomfør justering.

Kontroller om fjærene er strammet på en korrekt måte. Dersom nødvendig, gjennomfør justering ved å utføre følgende:

- åpne porten ved å løfte portbladet inntil det er halvåpent:
 - dersom bladet siger merkbart nedover, øke strammingen på fjærene,
 - dersom bladet trekker merkbart oppover, reduser strammingen på fjærene.



[B000094] **Unnlatelse av å utføre det ovennevnte arbeidet kan føre til at dørbladet/-gardinen plutselig faller og skader mennesker eller gjenstander i nærheten av døren.**

8.4. DRIVENHETSJUSTERING

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».

8.5. JUSTERING AV OVERBELASTNING

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».

8.6. MANUELL STYRING AV KNAPPENE

[C000008] Manuell styring av knappene er montert:

- på et sted der brukeren har fullt oppsyn med porten og omgivelsene,
- på et sted der enheten ikke kan slås på utilsiktet,
- borte fra bevegelige deler,
- med en høyde på minst 1,5 m.

9. FALLSIKRINGSINNRETNING

[A000178] Se: «Bruks- og vedlikeholdshåndbok for UniPro».



- [A000132] **Produktet skal bare monteres og justeres av en PROFESJONELL MONTØR.**
- [D000646] **Det bør monteres en sikring på begge kablene som dørbladet henger i.**

[D000095] **Fare**

Tauene som portbladet henger i er tett strammet. Alle monterings- og vedlikeholdsarbeider kan kun utføres etter at strammingen på fjærene ble løst. Strammingen på fjærene kan kun løsnes dersom porten er lukket. Følg sikkerhetsreglene i portens bruksanvisning.

[D000100] **Montasje**

1. Innretningene skal monteres sammen med montasjen av portens nederste panel. Senere montasje blir veldig vanskelig på grunn av forstyrende hengsler og paneler.
2. Under montasjen av innretningen må trinsen bli montert sammen med innretningens ramme.
3. Innretningen skal plasseres i ledeskinnen når fjæren på spaken er strammet (spaken som fester tauet vender nedover)

10. DEMONTASJE

- [C000022] Steng porten og lås den med smekklås.
- Løsne strammingen på portfjærer.
- Utfør handlingene beskrevet i monteringsanvisningen i motsatt rekkefølge.

10.1. DEMONTASJE AV PORT SN

- Åpne porten, og blokker portbladet, slik at det ikke synker ned.
- Løsne strammingen på portfjærer.
- Steng portbladet forsiktig.
- Utfør handlingene beskrevet i montasjeanvisningen i motsatt rekkefølge.

11. AVSLUTTENDE OPPGAVER

[B000164] Når monteringen er fullført, kontroller at produktet har en merkeplate i henhold til standard, kontakt et autorisert serviceselskap hvis den ikke er til stede.



Når monteringen er fullført, fjerner du plastfolien fra produktet. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til at plastfolien binder seg til strukturen som følge av varme og sollys. Dette vil gjøre det nesten umulig å fjerne plastfolien, og kan forårsake alvorlig skade på produktets lakk.

[C000481] Advarselmerker skal festes permanent på et synlig sted i nærheten av døren eller sentralkontrollenheten.

[D000200] En montør er forpliktet til å utføre risikoanalyse for betjeningen av porten, og informere en bruker / eier om resultatet. En port i bruk omfatter vanligvis følgende risikoer: slag og knusing i lukkesonen, slag og knusing i åpningsonen, skader på grunn av fastklemming mellom

skiveportfløyene, farer av mekanisk art i forbindelse med drift av porten. Før porten åpnes må det påses at personer befinner seg i trygg avstand. De bevegelige delene av porten må ikke berøres når porten er i drift. Hold trygg avstand til porten under åpning. Det er kun tillatt å gå gjennom porten når den er fullt åpnet og har stoppet.

[D000201] **Kontroller dette før den endelige overleveringen av produktet til eieren:**

- at alle sikkerhetsanordninger fungerer som de skal (fotoceller osv.),
- start og stopp med fjernkontroll
- funksjonsloggikk,
- sikkerhetsanordningenes funksjoner i simulerte nødsituasjoner.



- [C000457] **Kontroller at all elektrisk sikkerhetsutstyr (overbelastningsbryter, optisk sensorlist, fotoceller osv.) fungerer korrekt.** Døren skal stoppe og reversere bevegelsen når kommer i kontakt med et objekt som står på gulvet og som er 80 [mm] i diameter ved 50 [mm] høyde.
- [B000209] **Bekreft at produktet er riktig justert og samsvarende med EN 13241, EN 12453 og EN 12445.** Utfør kontrollene forklart i Section 8.4, 8.5.
- [C000459] **Kontroller at manuell opplåsing av drivenheten fungerer riktig og er korrekt justert.**
- [C000014] **Sjekk visuelt døren og hele systemet for feiljusteringer, mekaniske skader, slitasje og skade på ledninger eller drivenhet.**
- [B000007] **Det er forbudt å bruke porten dersom det oppdages ukorrekt funksjon eller skader på portens komponenter.** Ikke bruk produktet. Kontakt et autorisert servicesenter eller en faglært montør.
- [B000216] **Sjekk nødstopps åpningsmekanisme levert sammen med motordrivenheten.**
- [A000144] **Faginstallatøren må forklare riktig bruk av produktet til brukeren, inkludert nødprosedyrer, og lære opp brukeren i riktig bruk.**
- [A000011] **Alle handlinger skal gjennomføres som beskrevet i denne installasjons- og brukermanualen.** Alle kommentarer og anbefalinger du evt. har til døreieren må gjøres skriftlig, dvs. de skal skrives inn i rapportboken eller på garantiarket for døren. Etter fullført inspeksjon skal du bekrefte at inspeksjonen er blitt foretatt, ved å skrive det inn i rapportboken eller på garantiarket for døren.
- [A000180] **Når du har sørget for at produktet fungerer som det skal, gir du bruks- og vedlikeholdshåndboken til eieren.**
- [B000183] **Behold portens pakkliste for fremtidig bruk.**
- [A000151] **Hvis du ikke følger disse grunnleggende anbefalingene for døren, kan funksjonsfeil, skade eller garantitap oppstå.**
- [B000094] **Unnlatelse av å utføre det ovennevnte arbeidet kan føre til at dørbladet/-gardinen plutselig faller og skader mennesker eller gjenstander i nærheten av døren.**



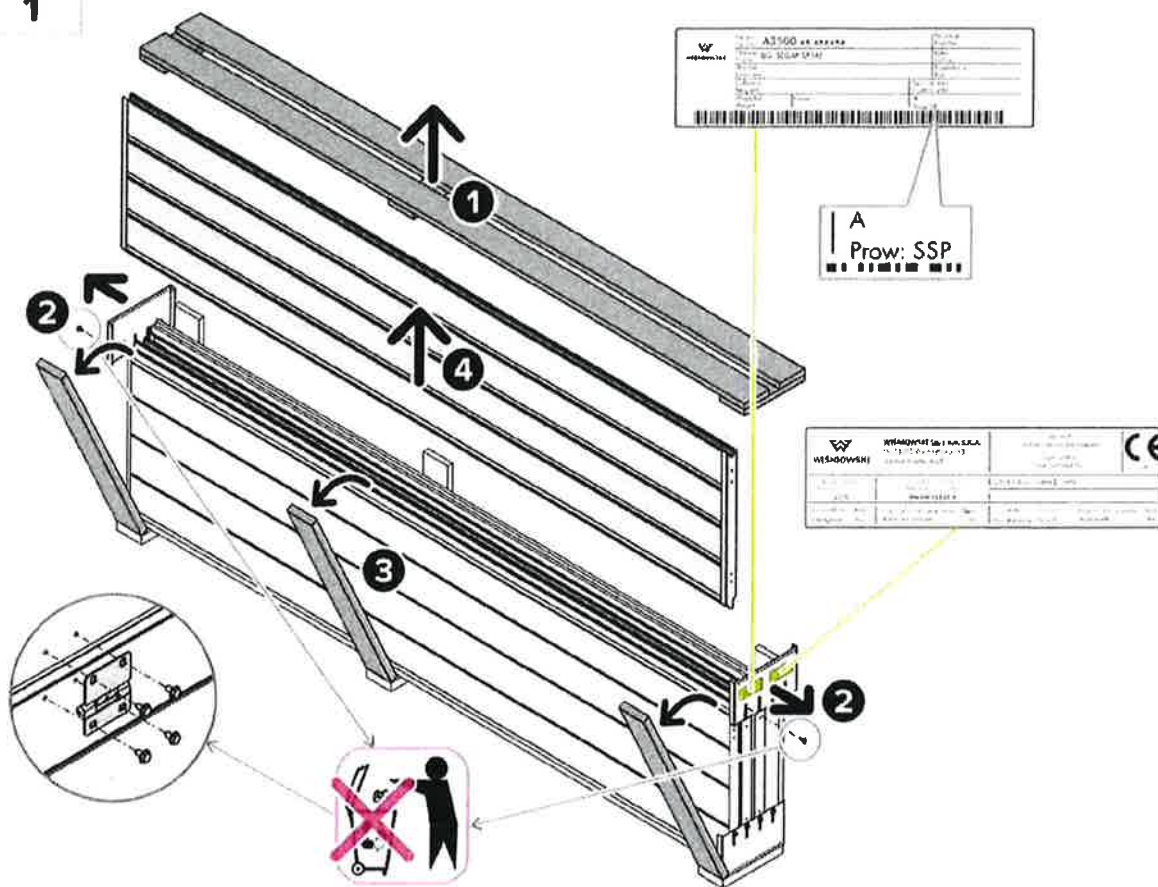
[A000011] **Alle handlinger skal gjennomføres som beskrevet i denne installasjons- og brukermanualen.** Alle kommentarer og anbefalinger du evt. har til døreieren må gjøres skriftlig, dvs. de skal skrives inn i rapportboken eller på garantiarket for døren. Etter fullført inspeksjon skal du bekrefte at inspeksjonen er blitt foretatt, ved å skrive det inn i rapportboken eller på garantiarket for døren.

[A000079] **Produsenten reserverer seg retten til uten forvarsel å innføre konstruksjonsendringer som følger av teknisk fremskritt, og som ikke endrer produktets egenskaper.**

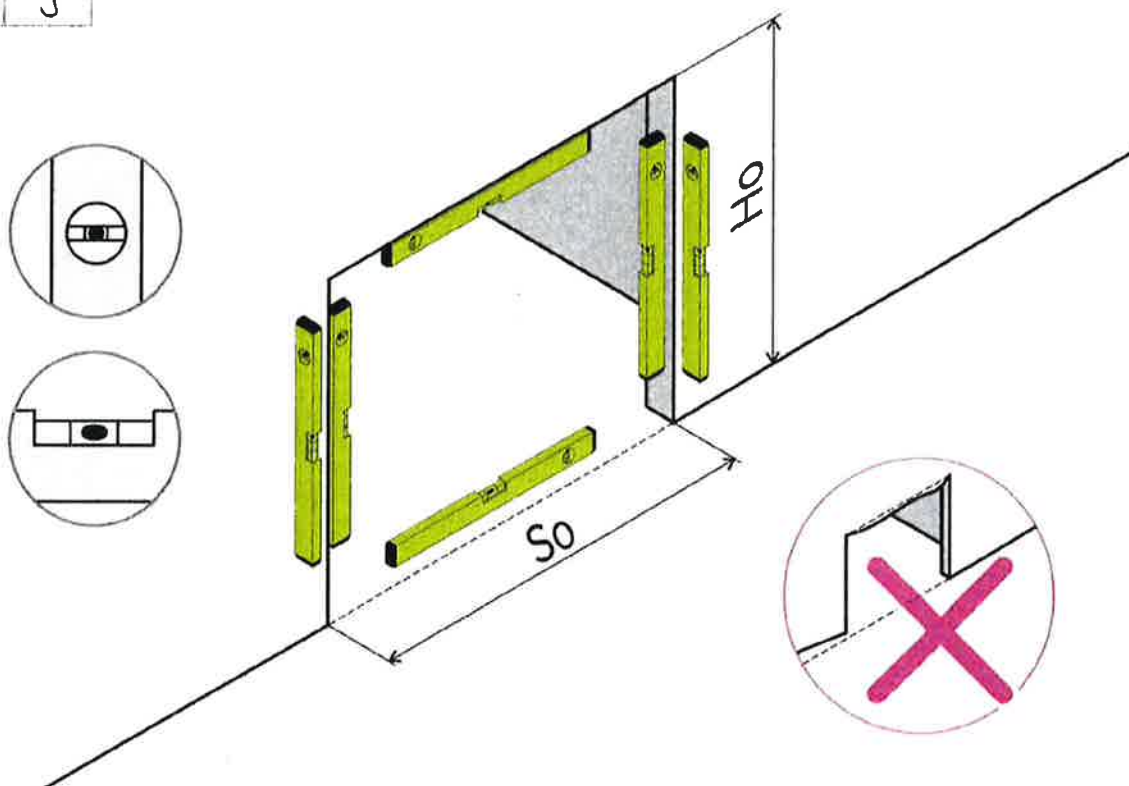
Dokumentasjonen hører til produsenten. Det er forbudt å kopiere, imitere og bruke dokumentasjonen, i sin helhet eller delvis, uten eierens skriftlige samtykke.

[A000048] **Dette dokument har blitt oversatt fra polsk. I tilfelle uoverensstemmelse, gjelder den polske versjonen.**

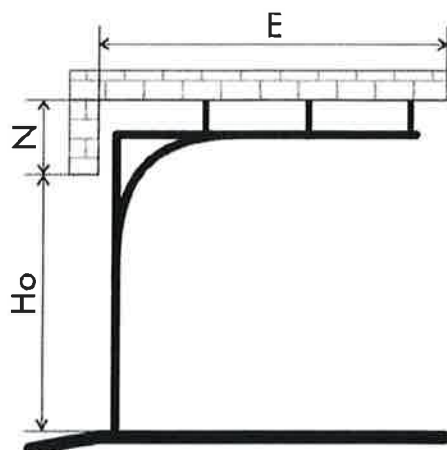
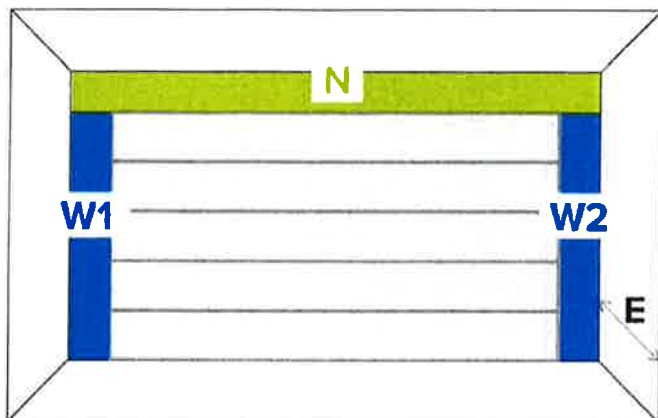
1



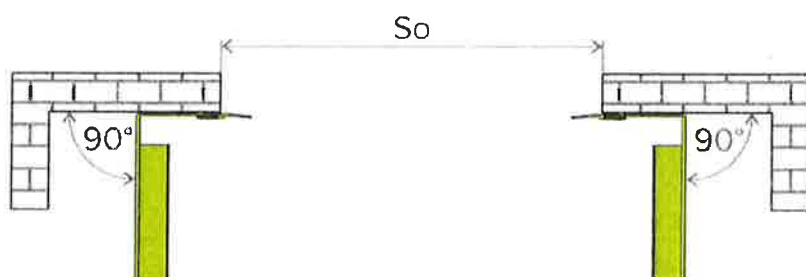
1.1



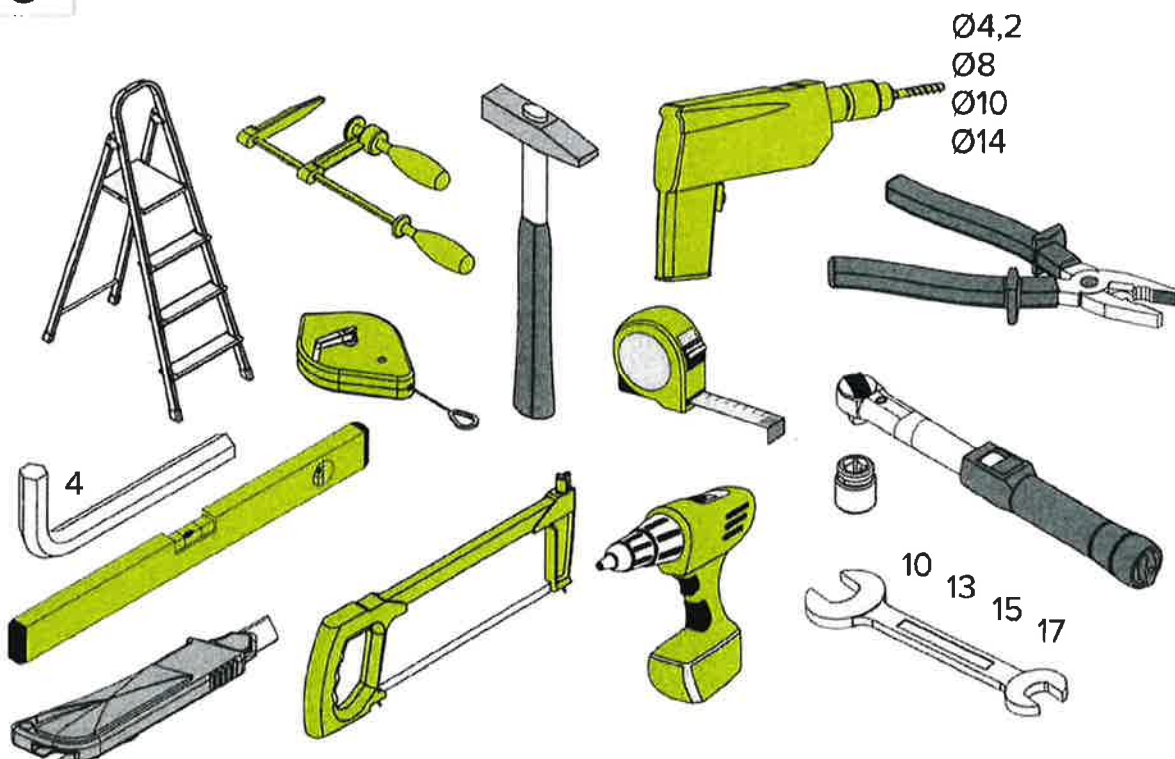
1.2



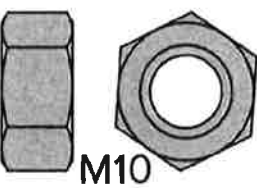
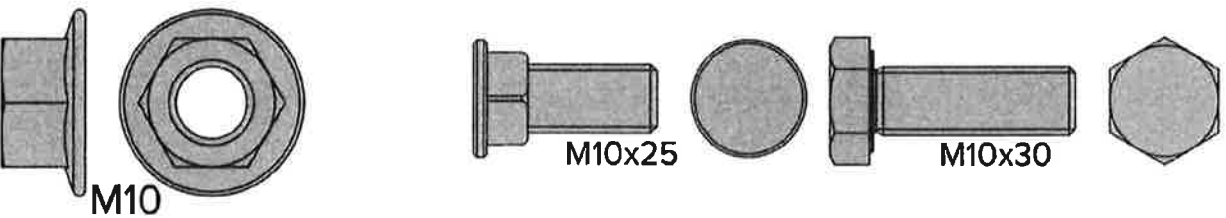
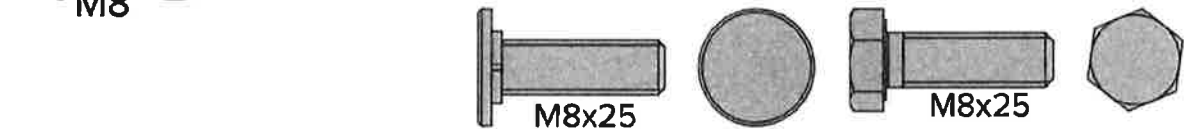
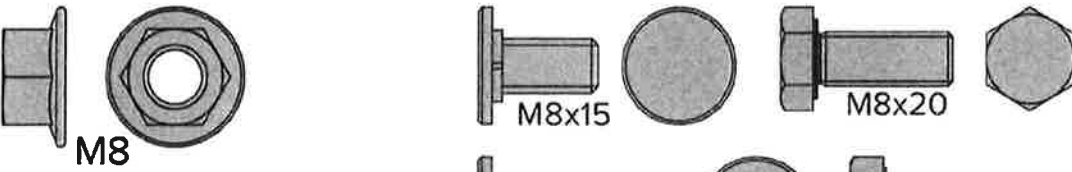
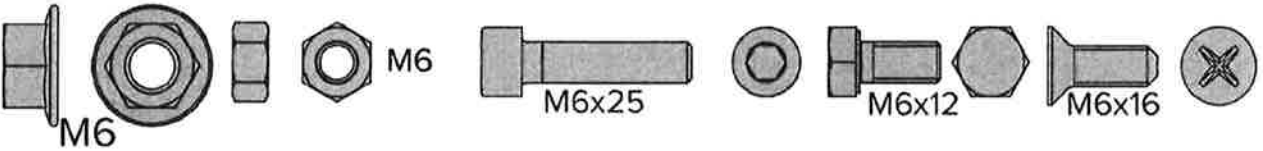
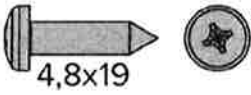
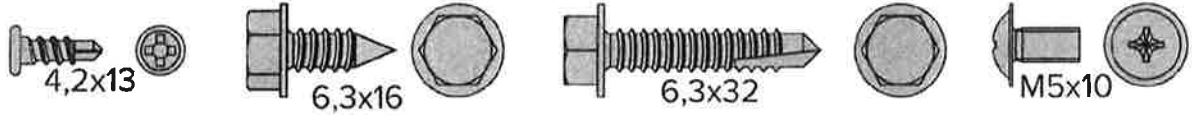
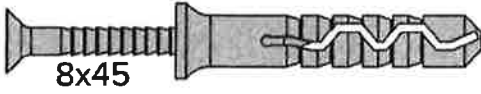
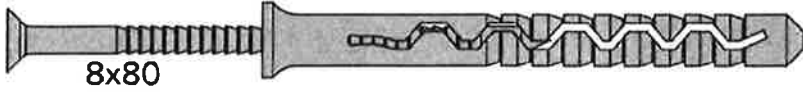
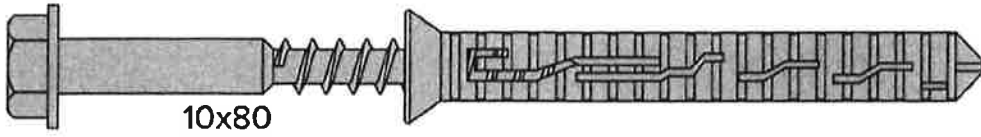
2

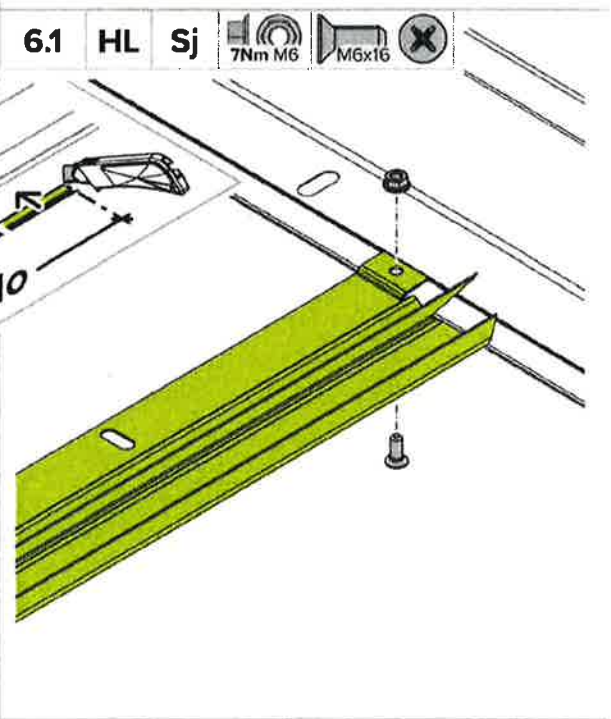
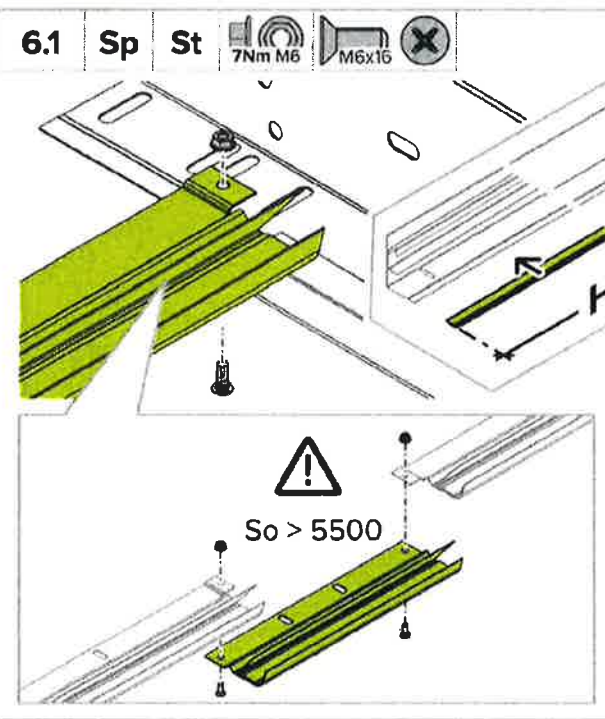
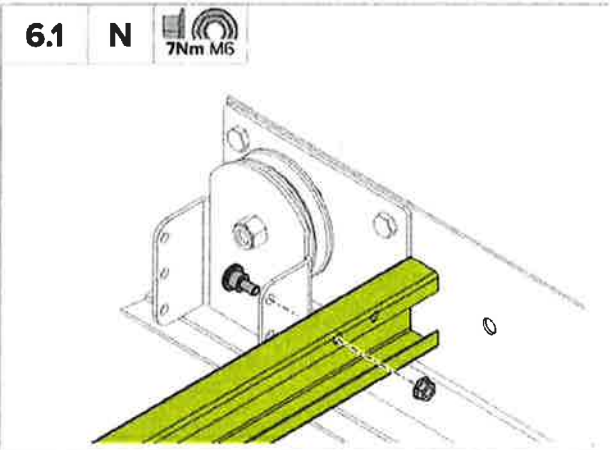
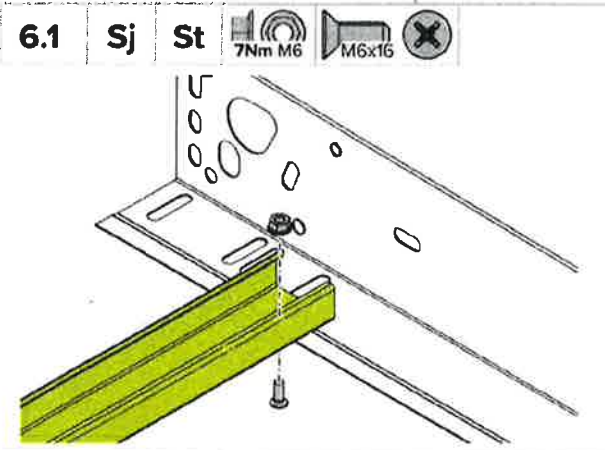
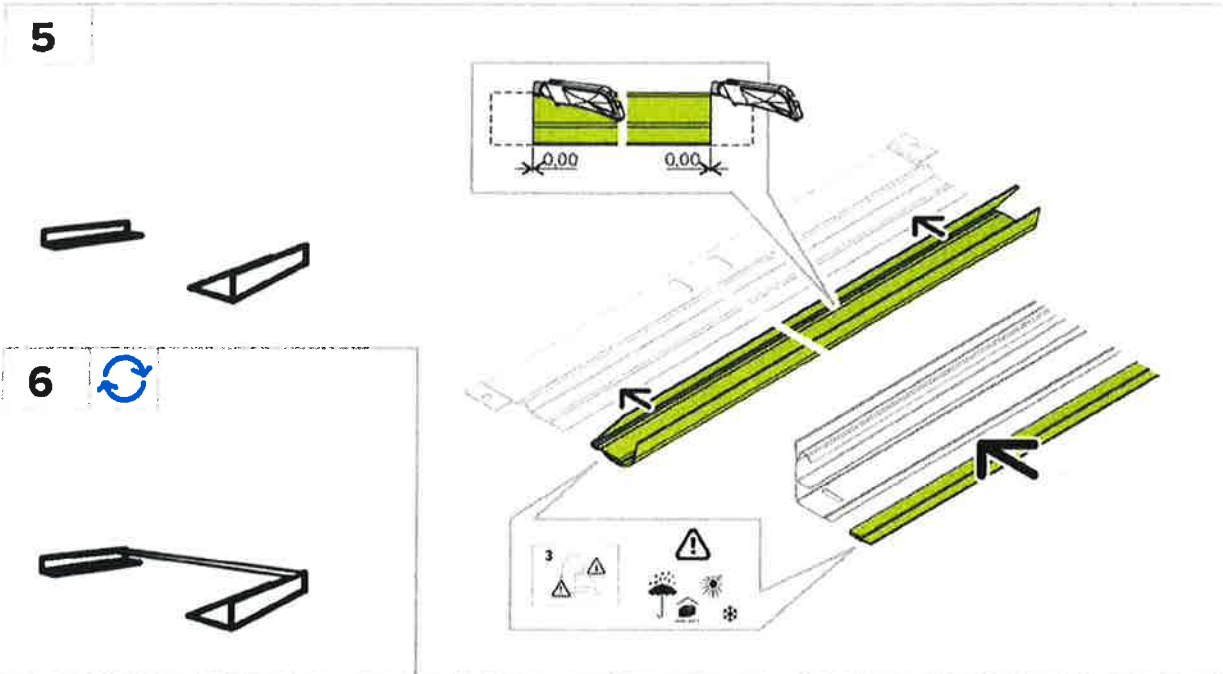


3

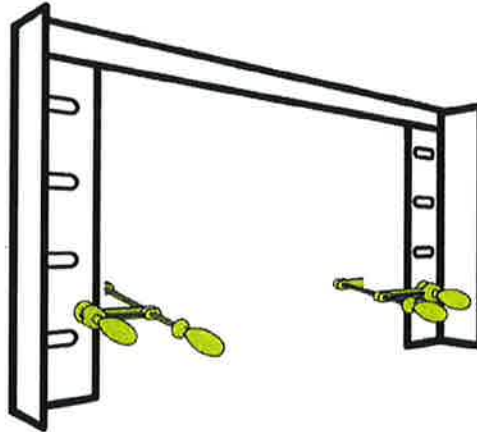


4

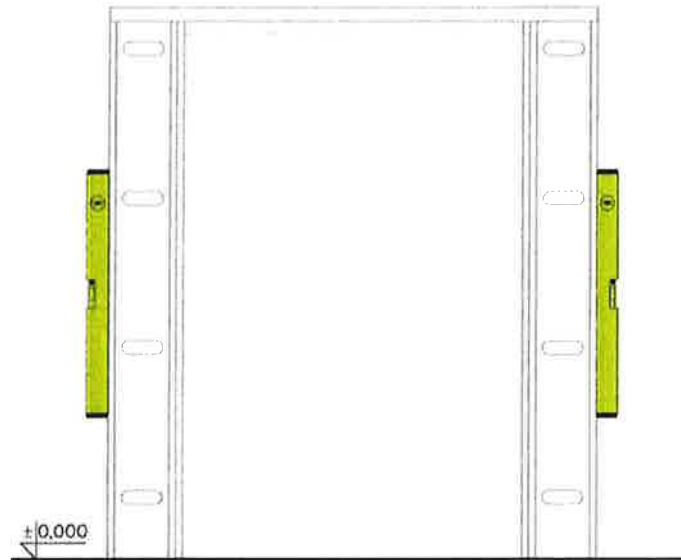




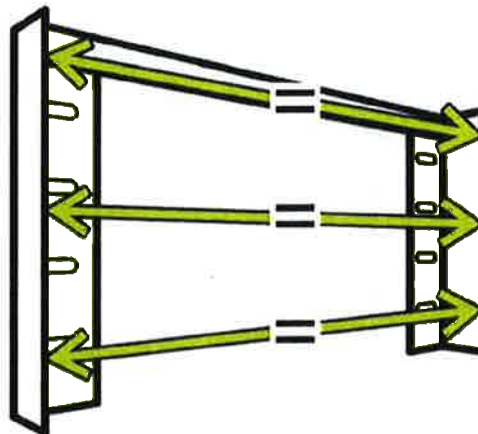
7



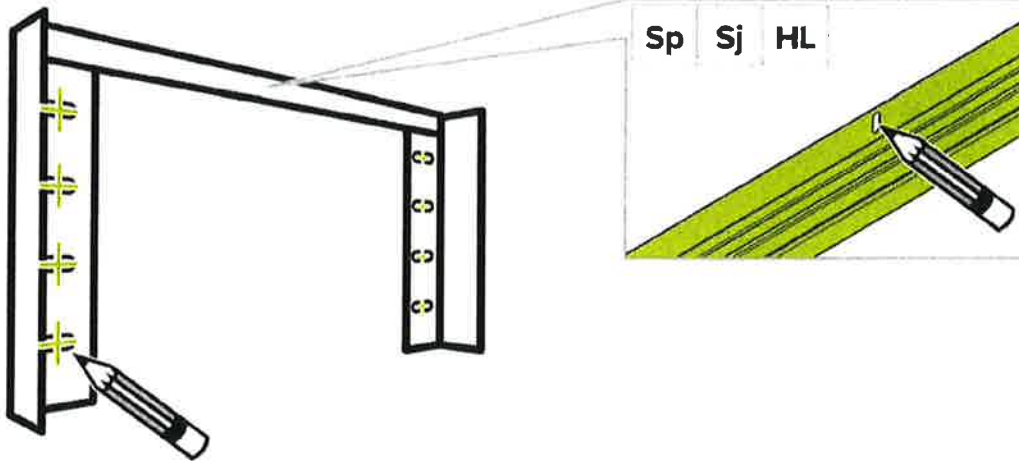
7.1 



8 



9



10

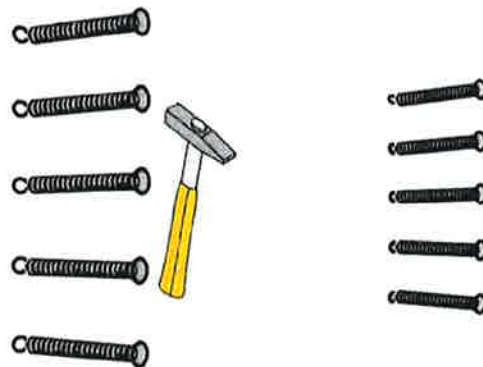



10.1

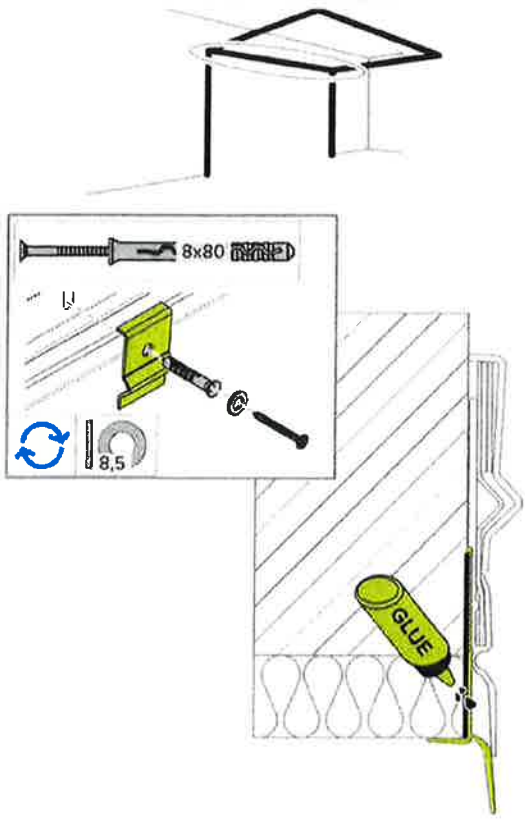
Sp Sj HL



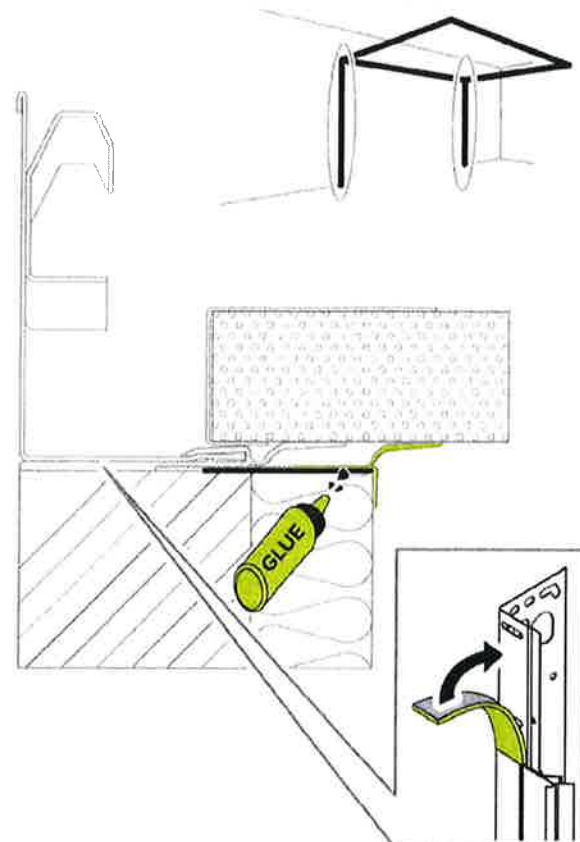
11




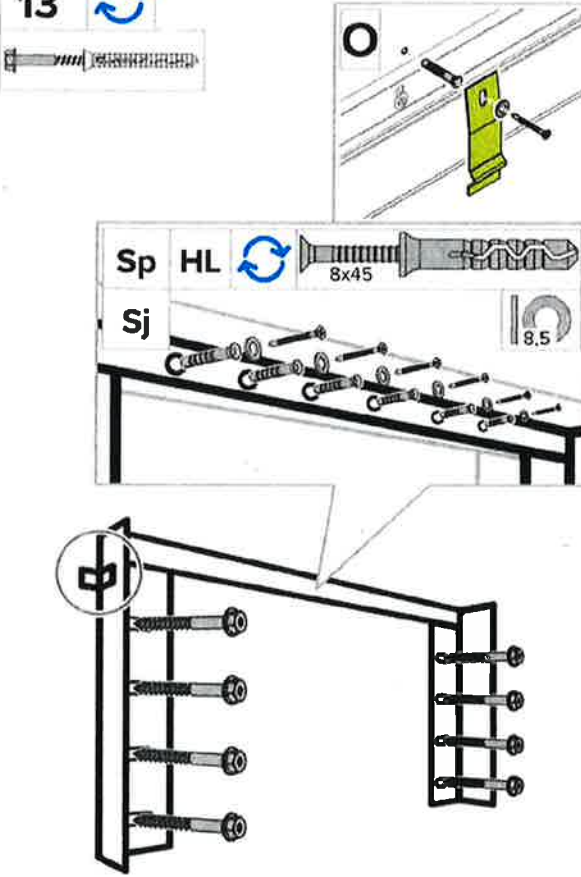
12  **Sp Sj HL**







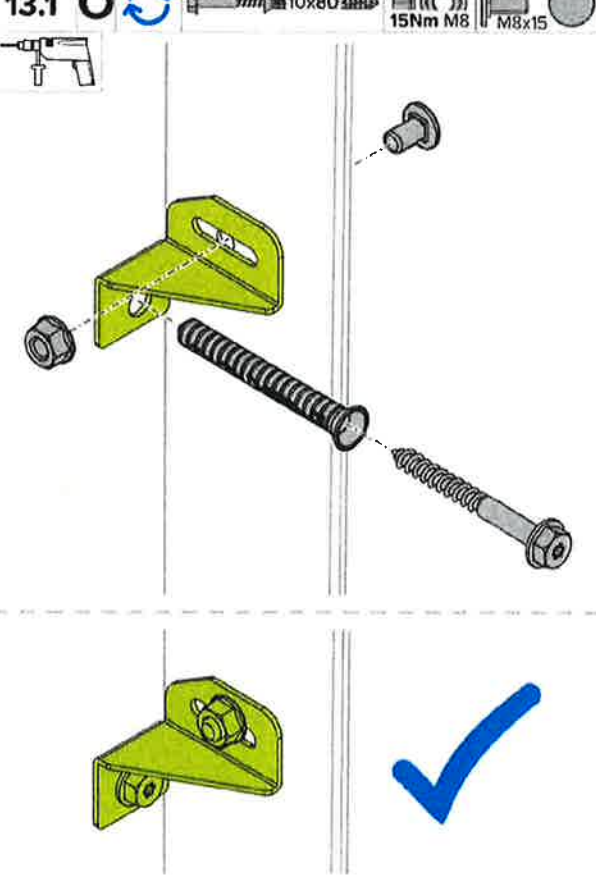
12.1 **Sp HL Sj St N**



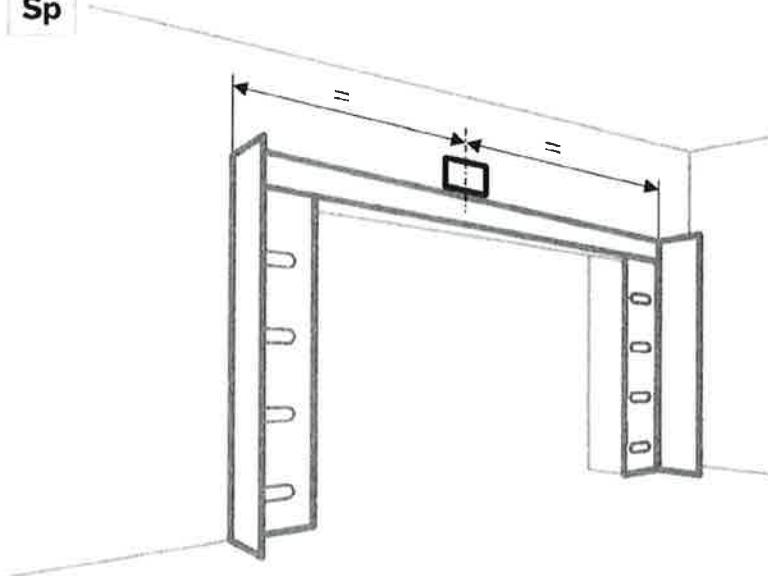
13 



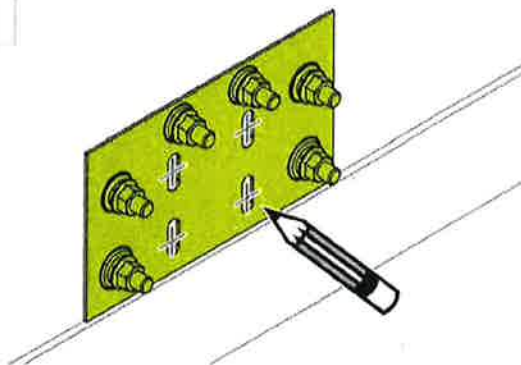
13.1   **10x80**  **15Nm M8**  **M8x15**



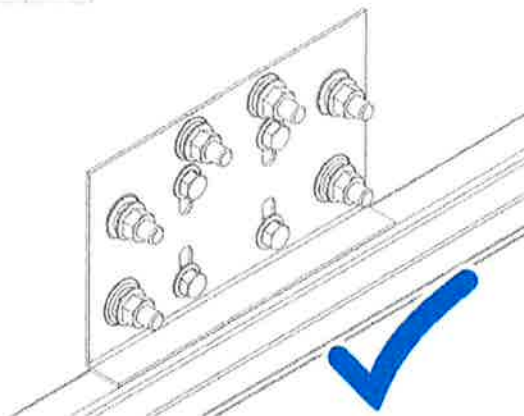
14 Sj Sp



14.1



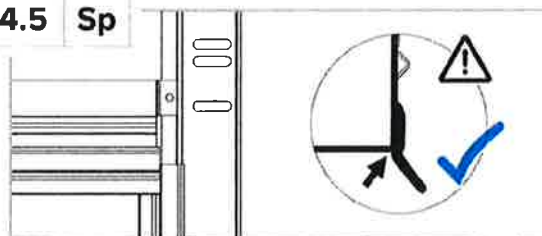
14.4 Sj



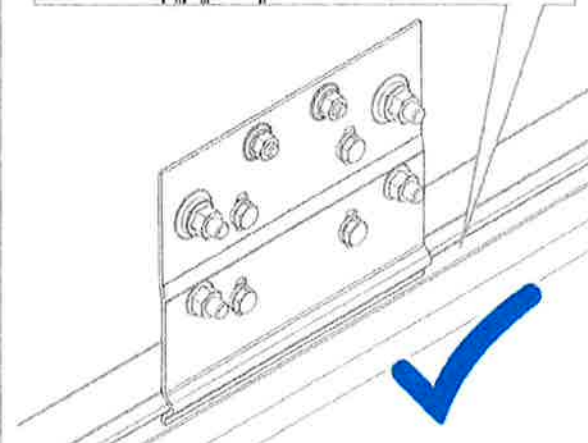
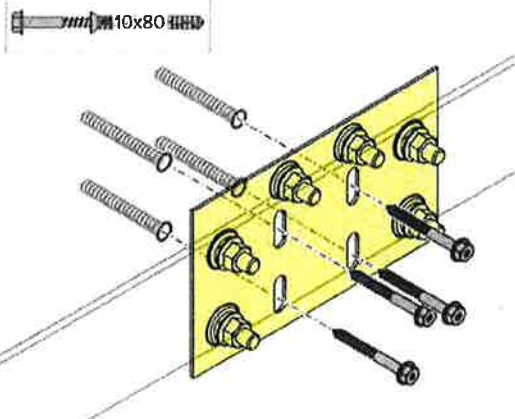
14.2



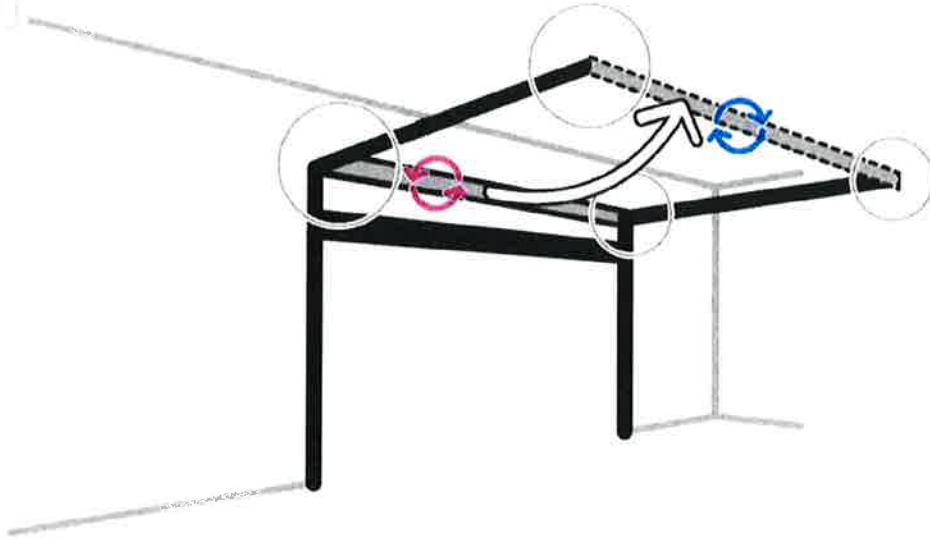
14.5 Sp



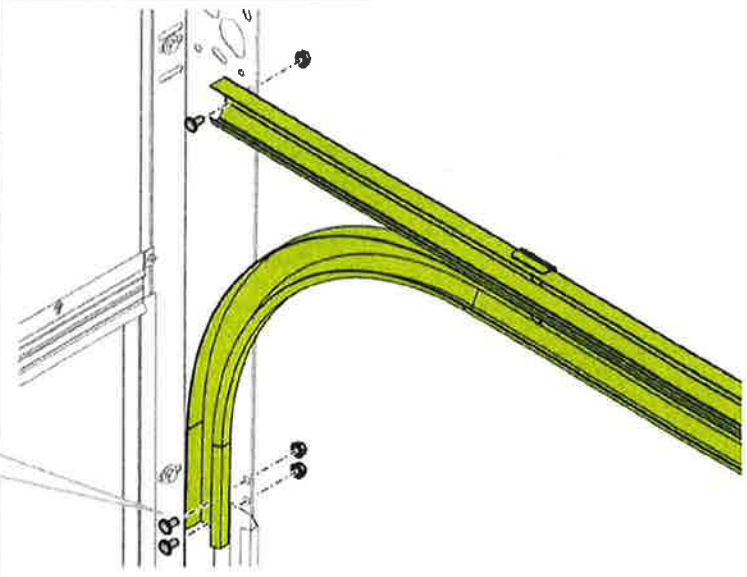
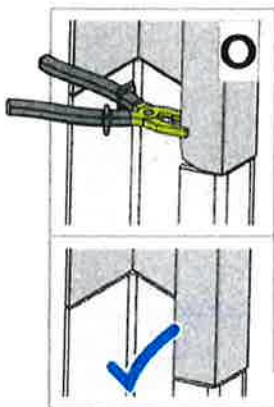
14.3



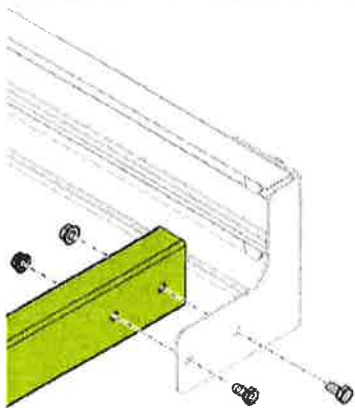
15 Sj



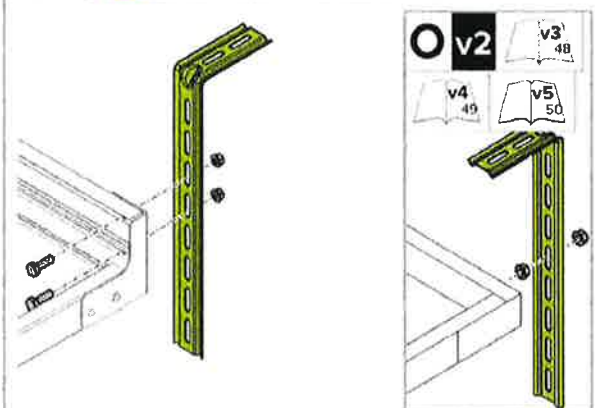
15.1



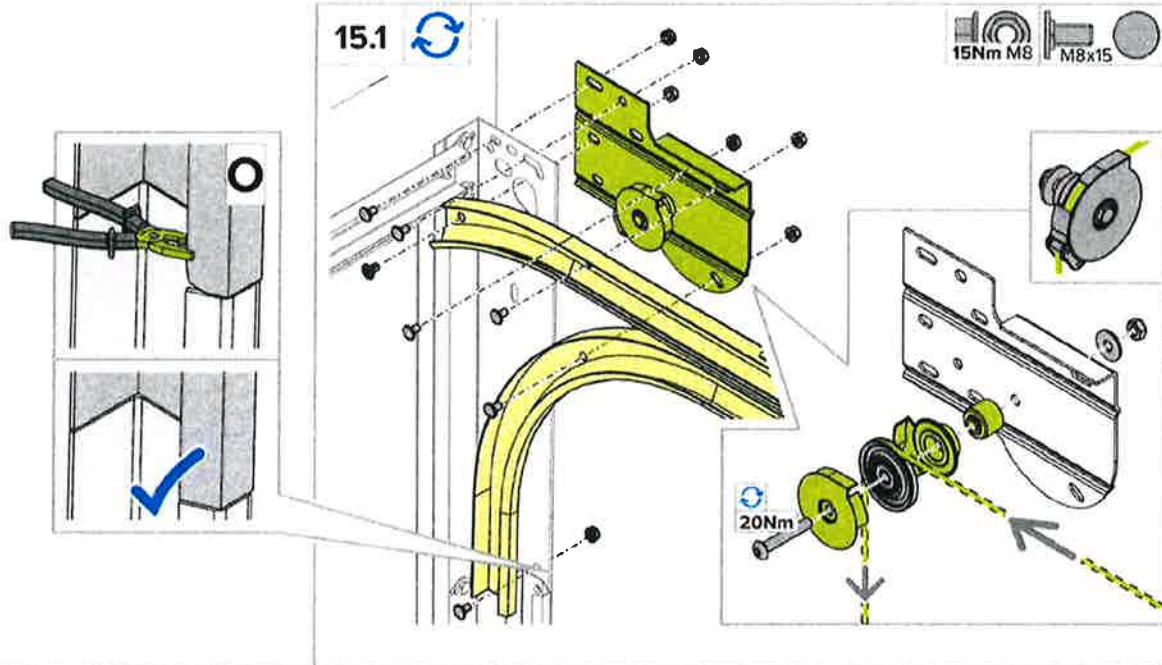
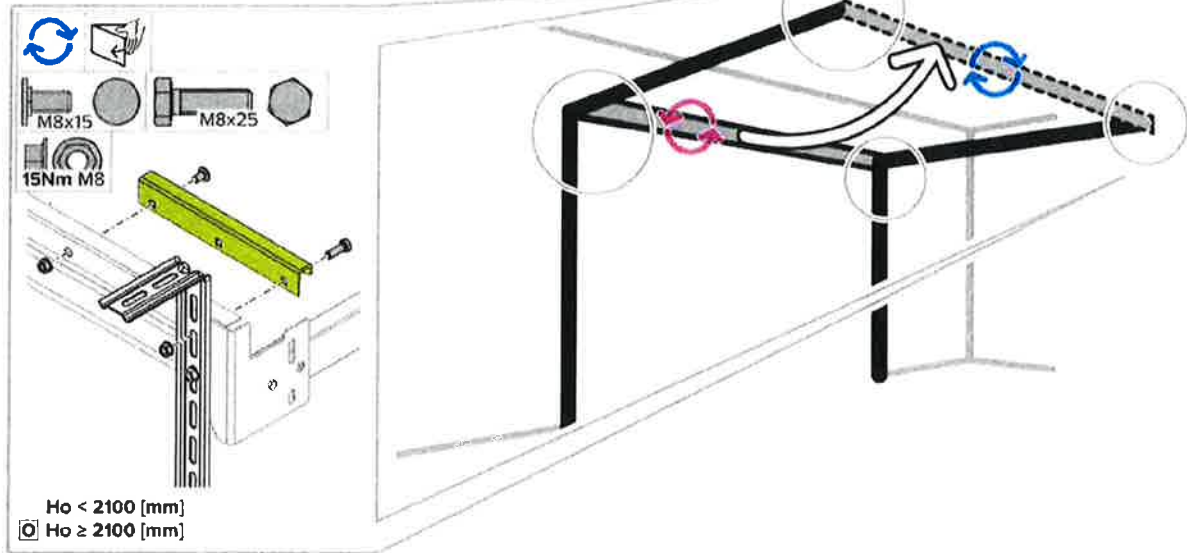
15.2



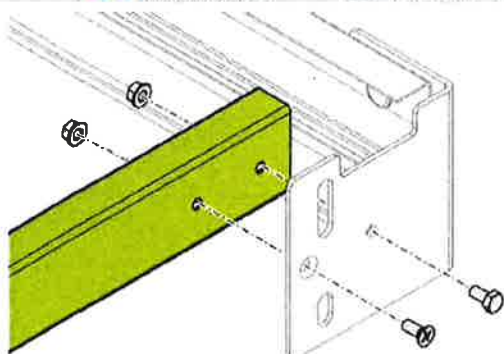
15.3



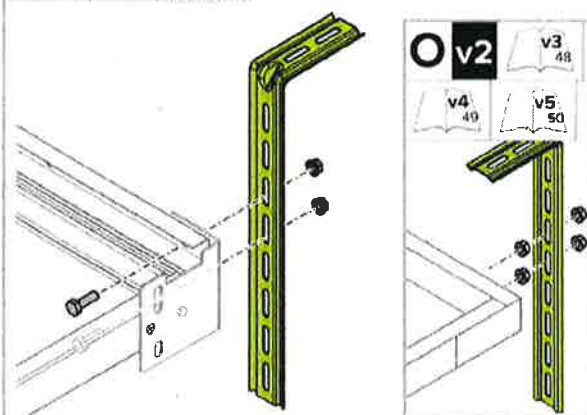
15 St



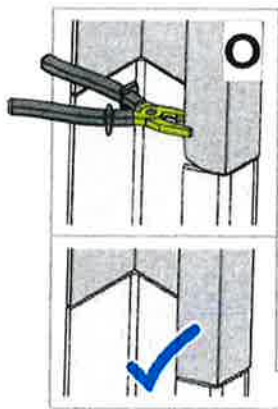
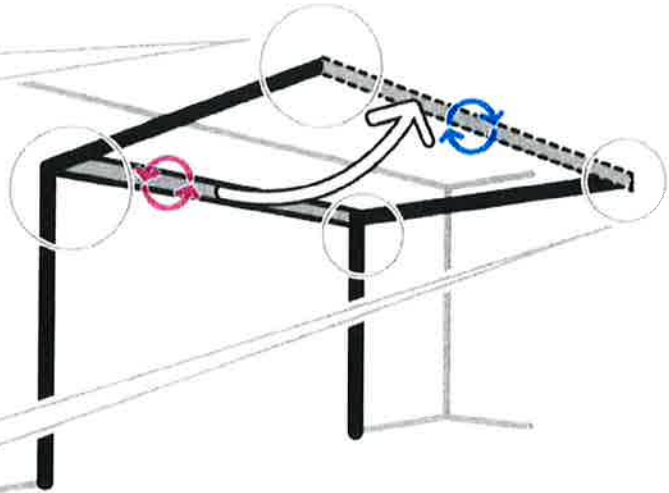
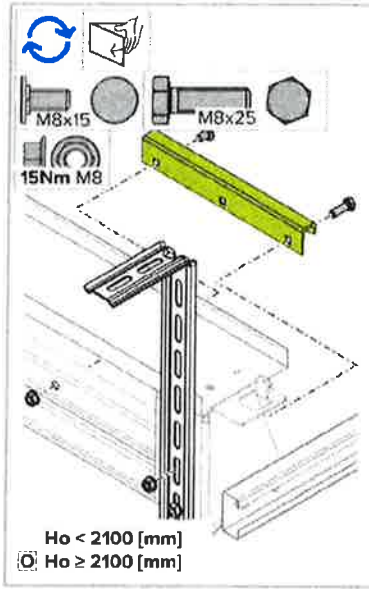
15.2 ⌚ 7Nm M6 M6x12 M6x16



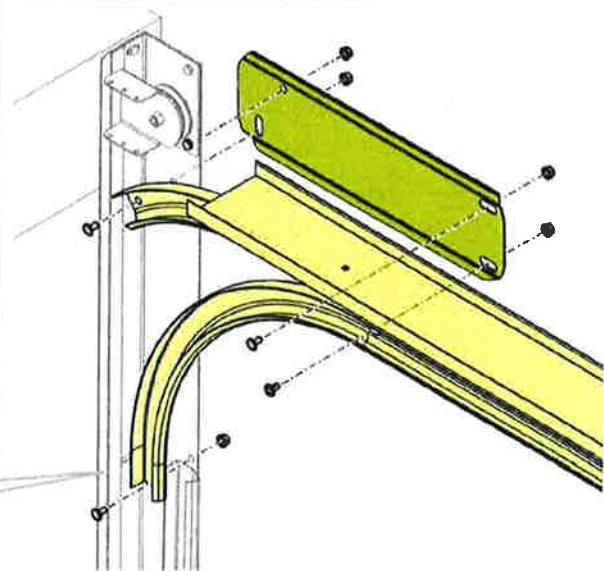
15.3 ⌚ 15Nm M8



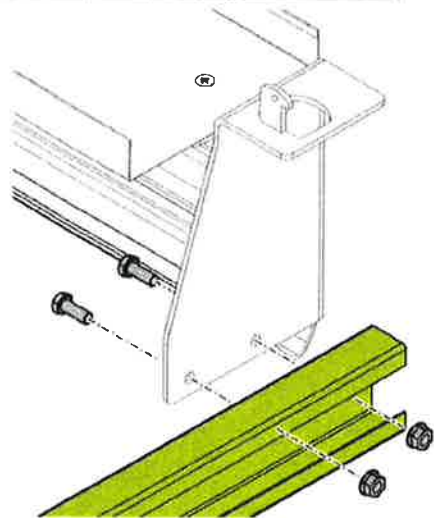
15 N



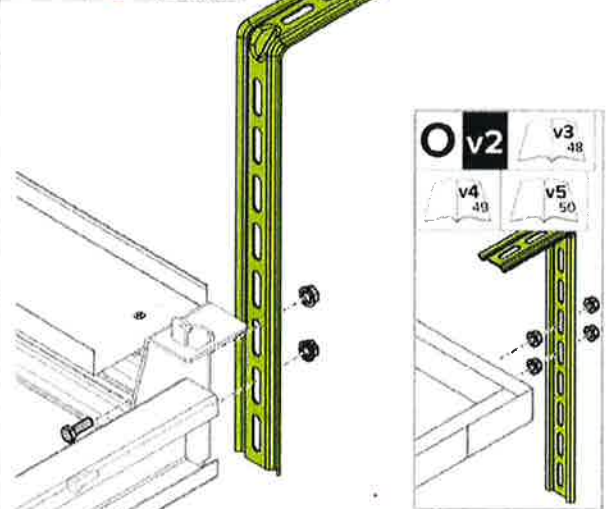
15.1



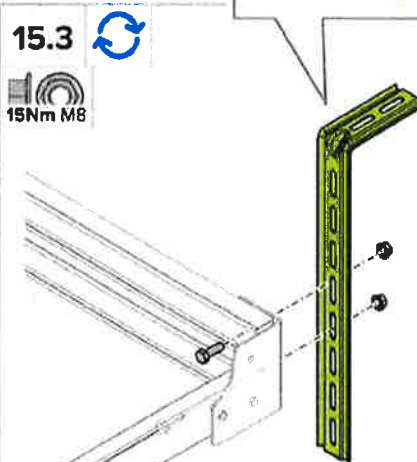
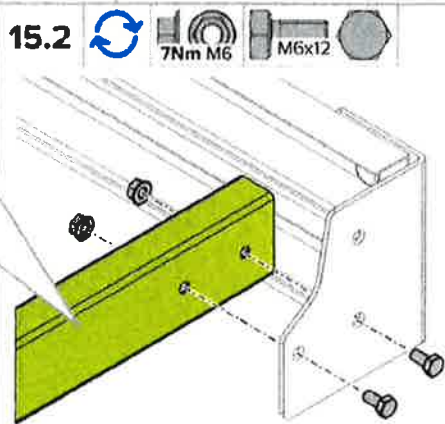
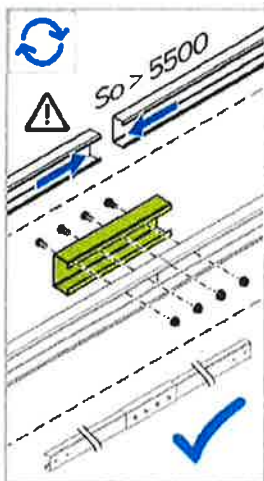
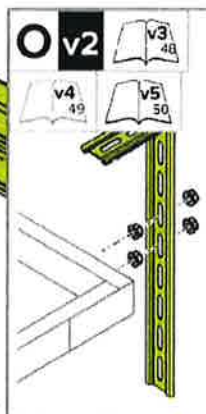
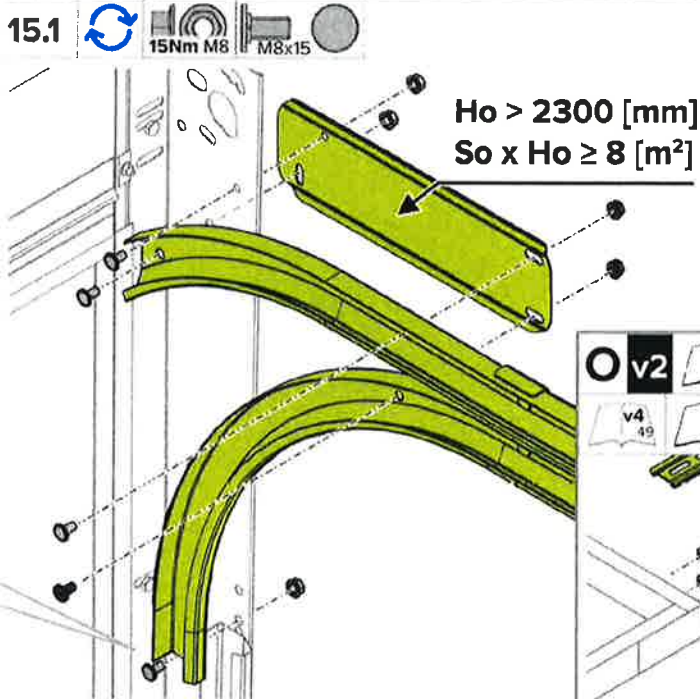
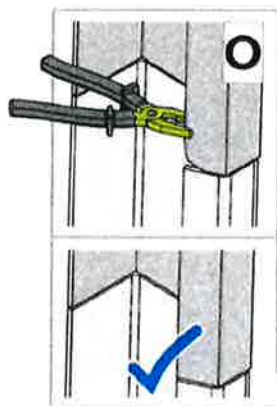
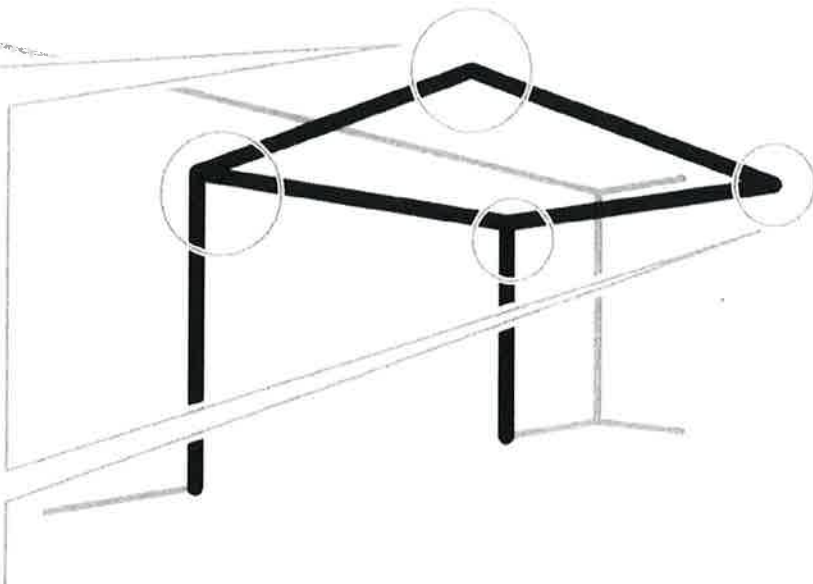
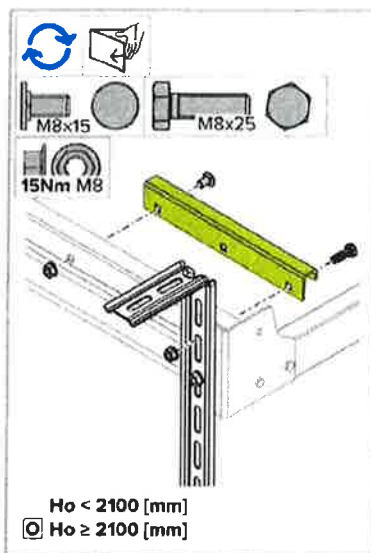
15.2



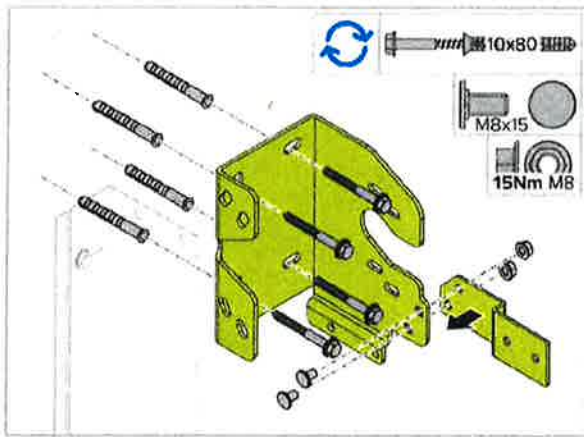
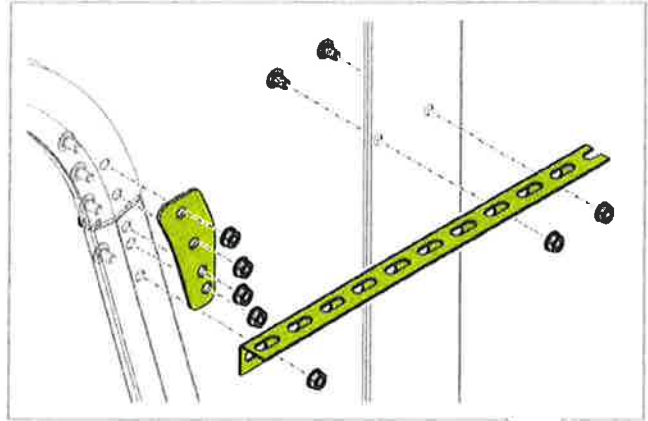
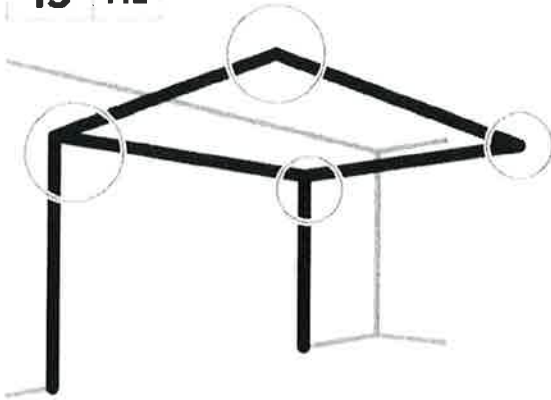
15.3



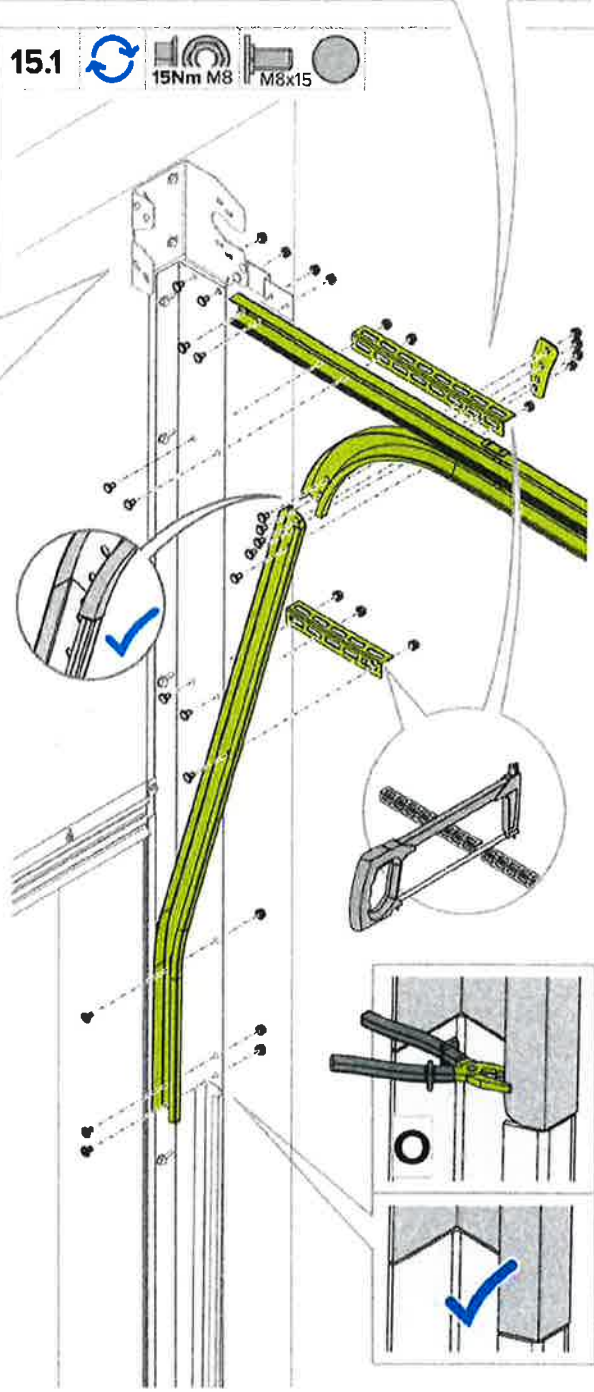
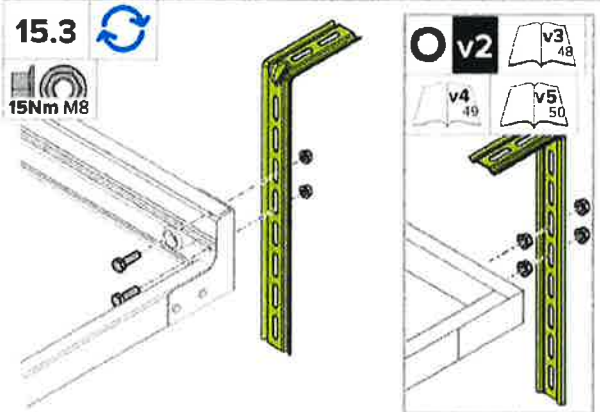
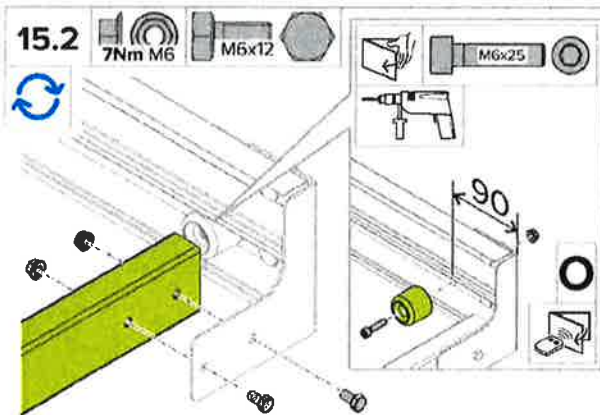
15 Sp



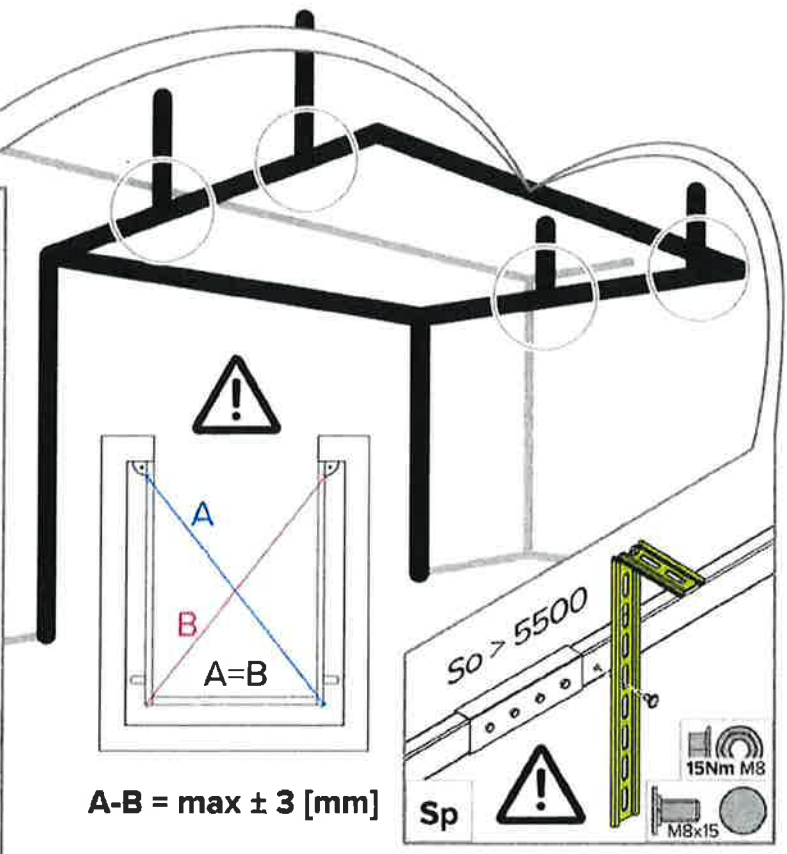
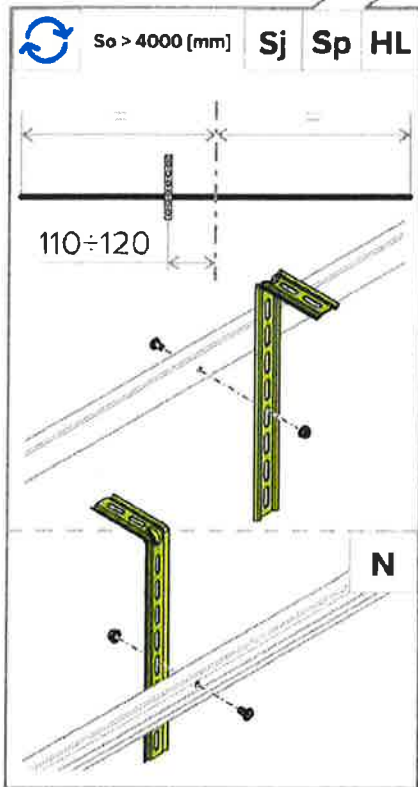
15 HL



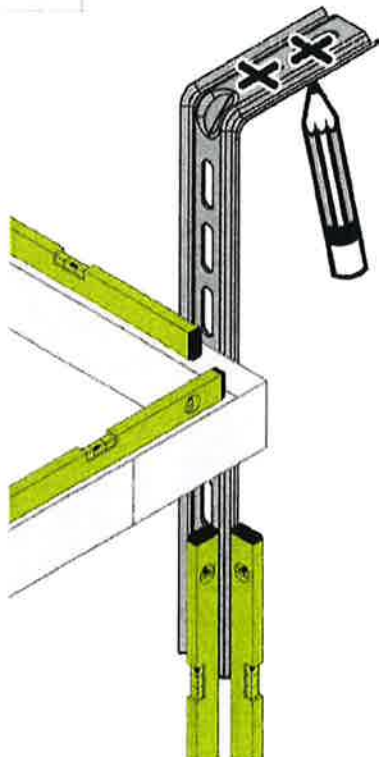
15.1 15Nm M8 M8x15



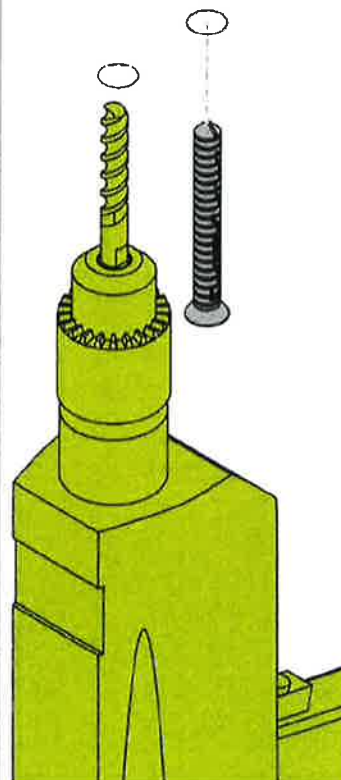
16



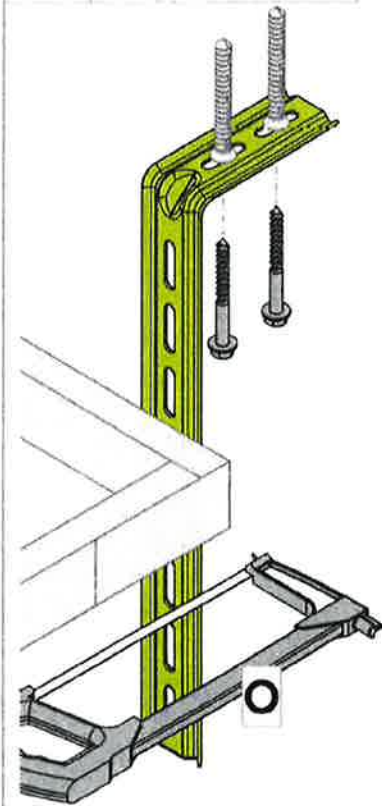
16.1



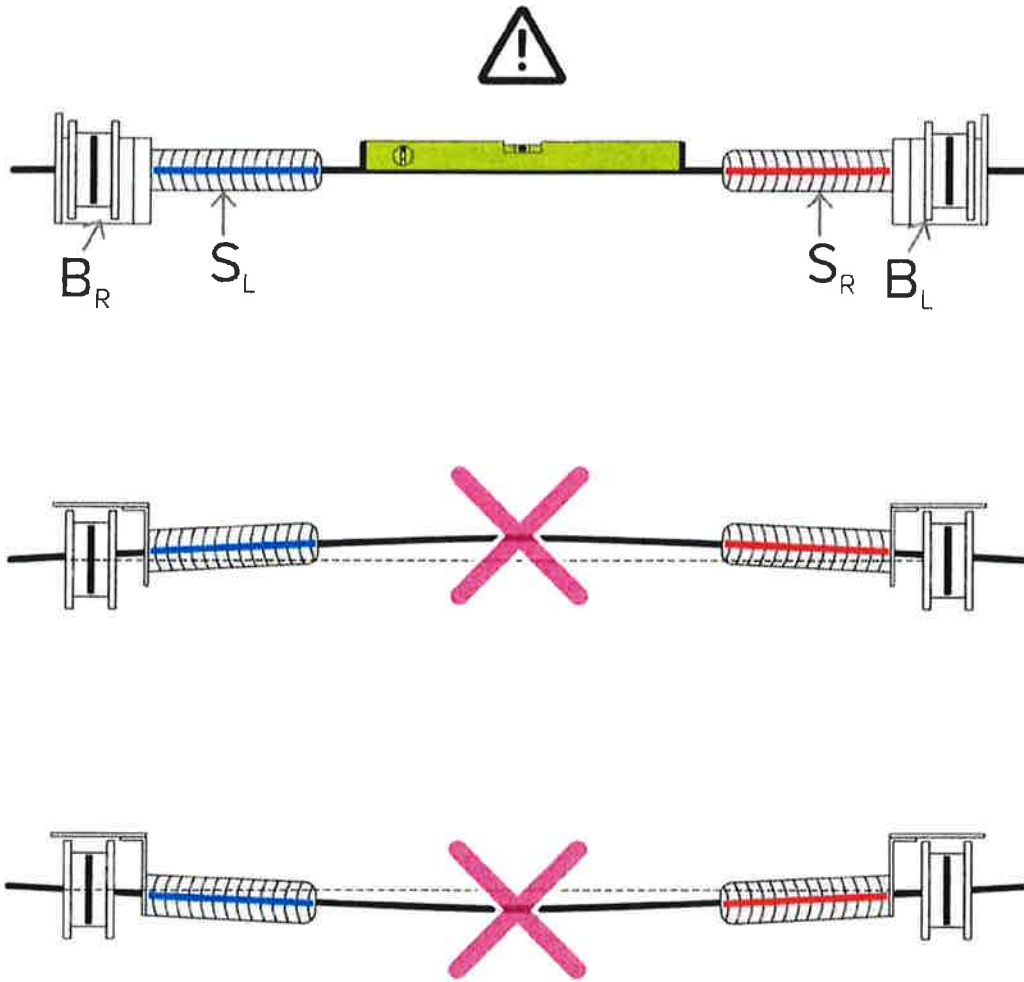
16.2



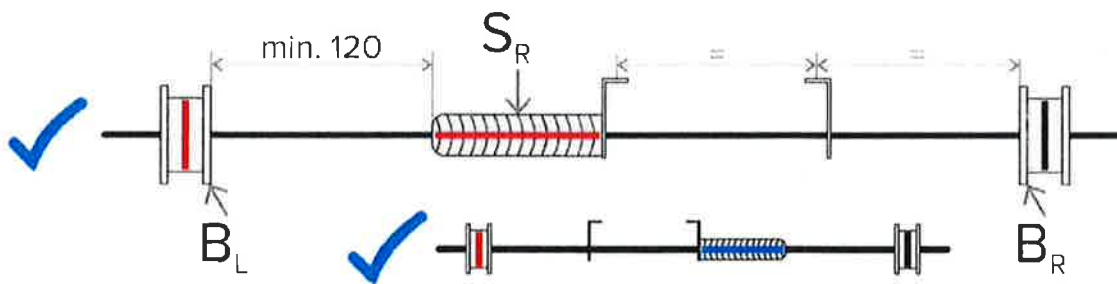
16.3



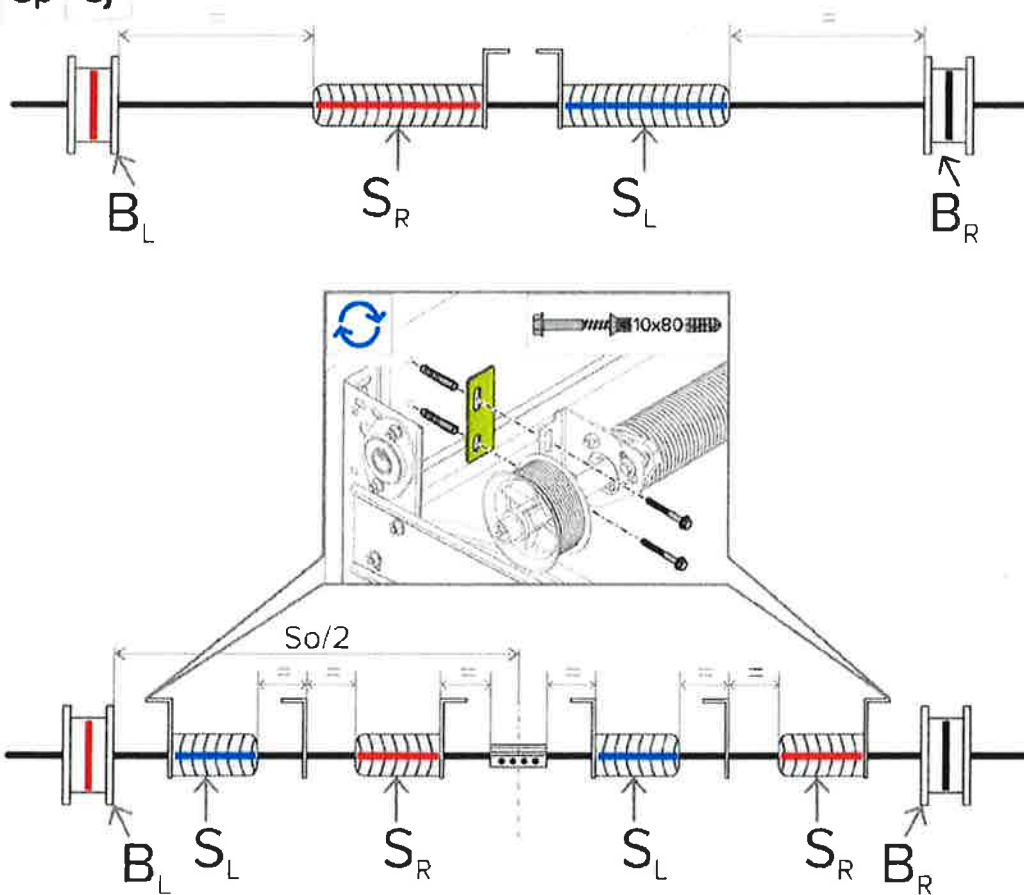
17



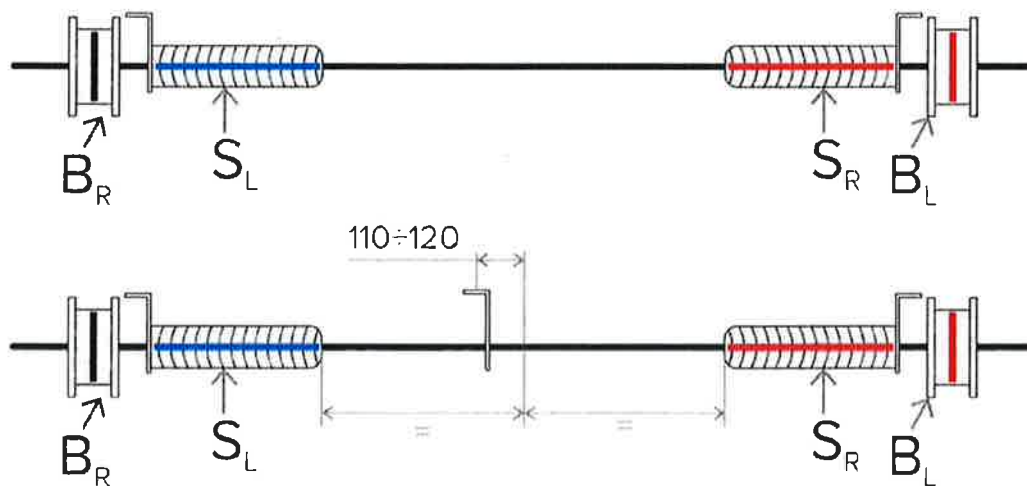
17.1 Sj Sp



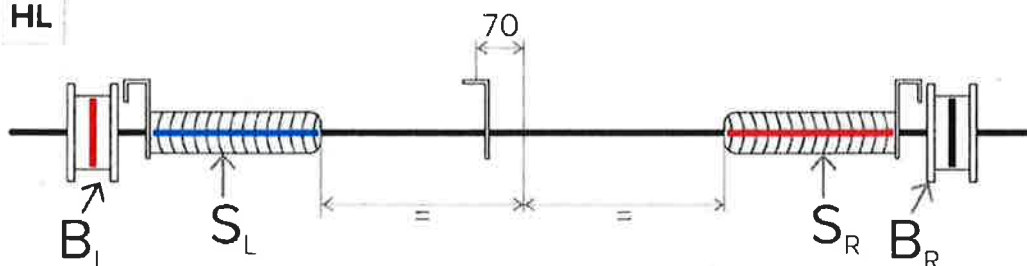
17.2 Sp Sj



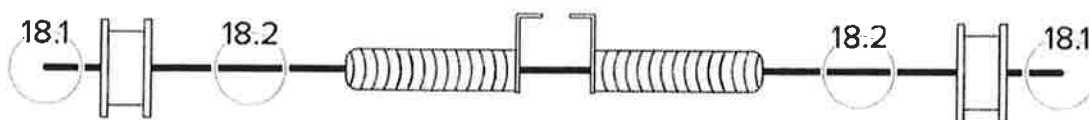
17.3 St



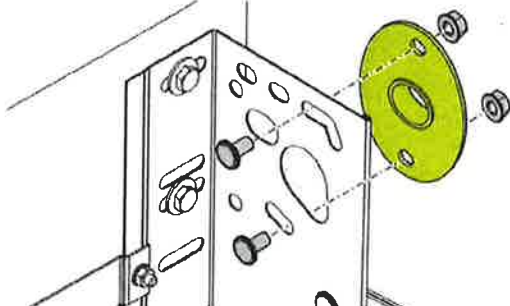
17.4 HL



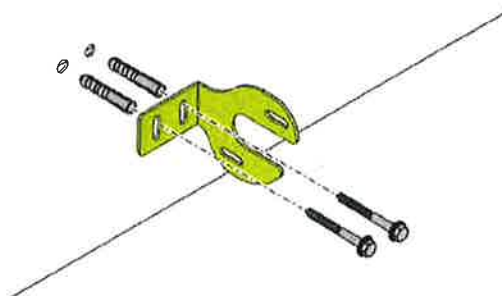
18 Sj Sp



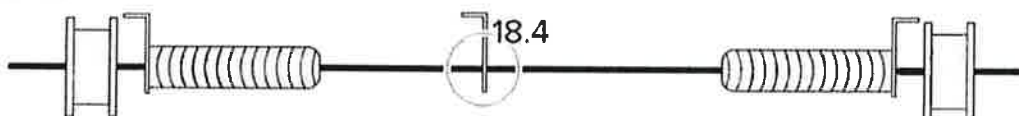
18.1 15Nm M8 M8x15



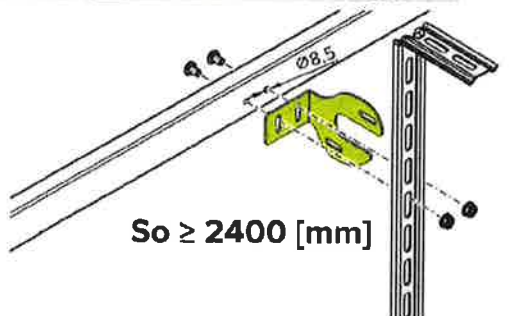
18.2 M10x80 $So \geq 4000$ [mm]



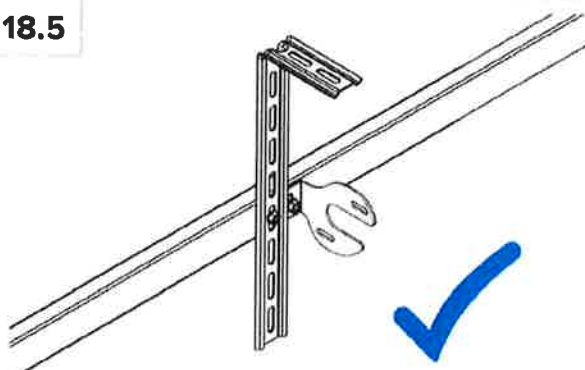
18.3 St



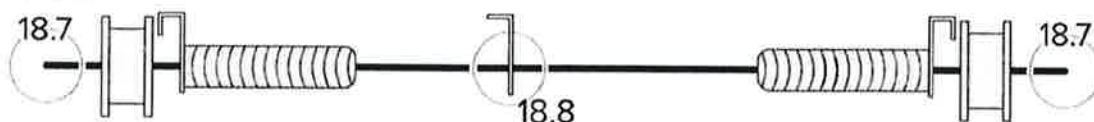
18.4 15Nm M8 M8x15



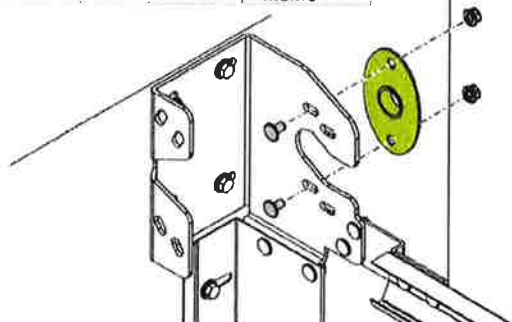
18.5



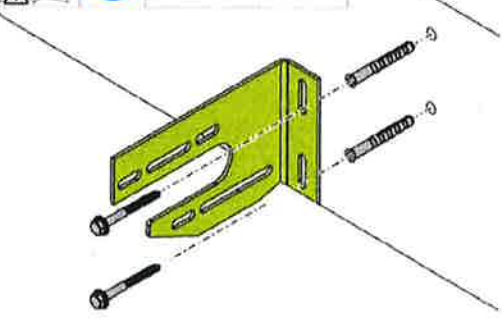
18.6 HL



18.7 15Nm M8 M8x15



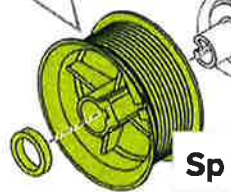
18.8 M10x80



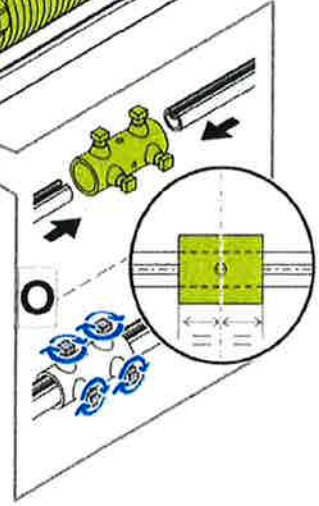
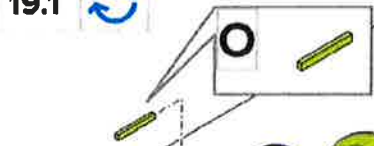
19  Sj Sp



So > 4000 [mm]
5 Nm 

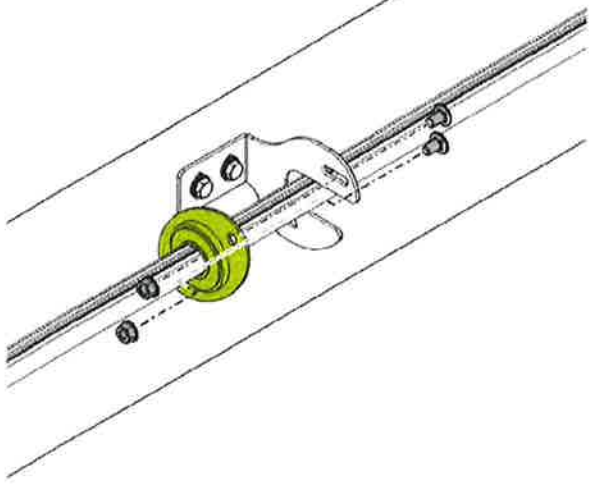


19.1 

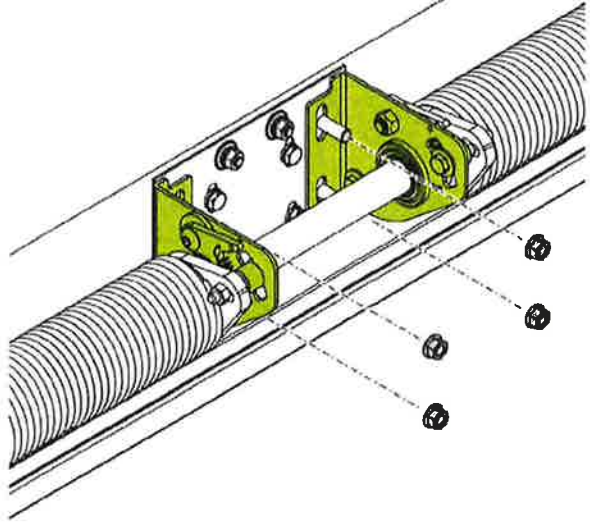


19.2   15Nm M8  M8x15

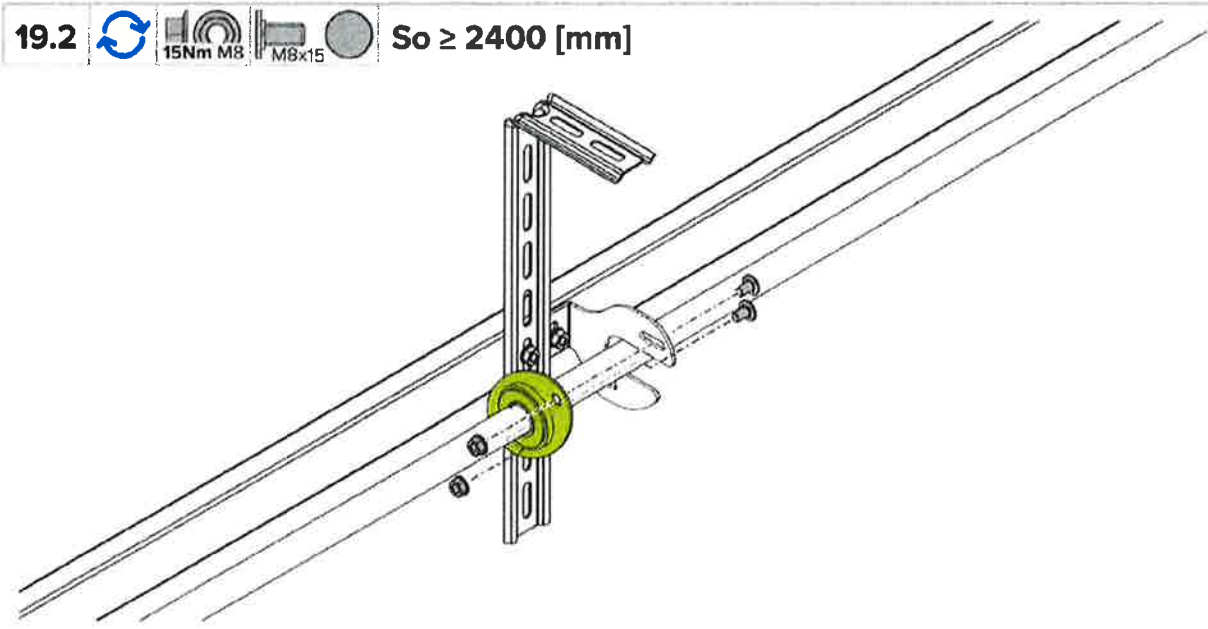
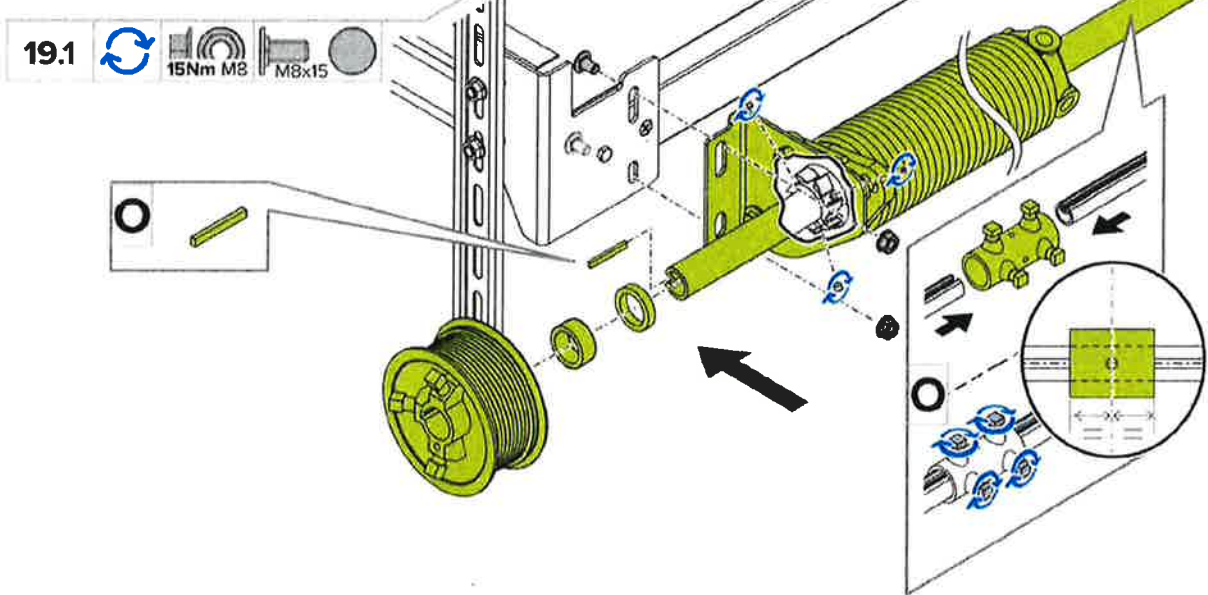
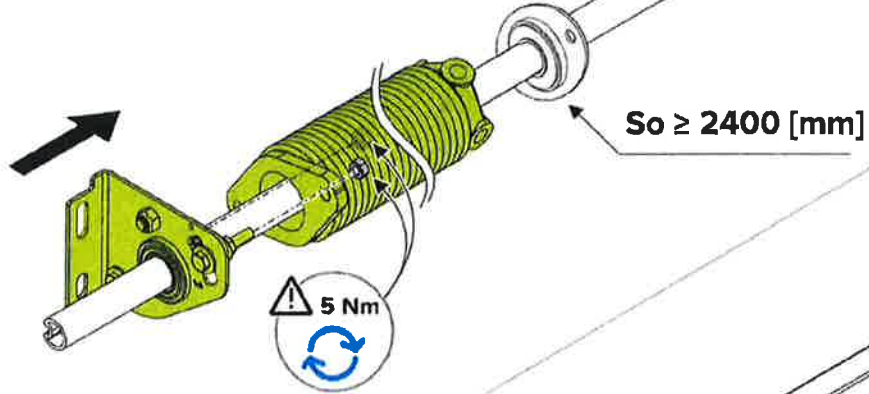
So > 4000 [mm]



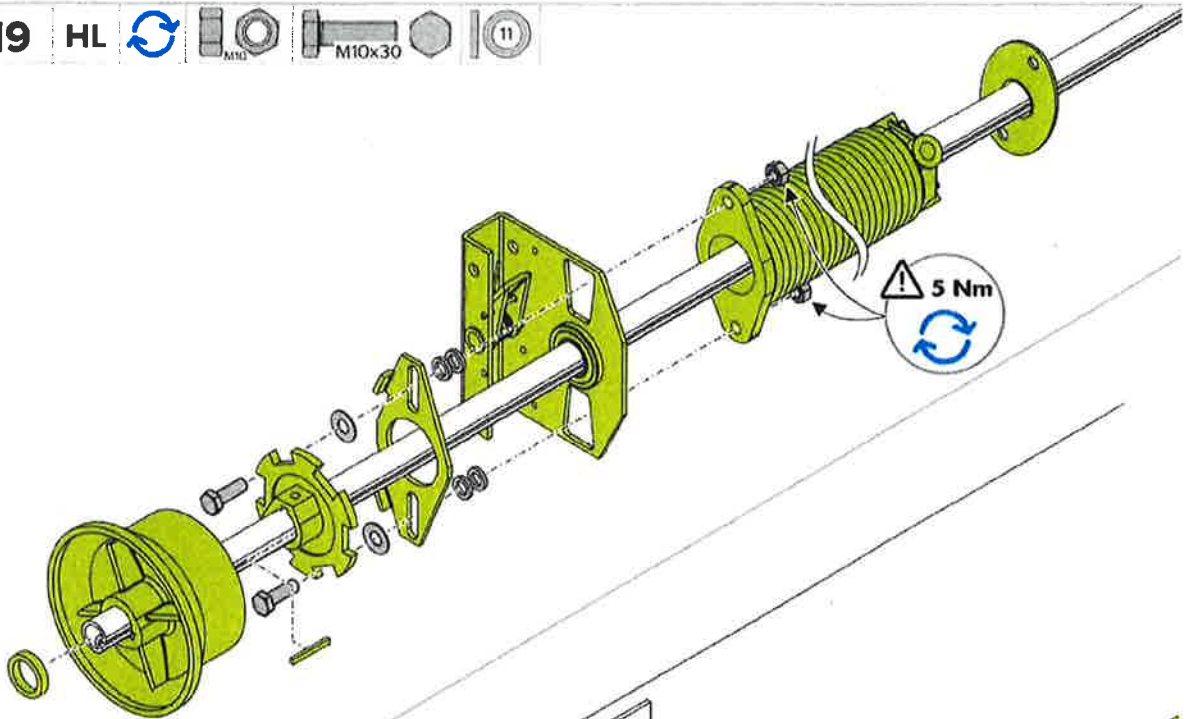
19.3   30Nm M10



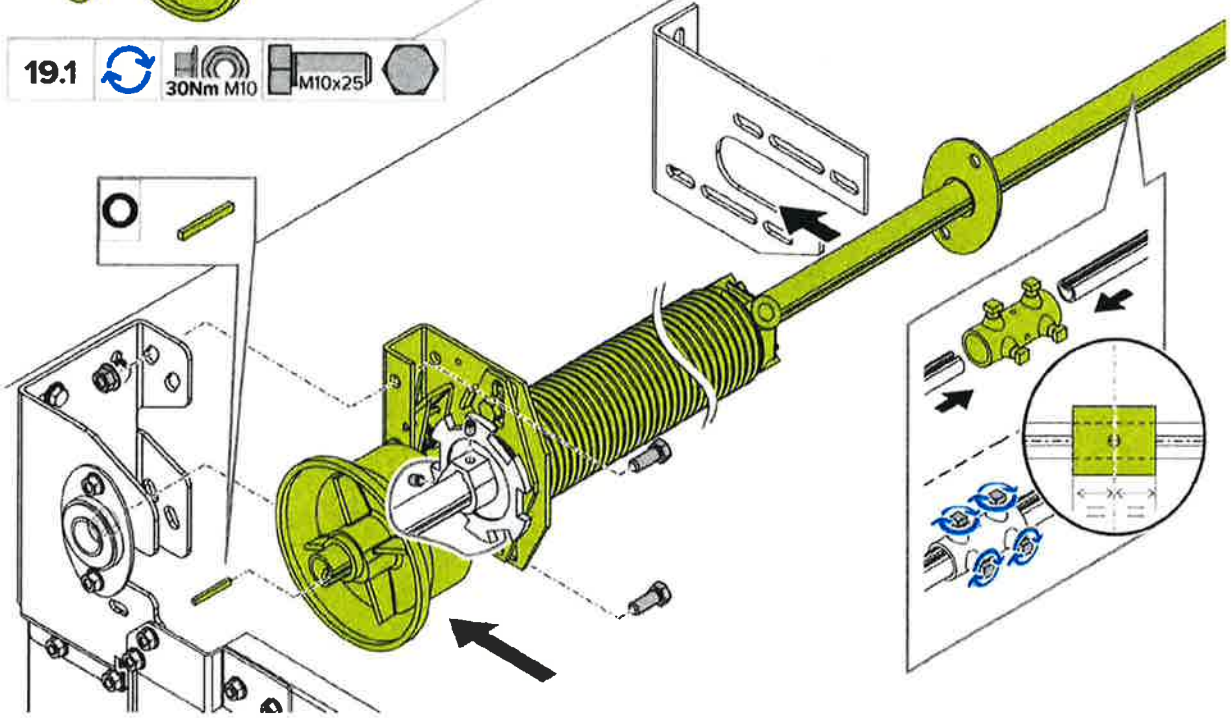
19 St 



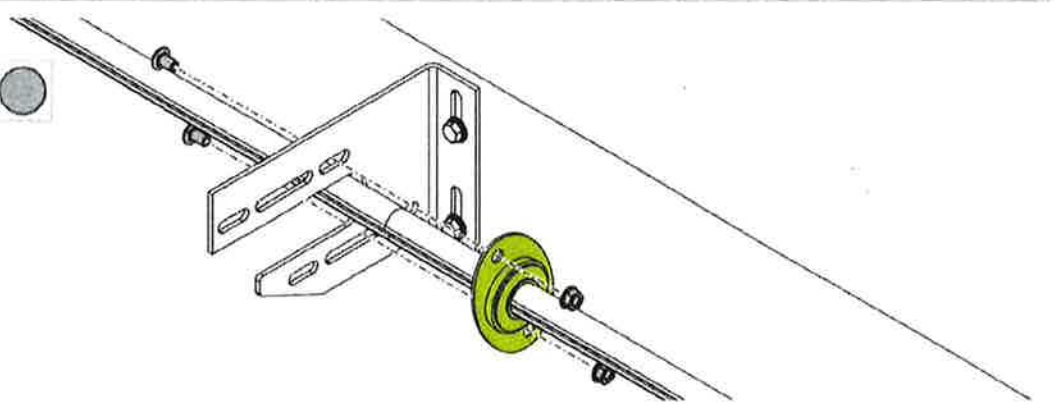
19 HL     M10x30   11



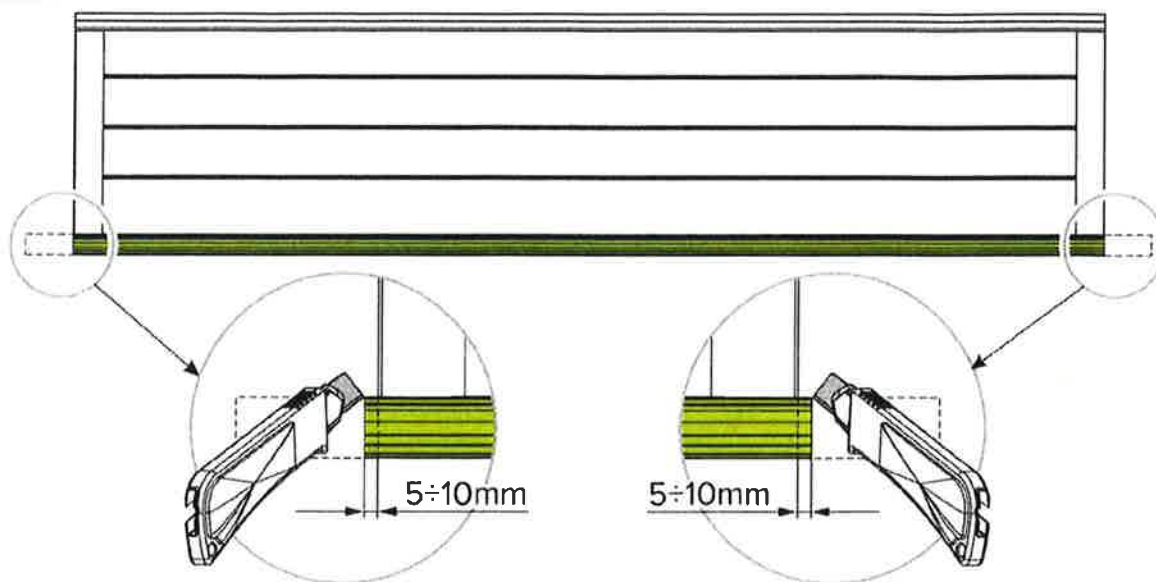
19.1   30Nm M10  M10x25 



19.2   15Nm M8  M8x15



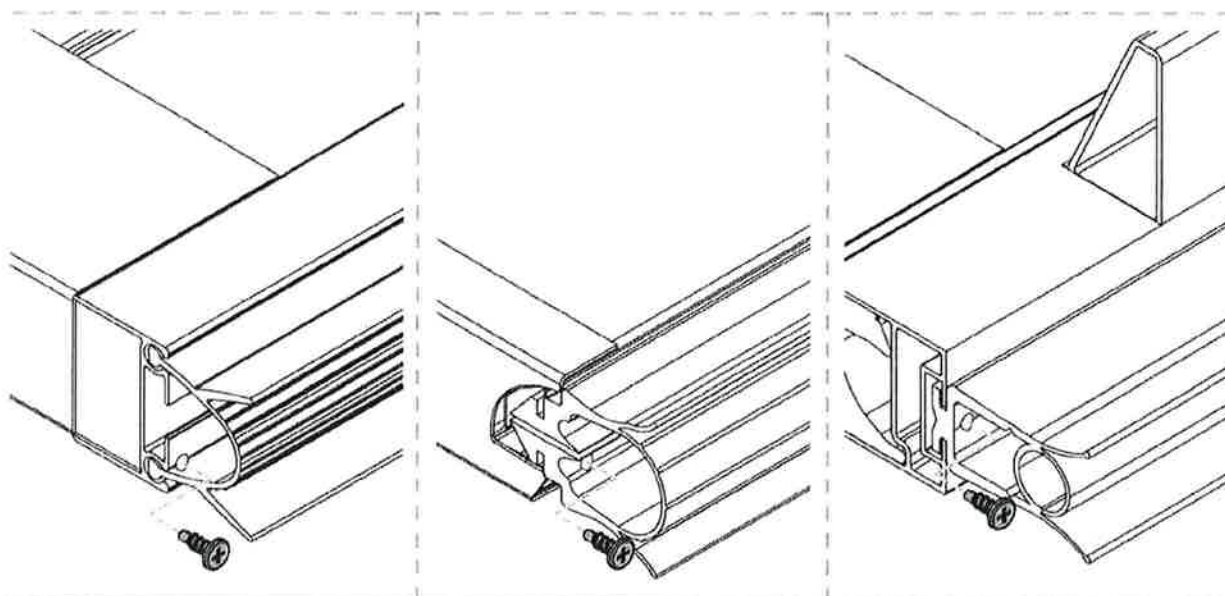
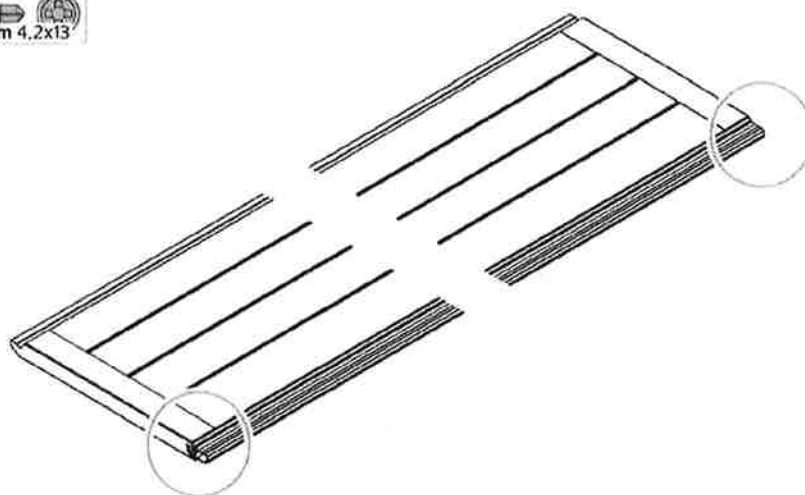
20



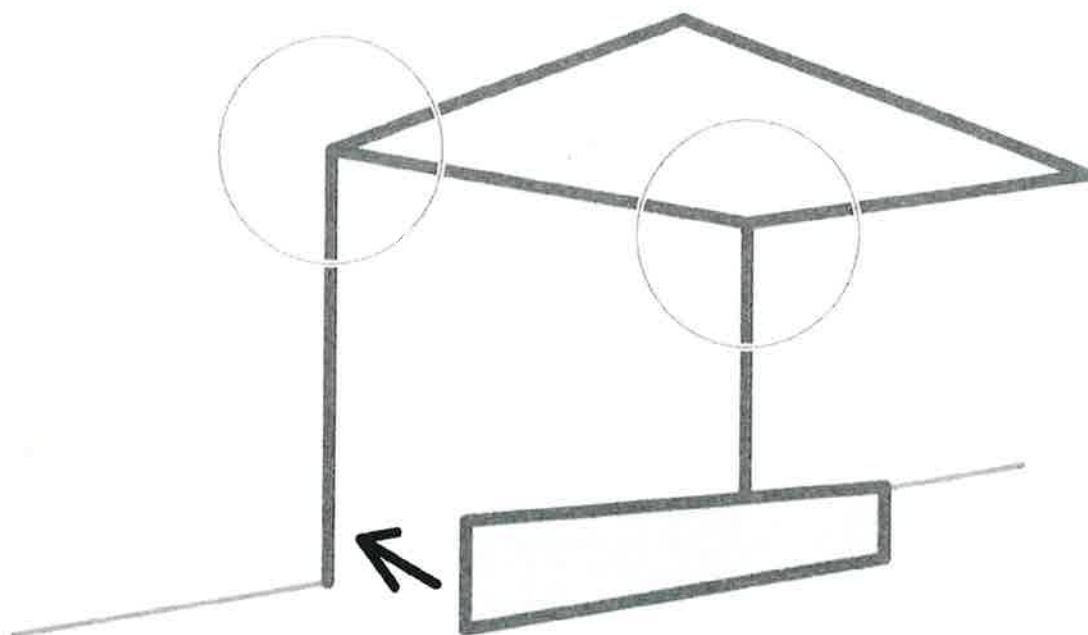
21



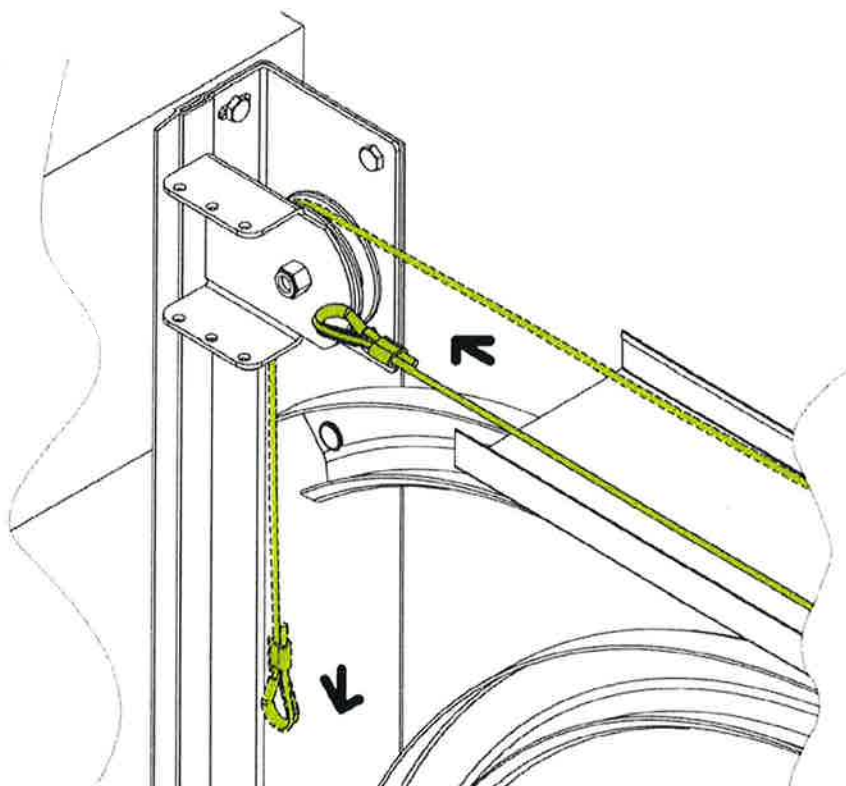
3-5Nm 4,2x13



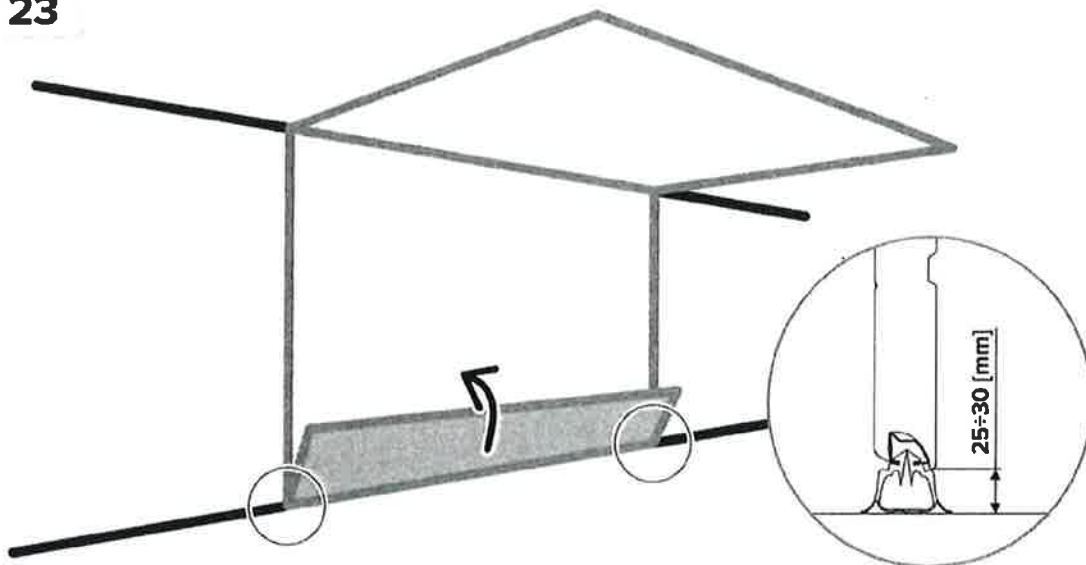
22 N



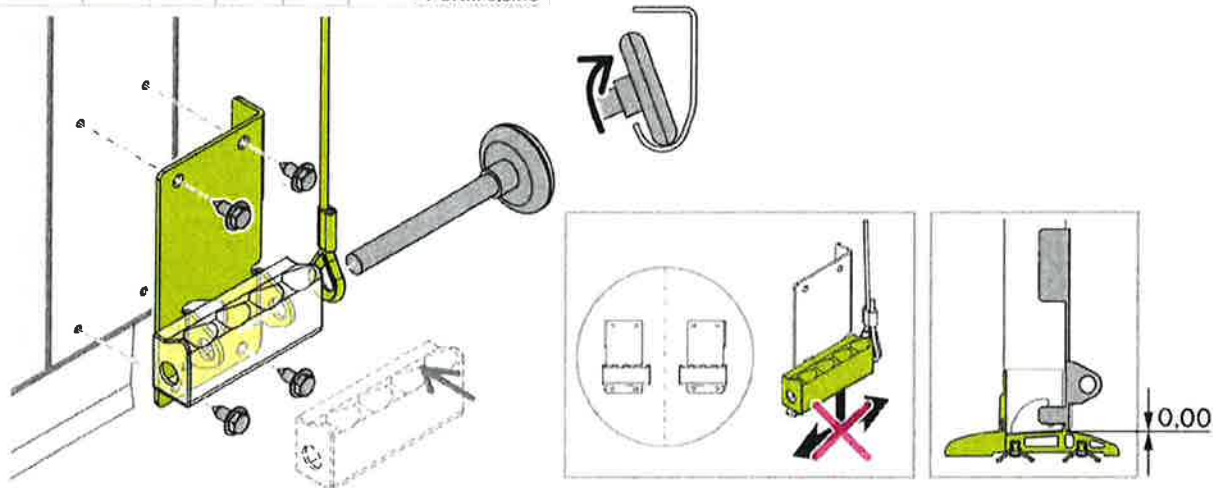
22.1



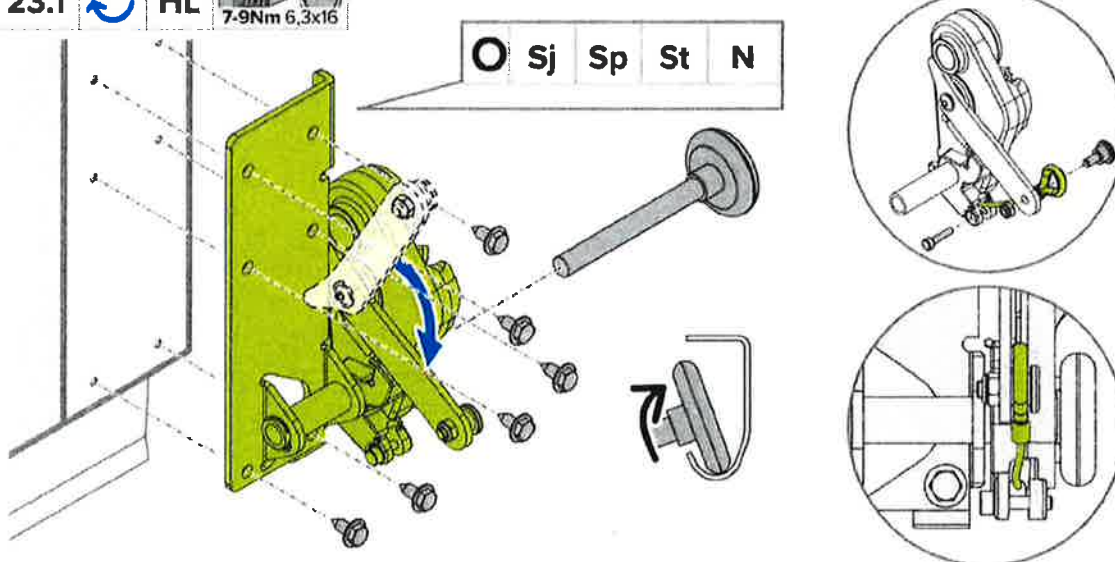
23

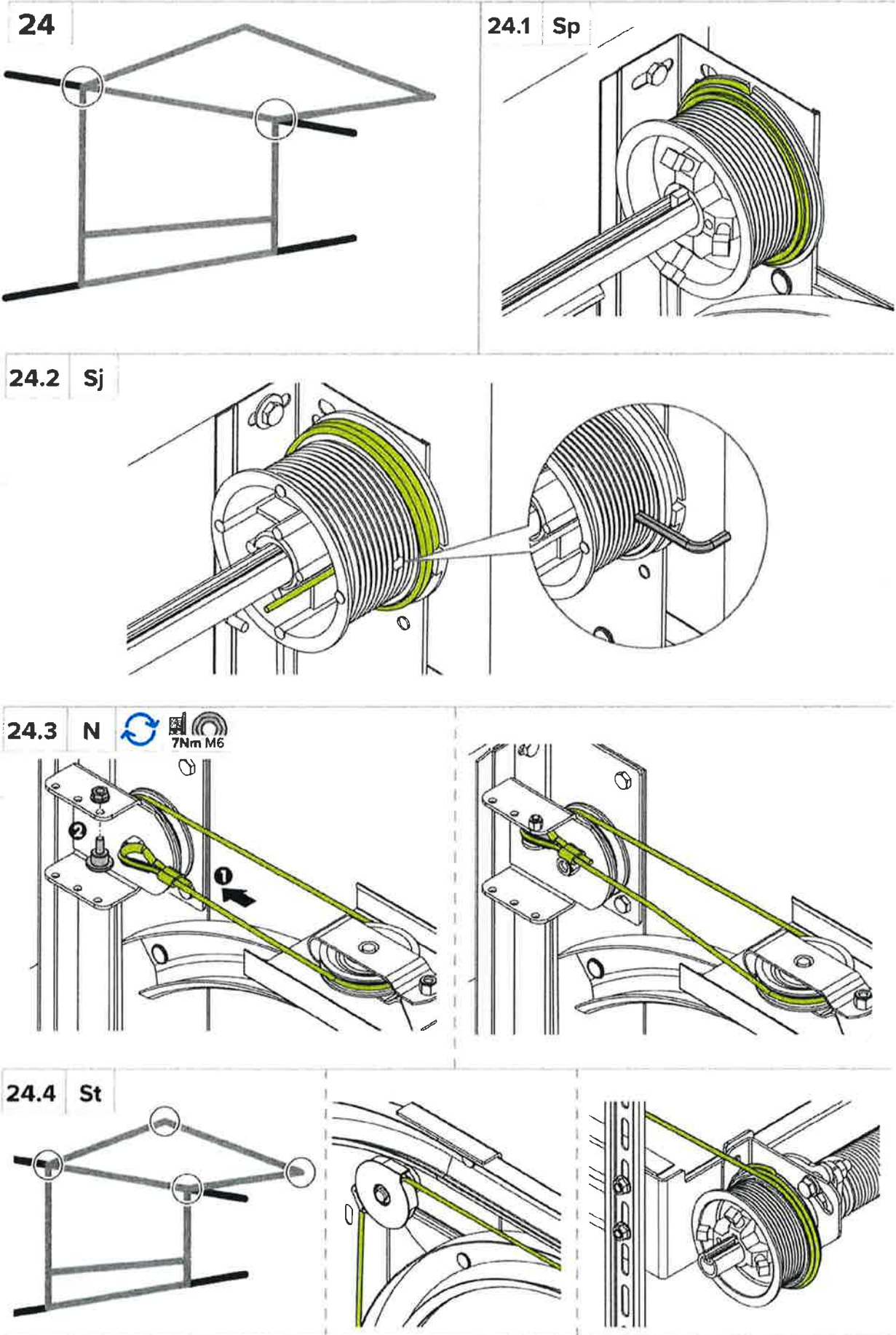


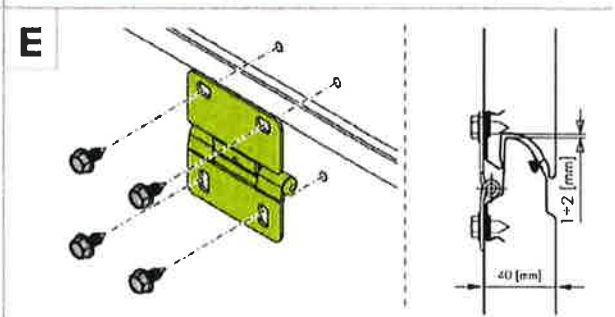
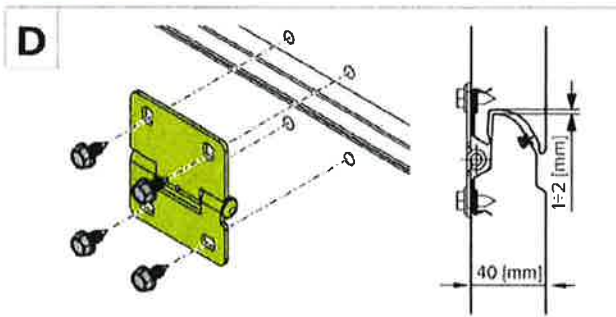
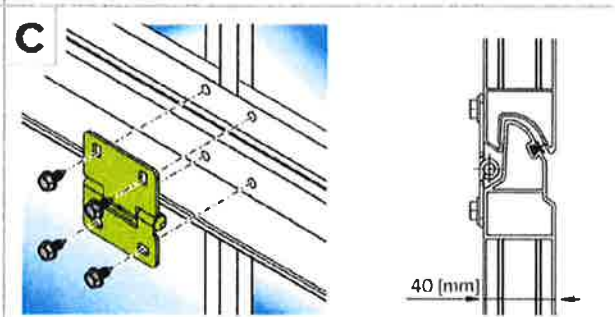
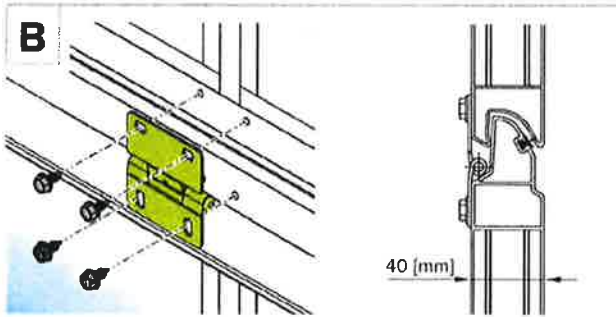
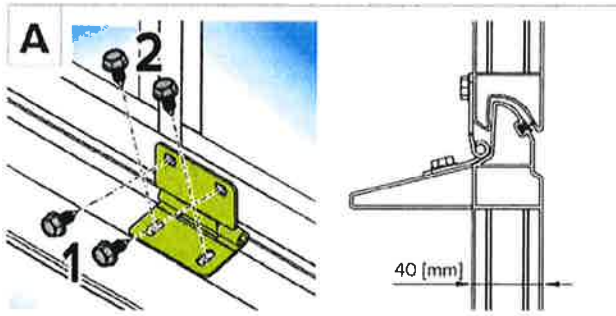
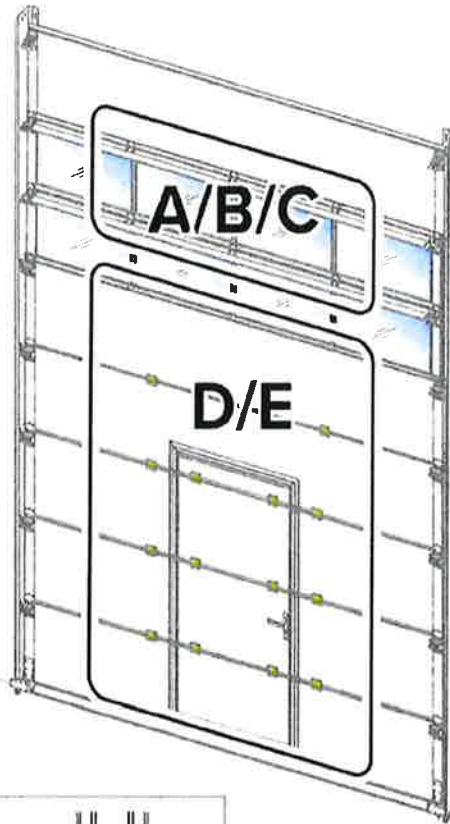
23.1 Sj Sp St N 7-9Nm 6.3x16



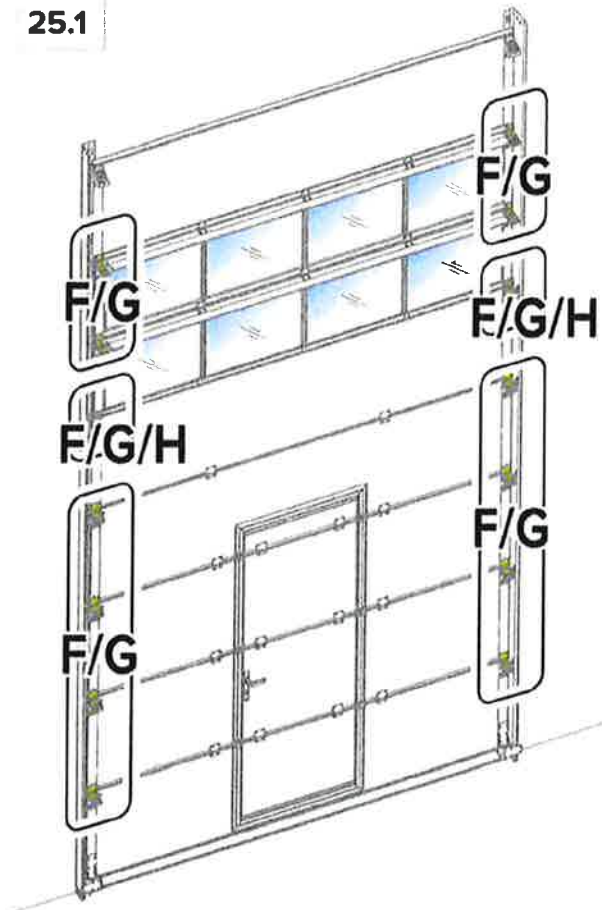
23.1 HL 7-9Nm 6.3x16



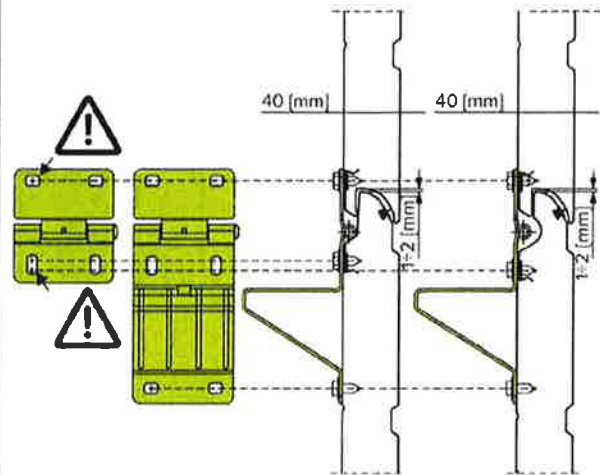




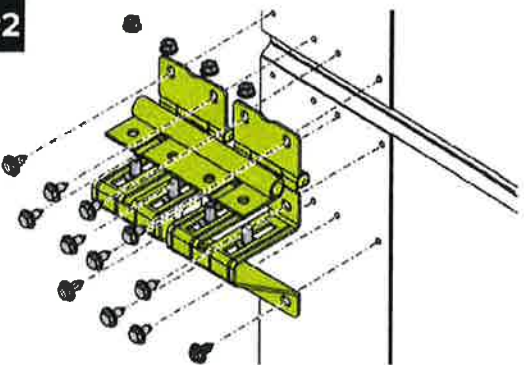
25.1



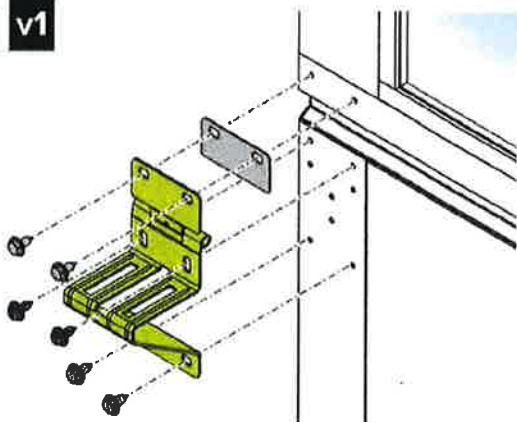
F v1



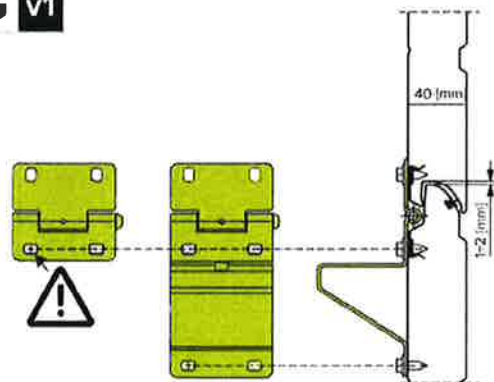
F v2



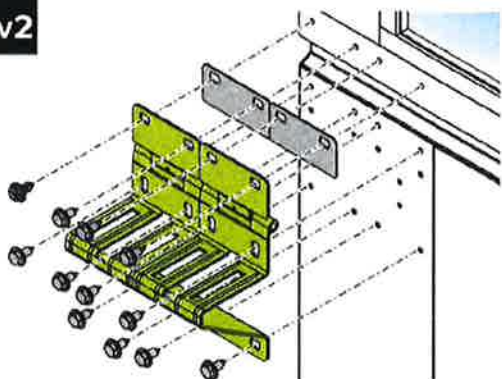
H v1



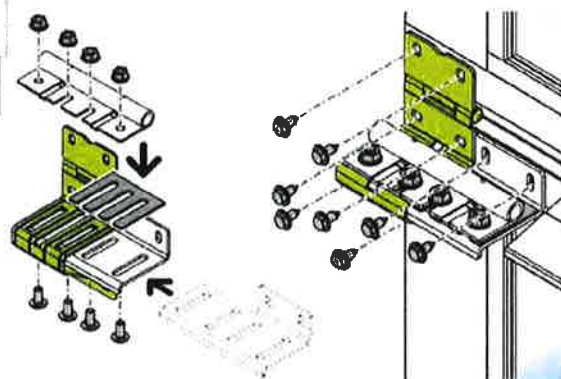
G v1



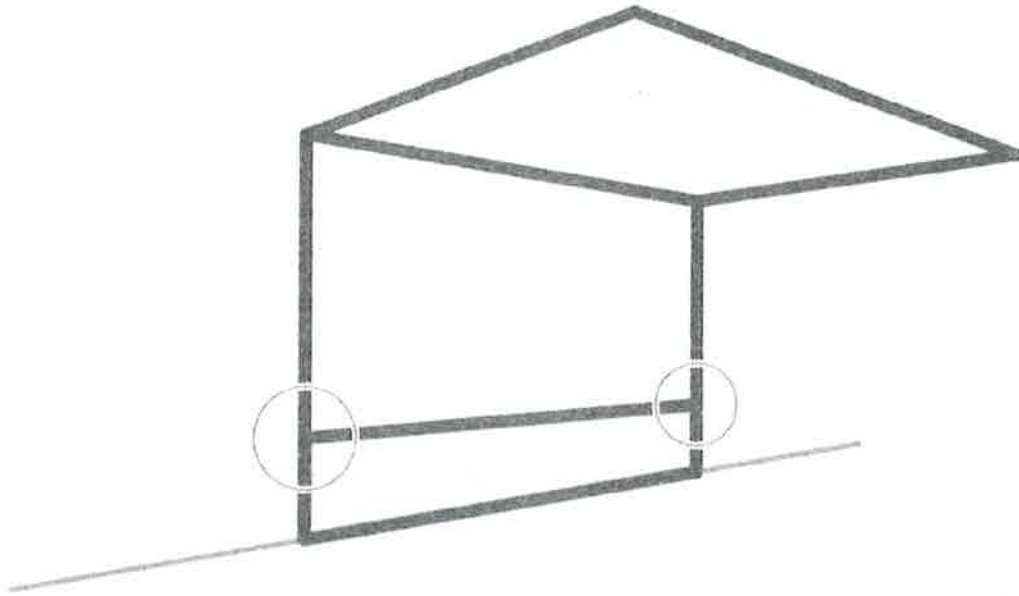
H v2








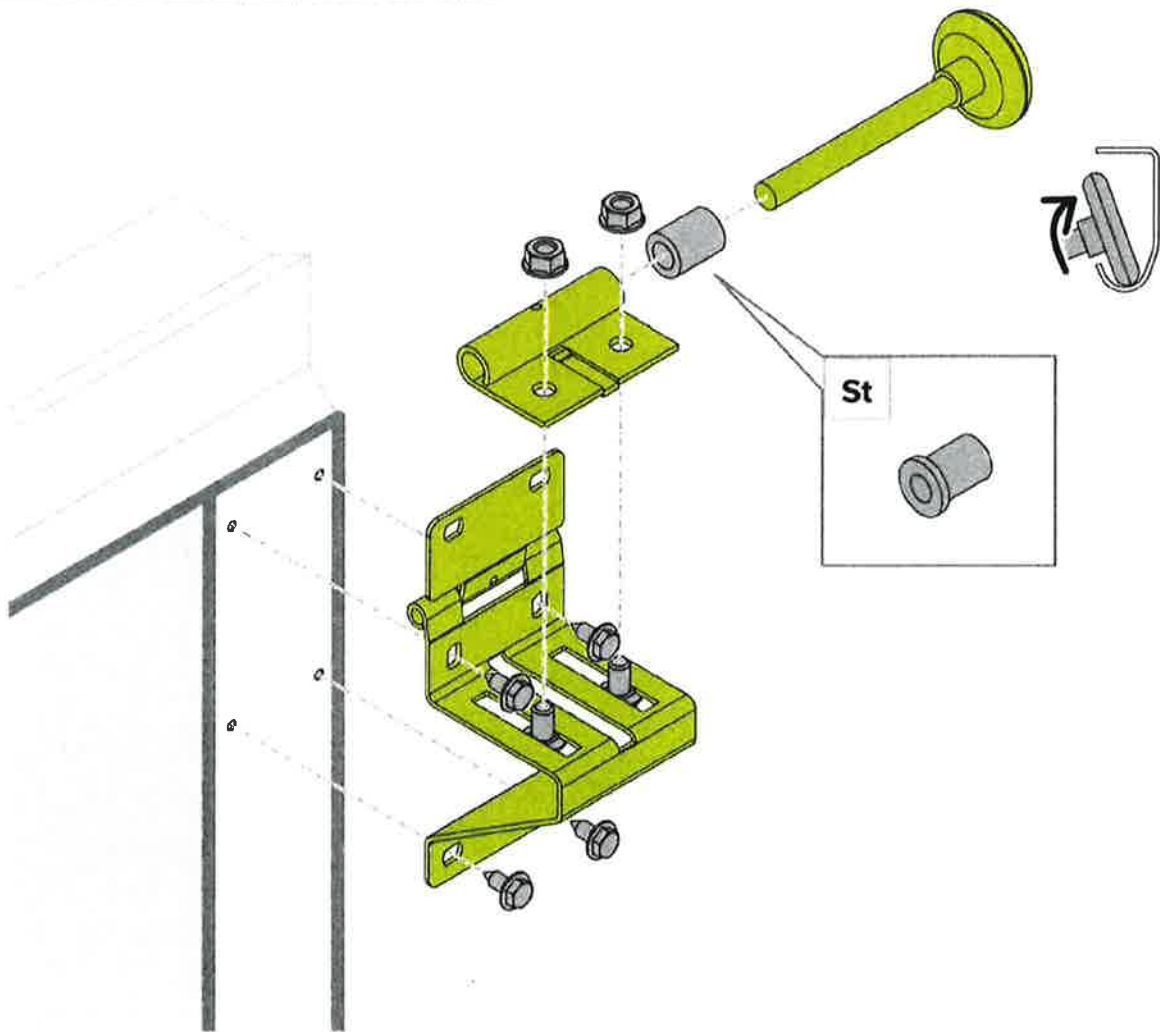
G v2



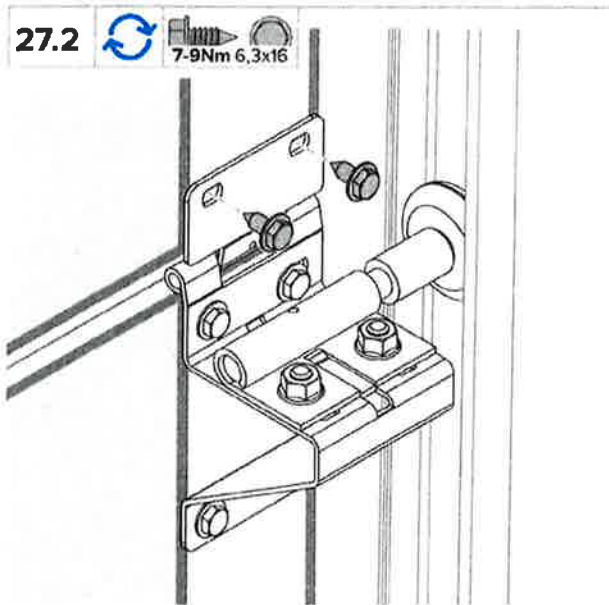
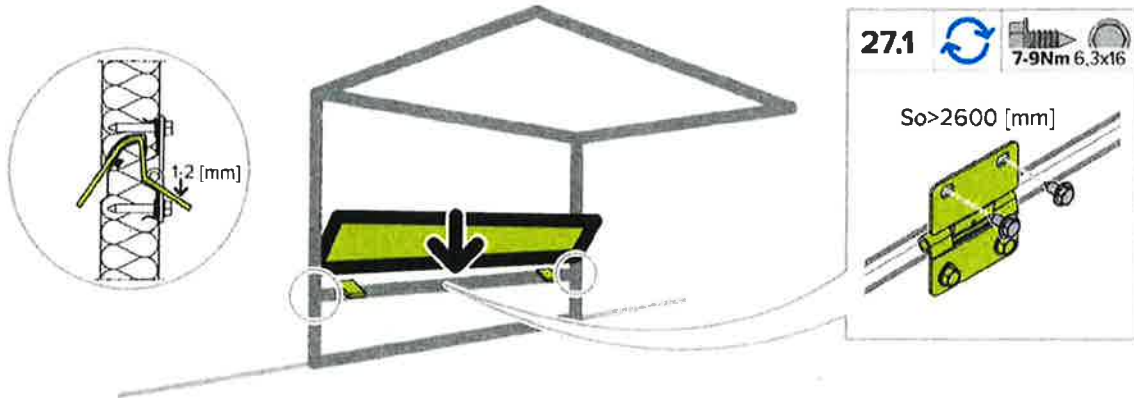
26



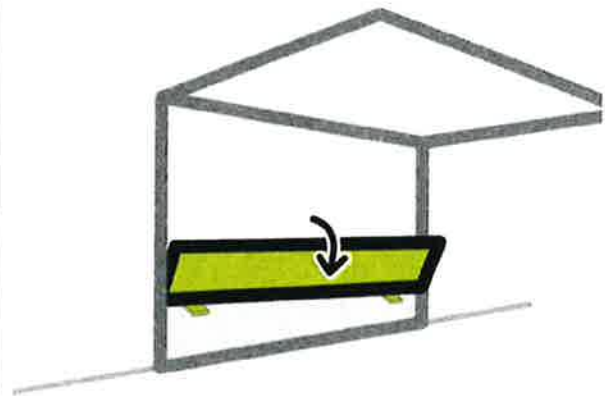
26.1   15Nm M8  M8x15   7-9Nm 6,3x16



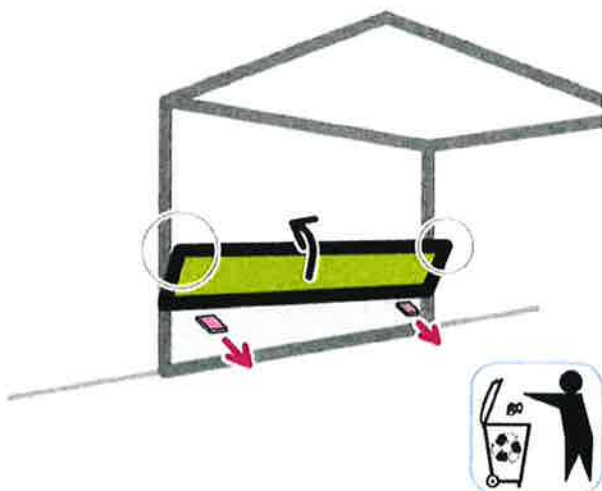
27



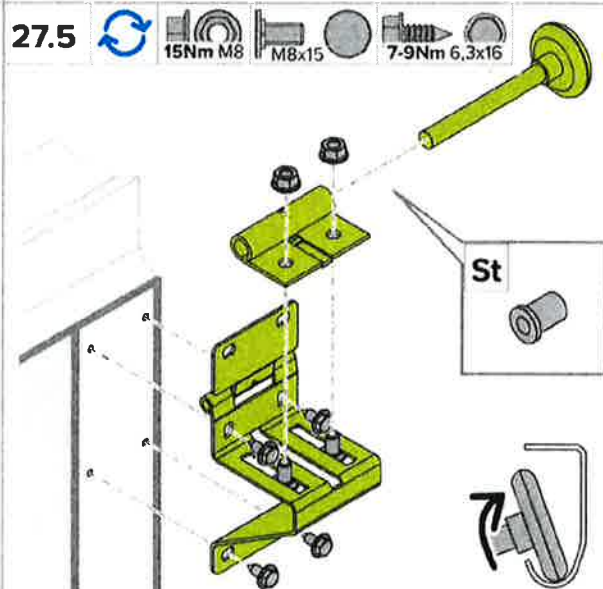
27.3



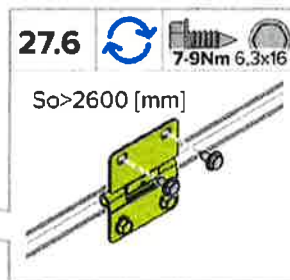
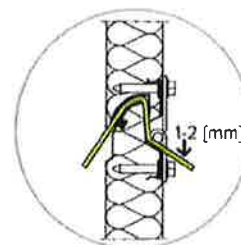
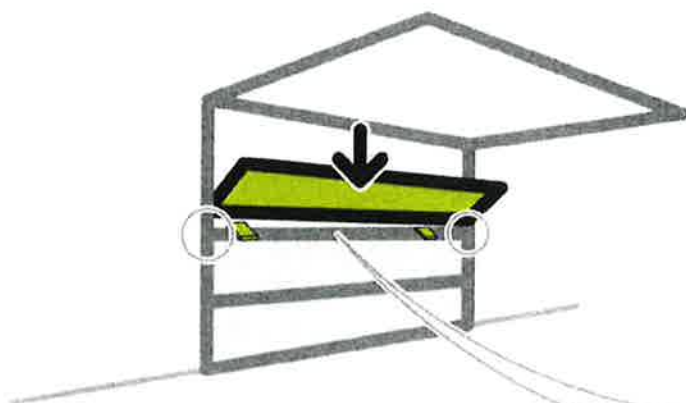
27.4



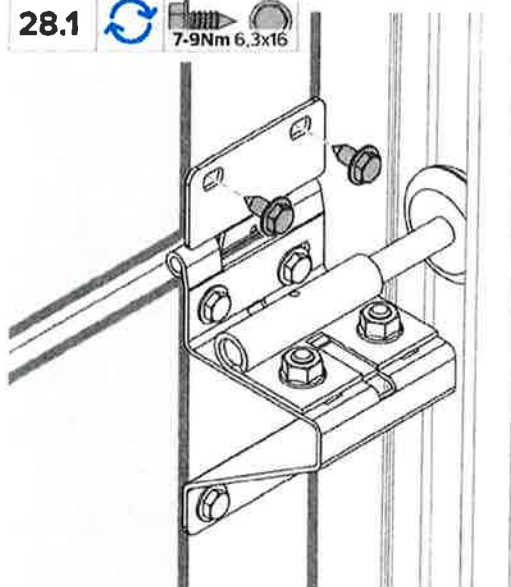
27.5



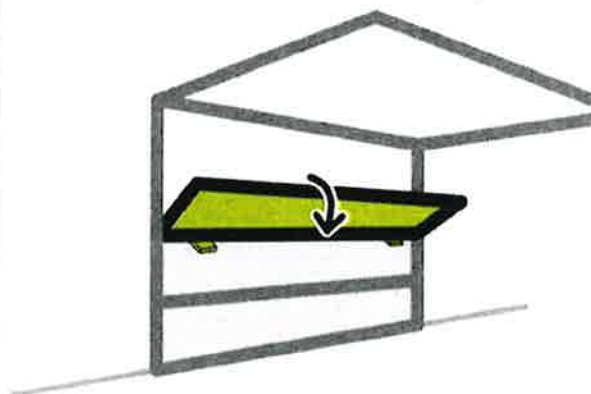
28



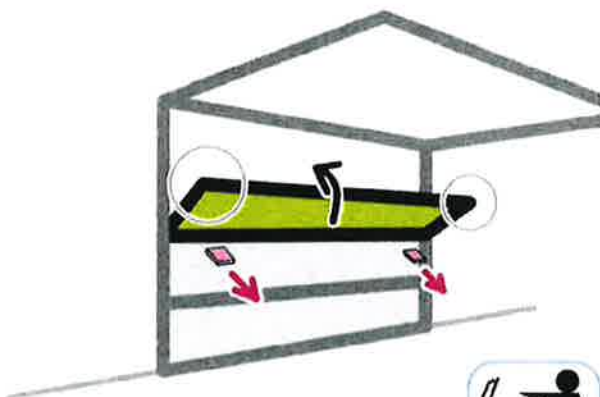
28.1



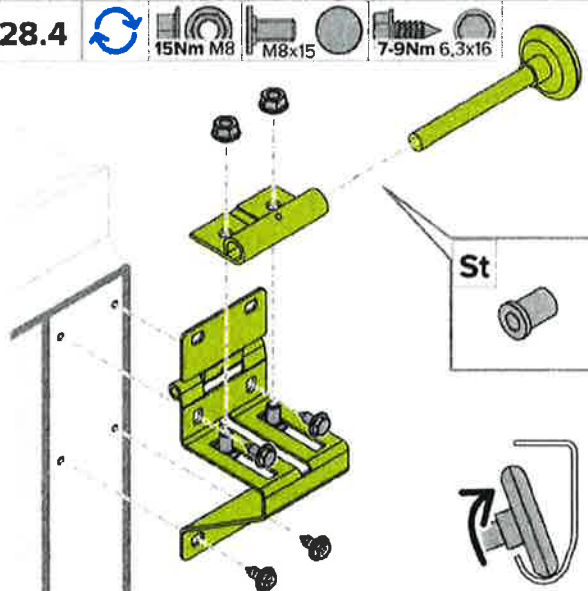
28.2



28.3

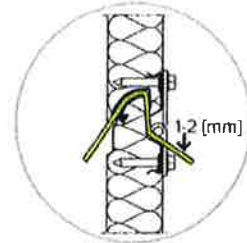
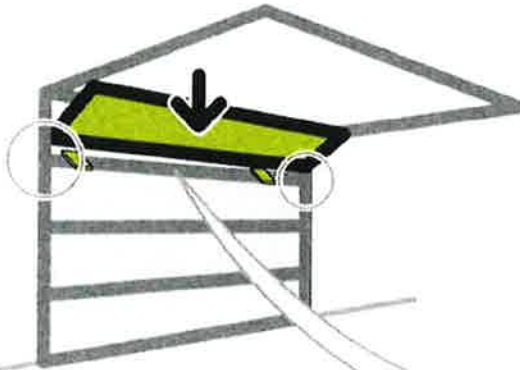
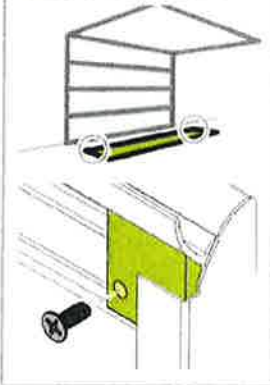


28.4



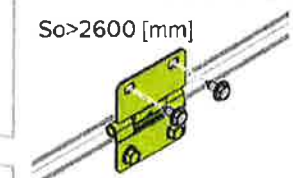
29

O S j St N

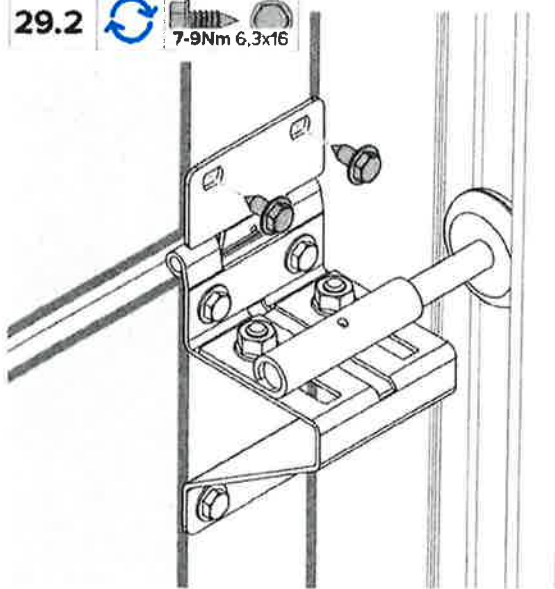


29.1 7-9Nm 6.3x16

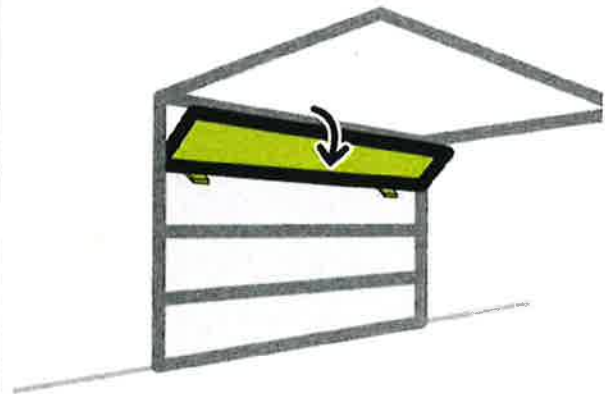
So > 2600 [mm]



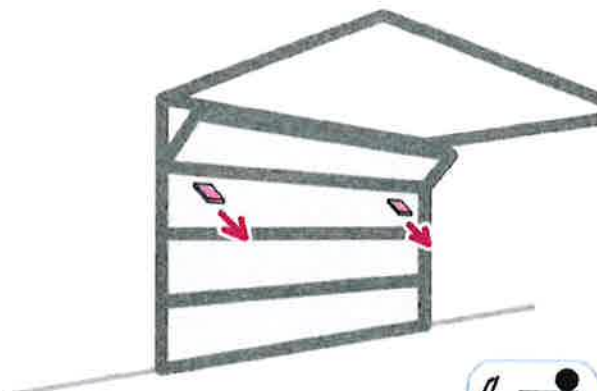
29.2



29.3



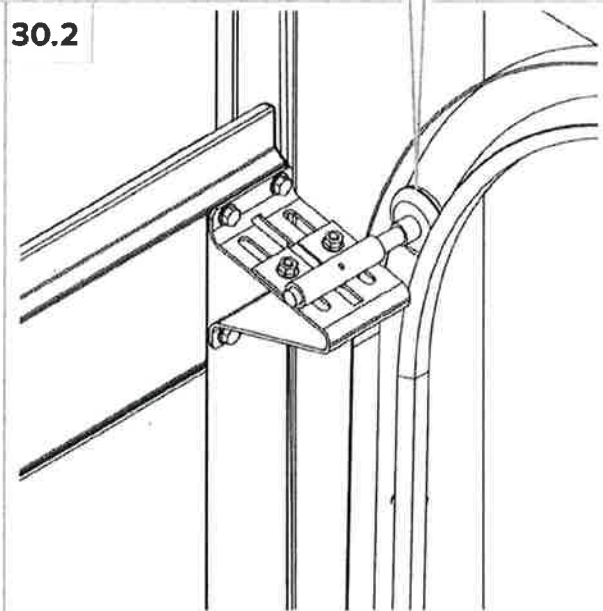
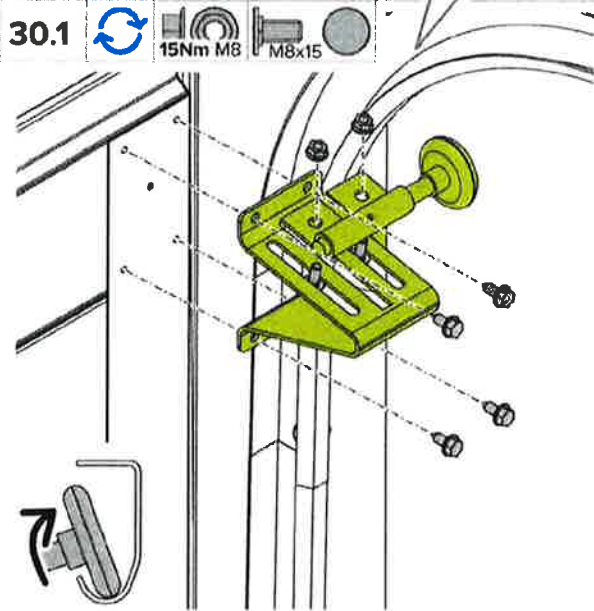
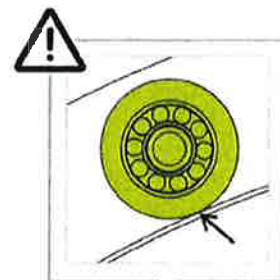
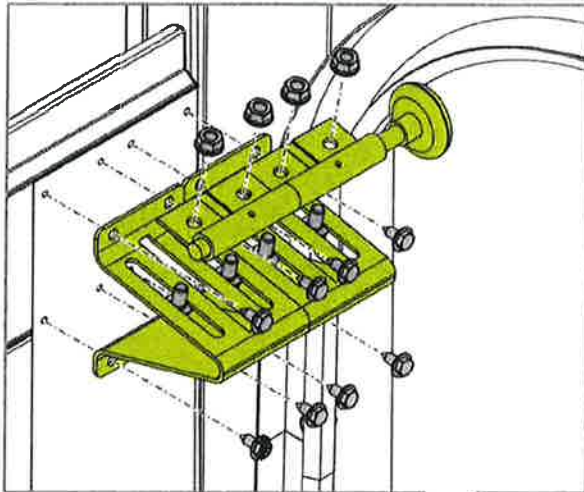
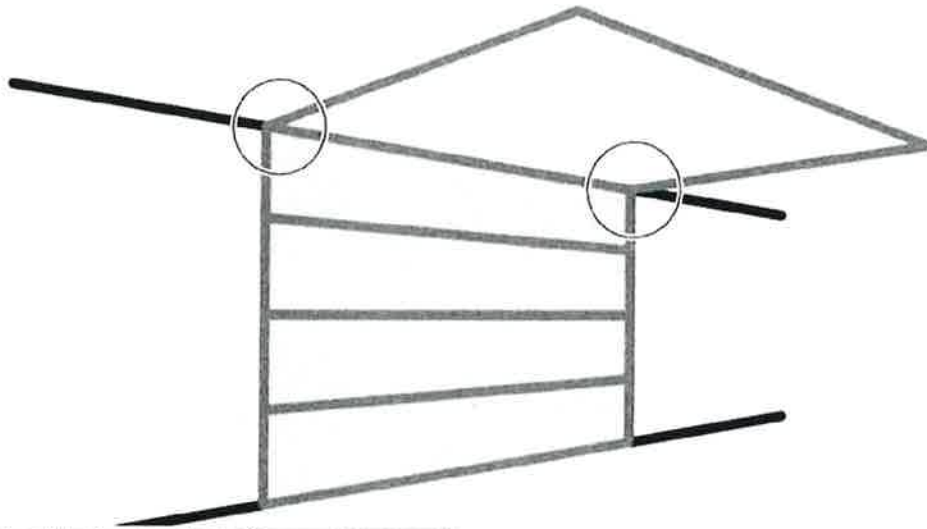
29.4



29.5

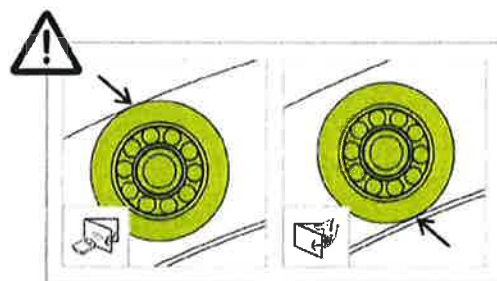
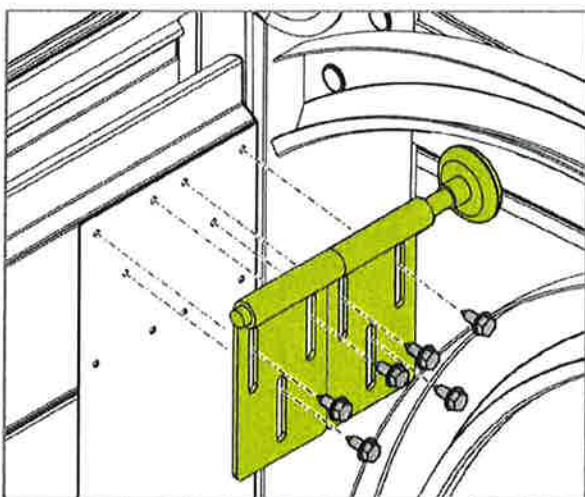
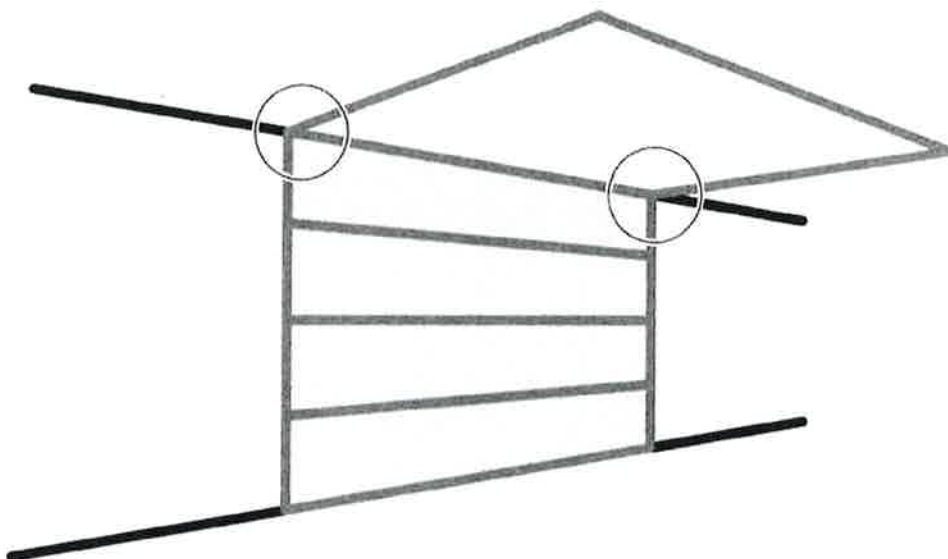


30 sj



30 Sp

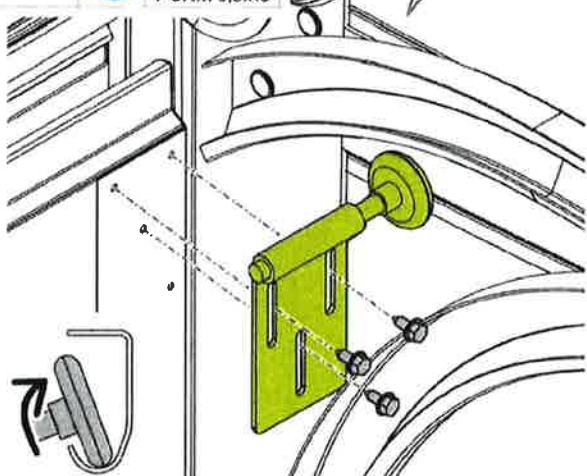
v2
51



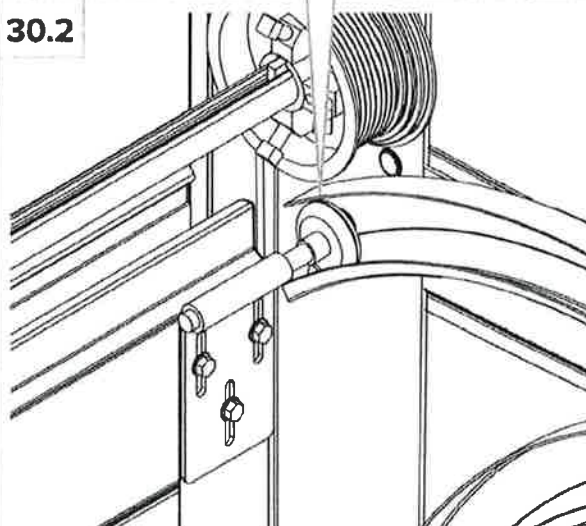
30.1



7-9Nm 6,3x16

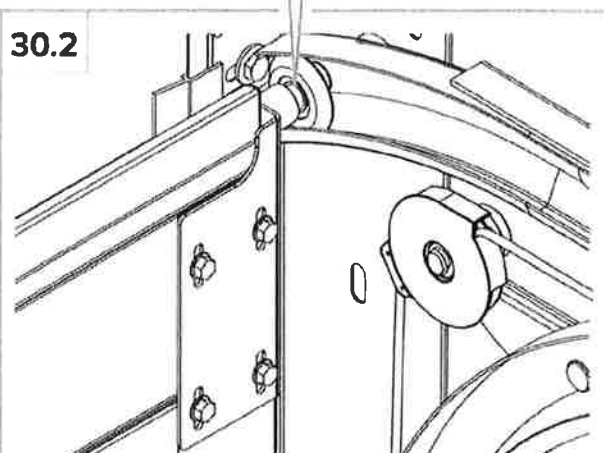
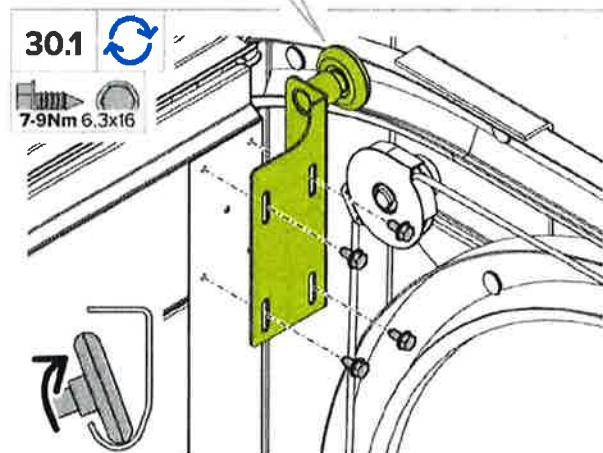
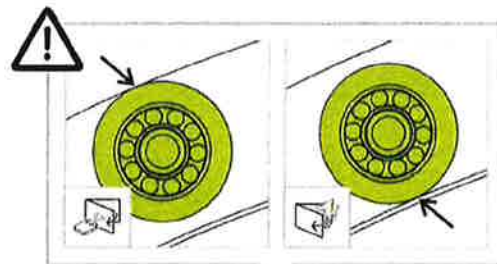
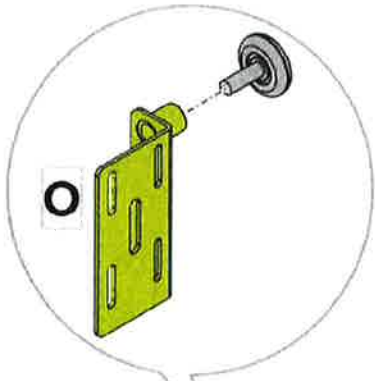
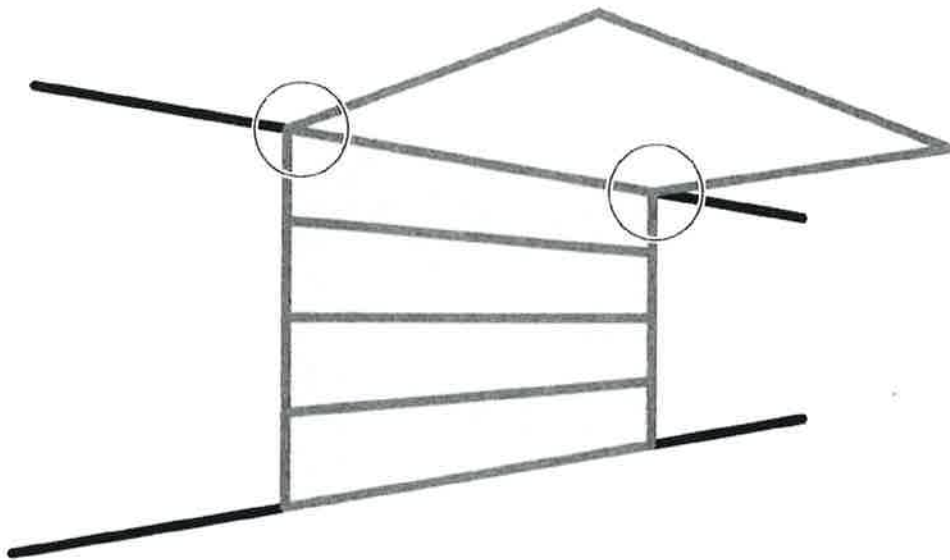


30.2



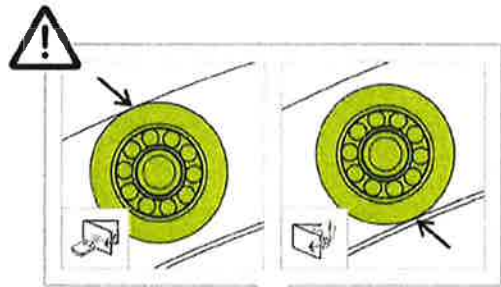
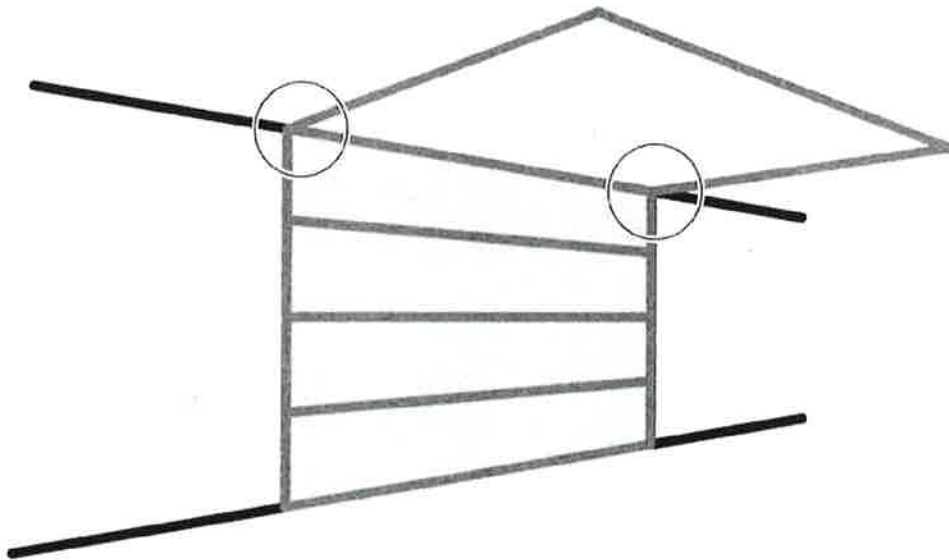
30

St



30

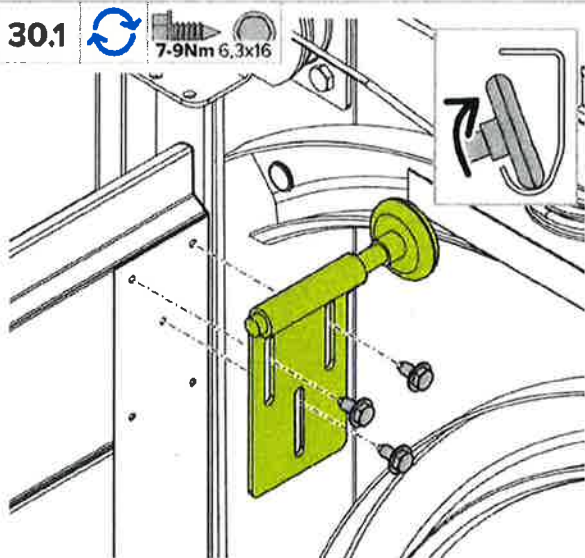
N



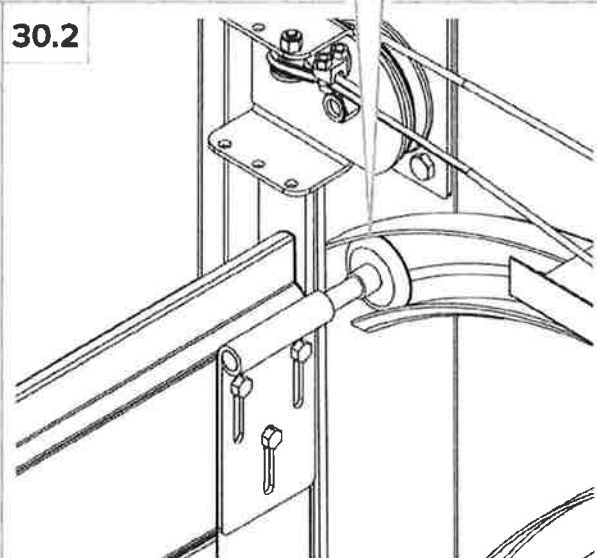
30.1



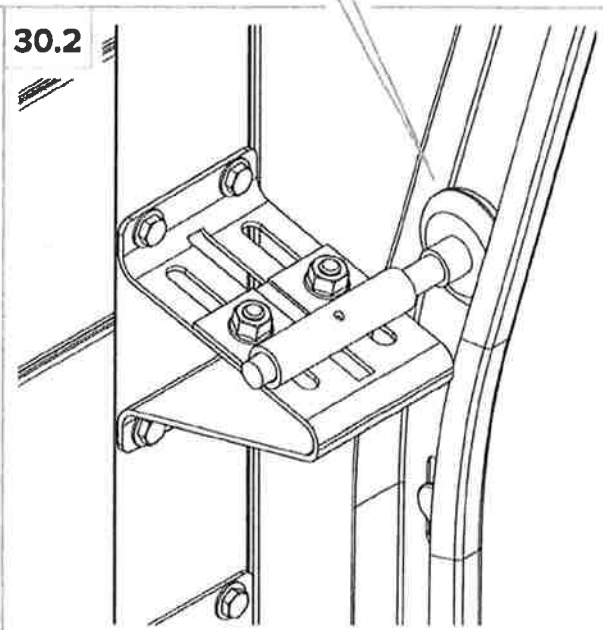
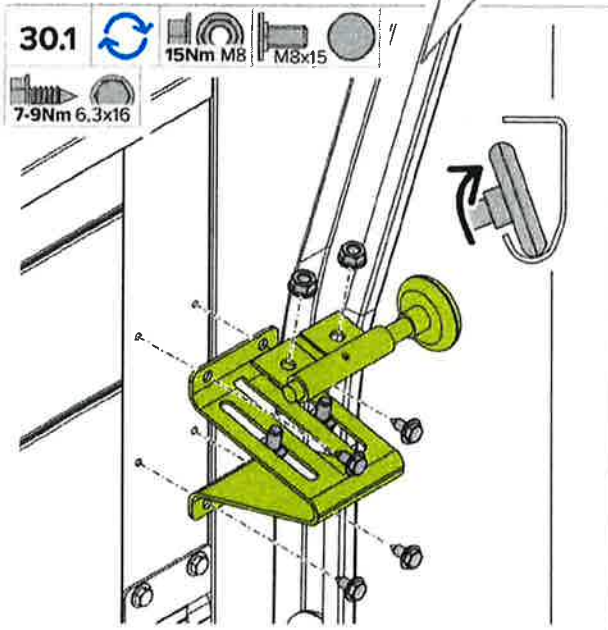
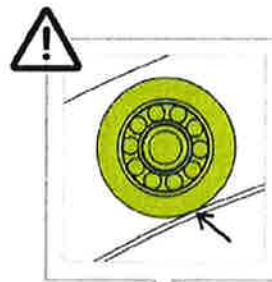
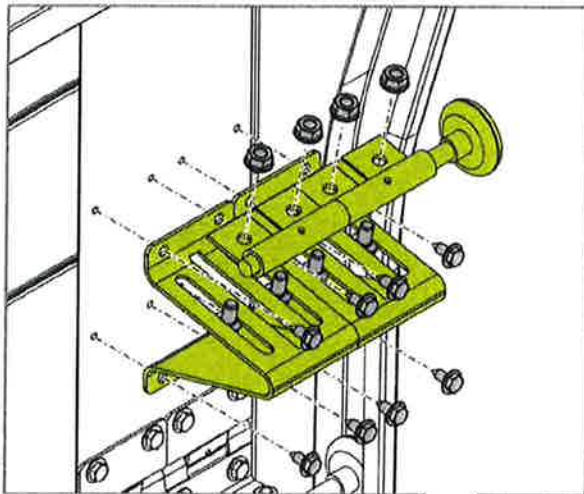
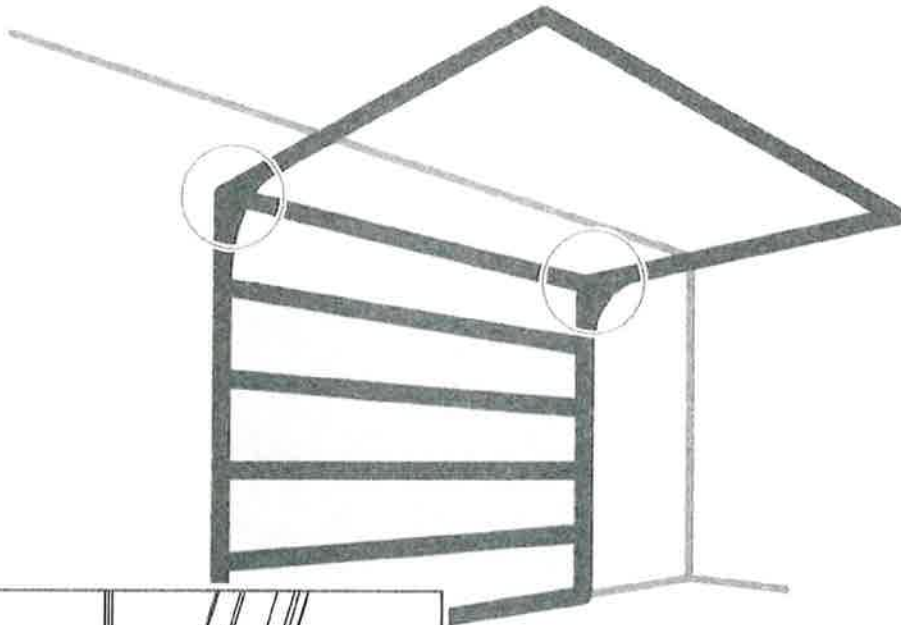
7-9Nm 6.3x16

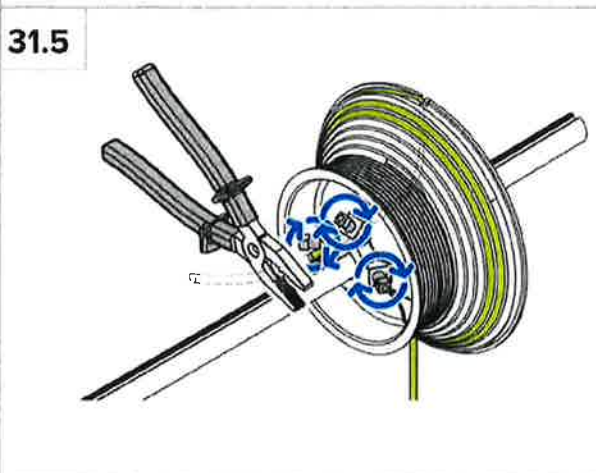
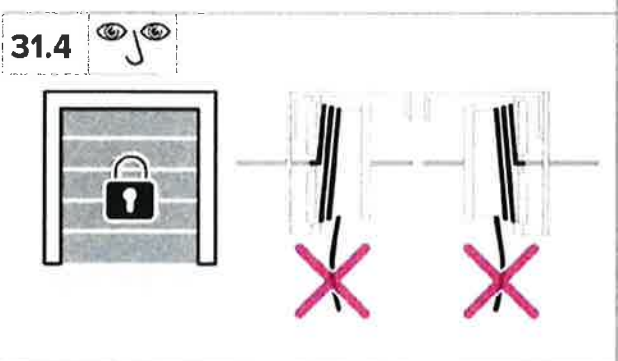
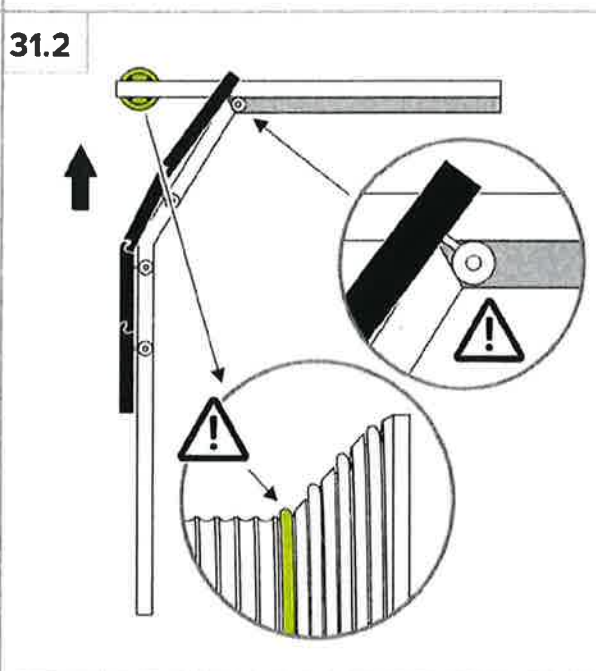
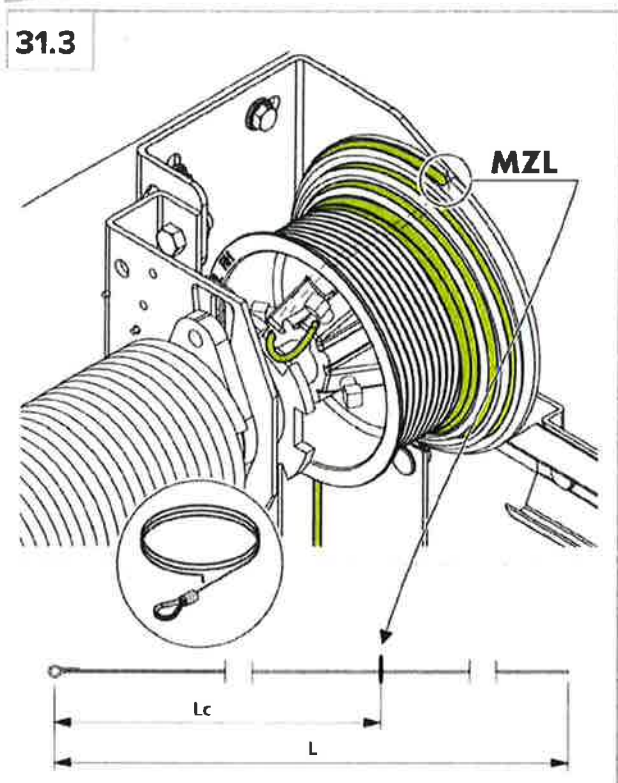
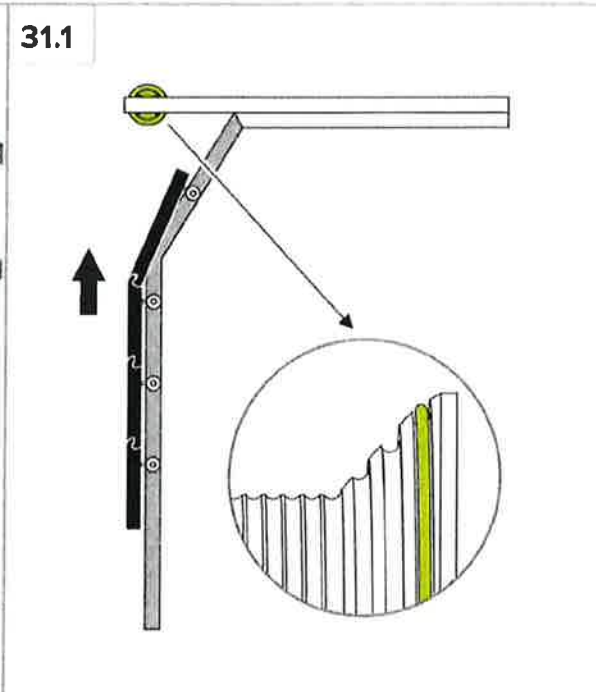
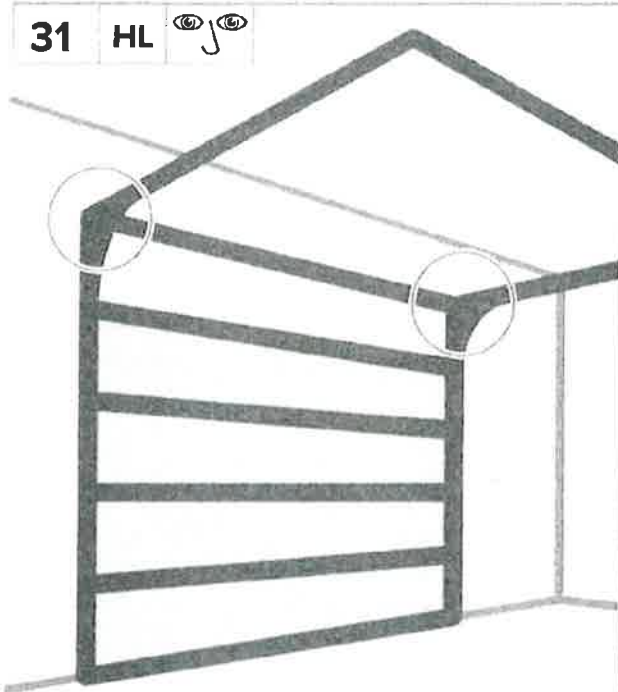


30.2

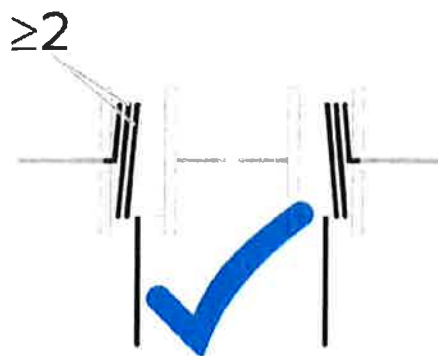
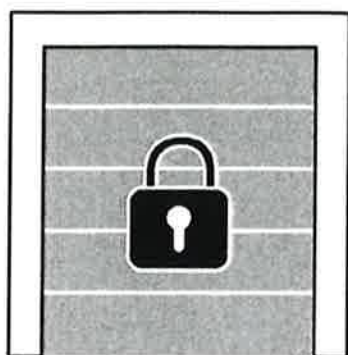


30 HL

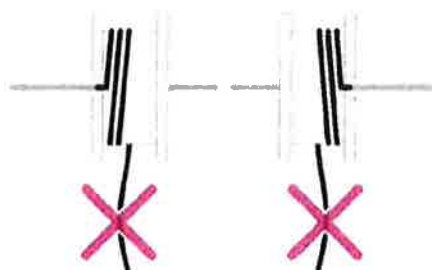
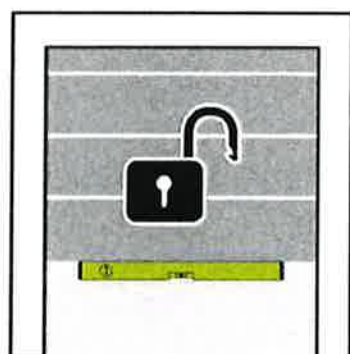




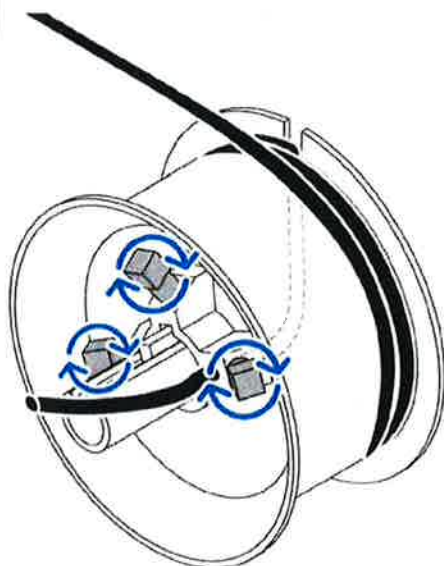
32 Sj Sp St N 



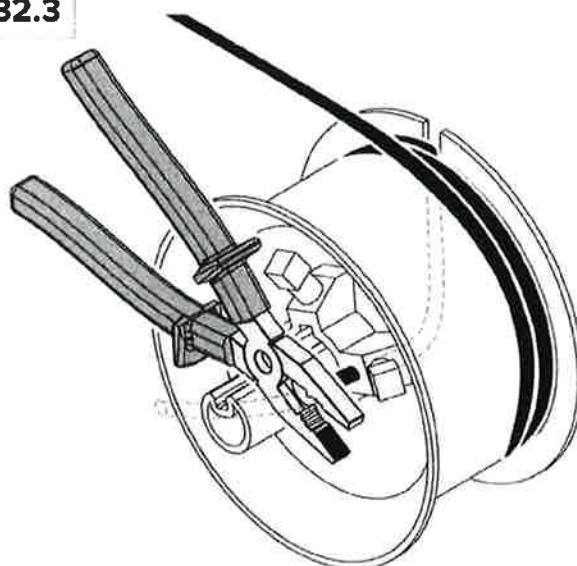
32.1



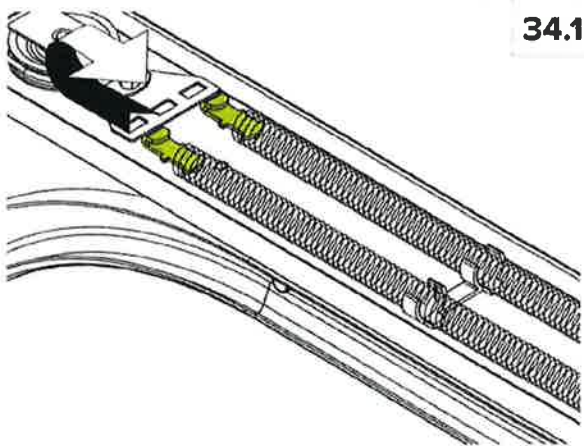
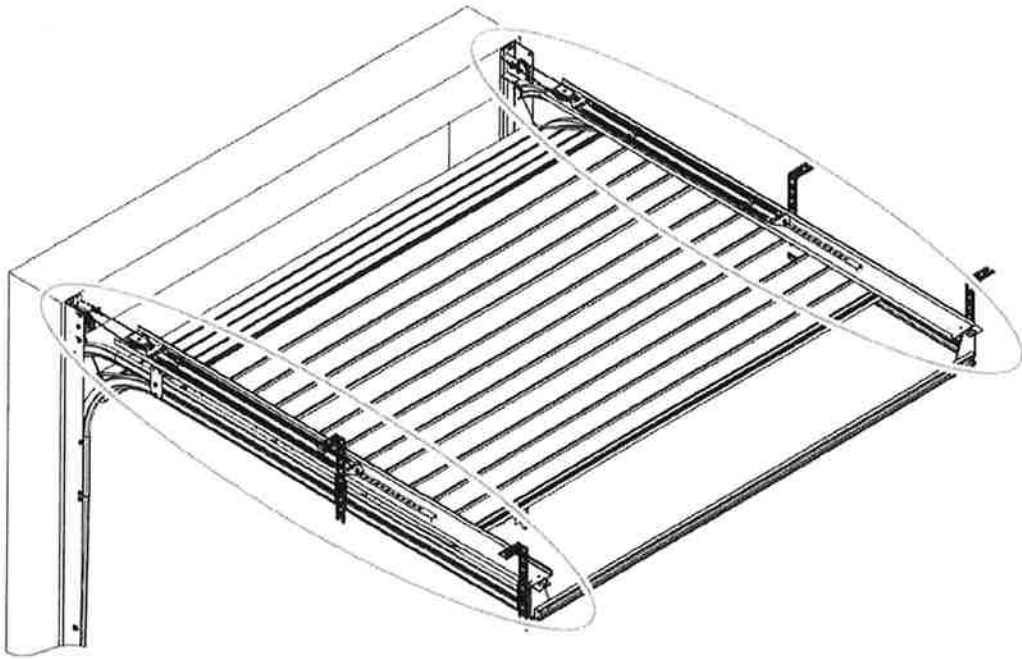
32.2



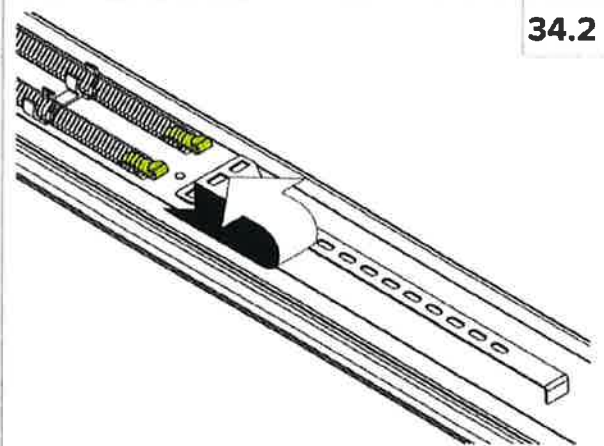
32.3



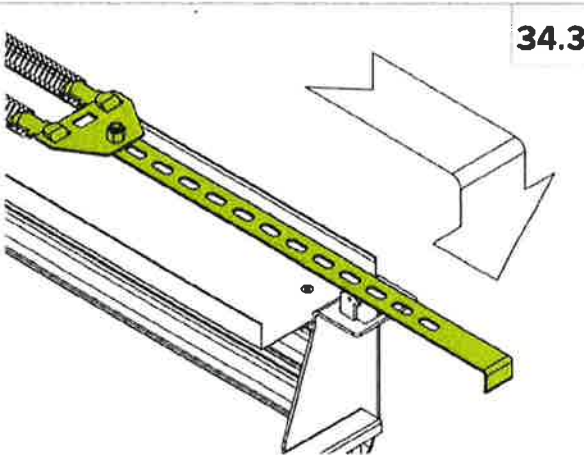
34 N



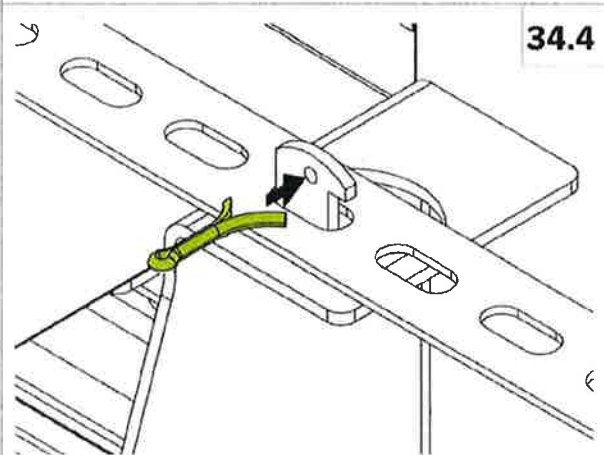
34.1



34.2

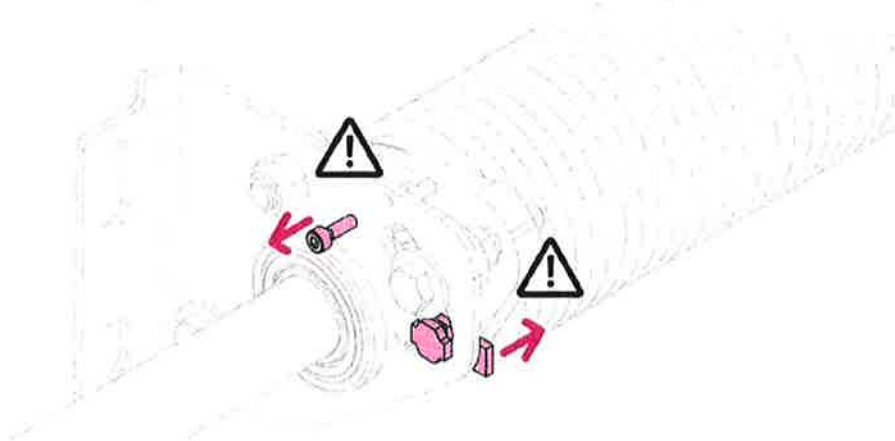
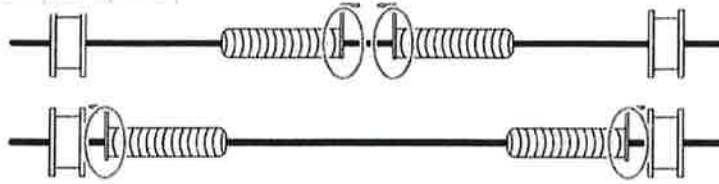



34.3

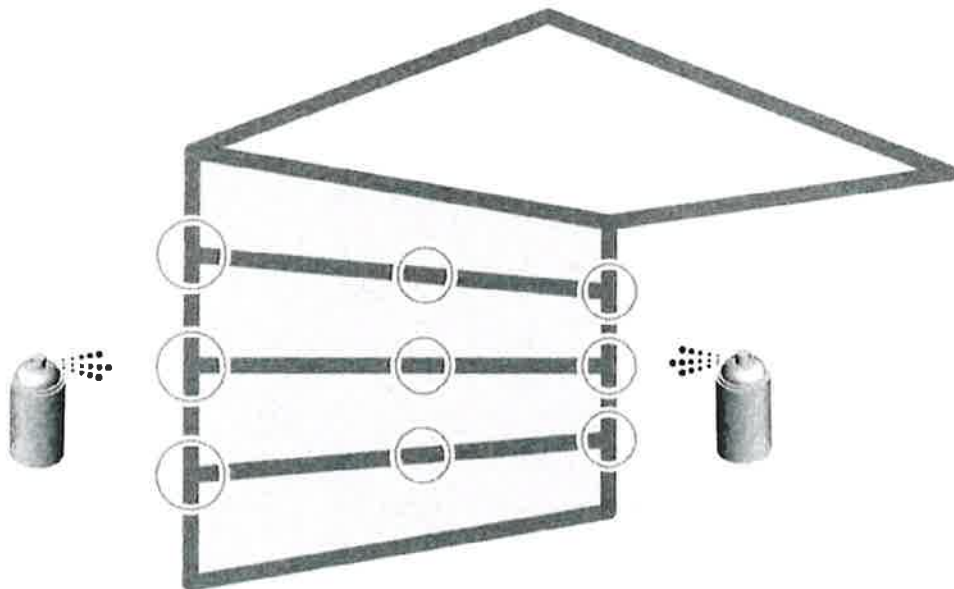


34.4

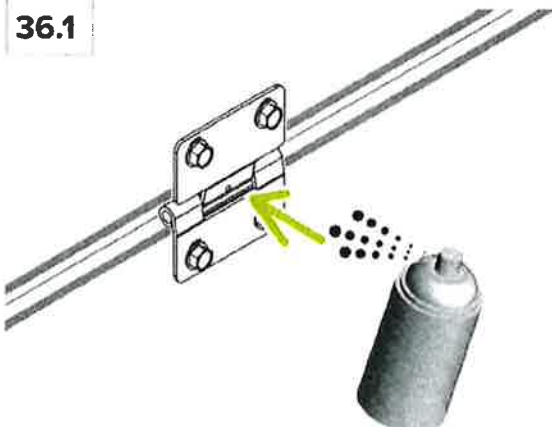
35 Sj Sp St HL 



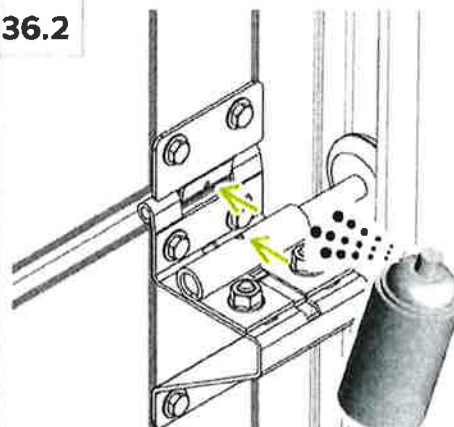
36 

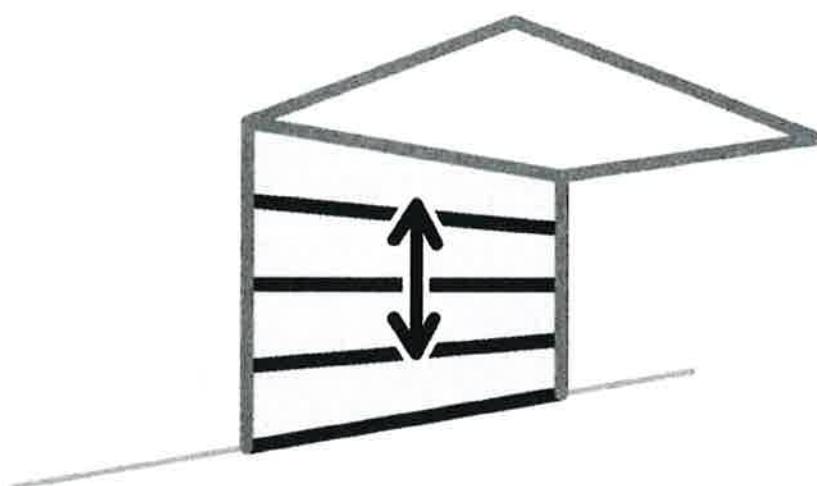
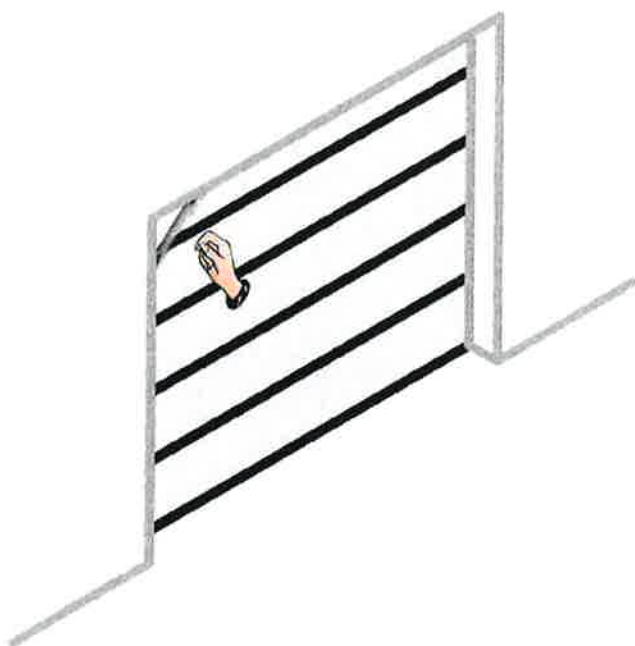


36.1



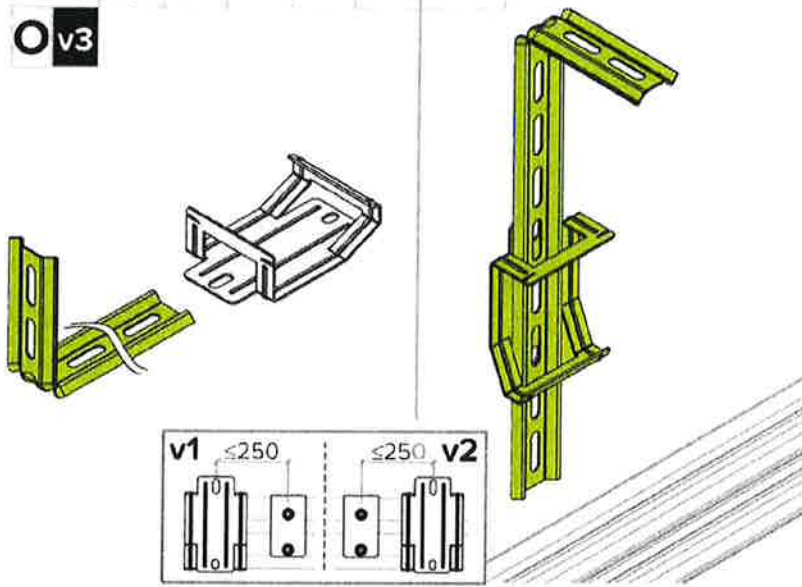
36.2



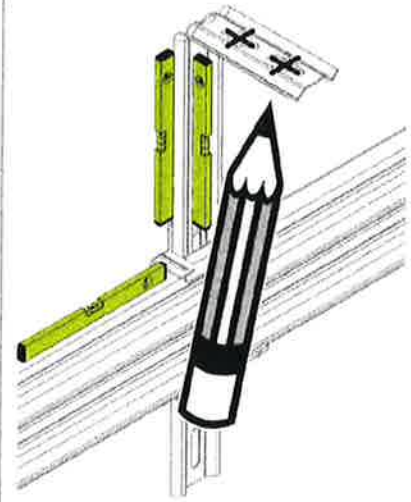


38 Sp Sj St N HL 38.1

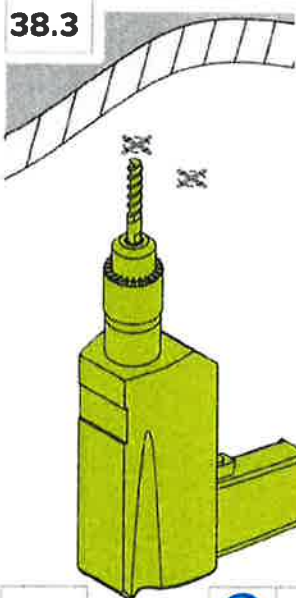
O v3



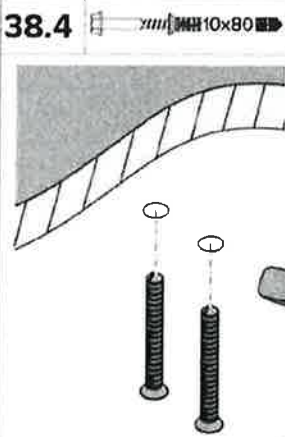
38.2



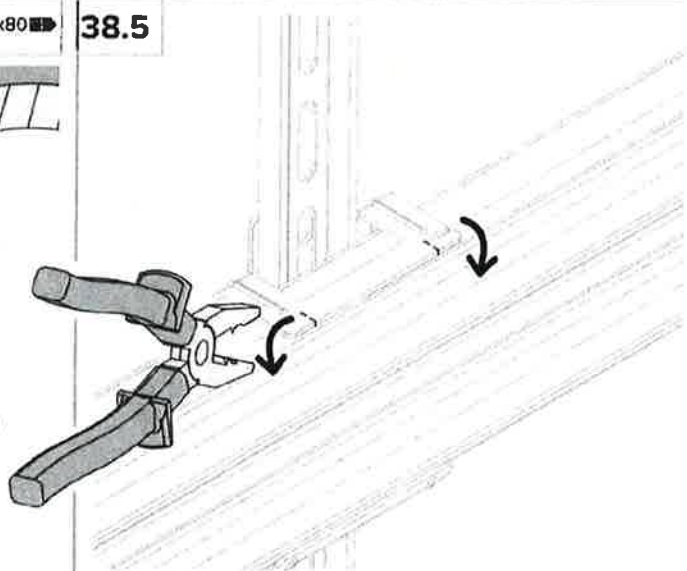
38.3



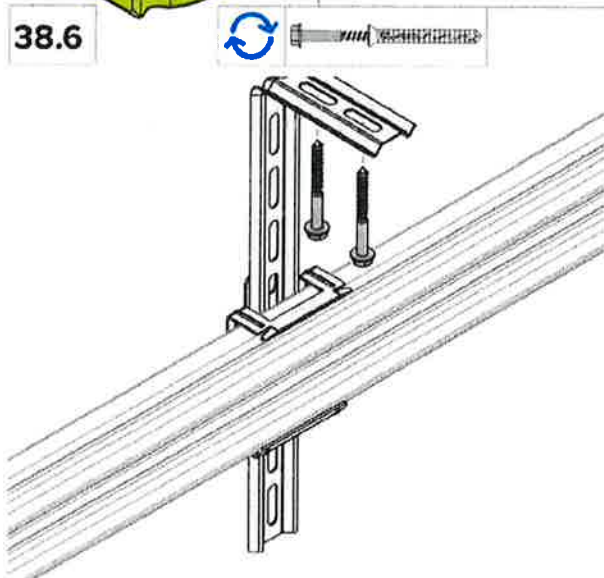
38.4



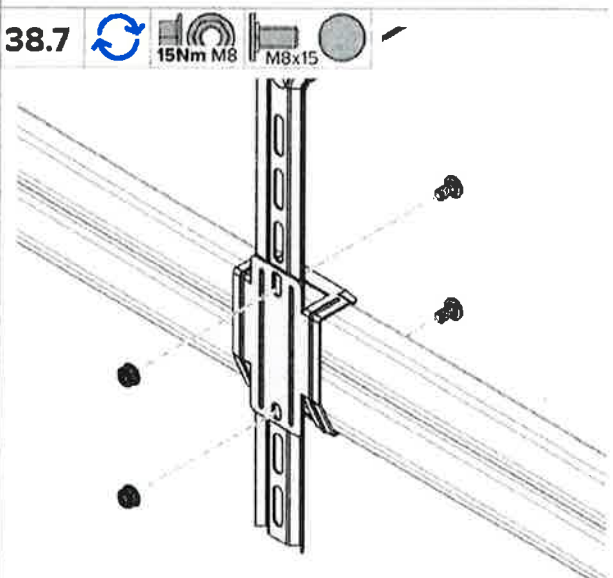
38.5



38.6



38.7



39 Sp Sj St N HL **39.1** **39.8**

Ov4

39.2

39.3

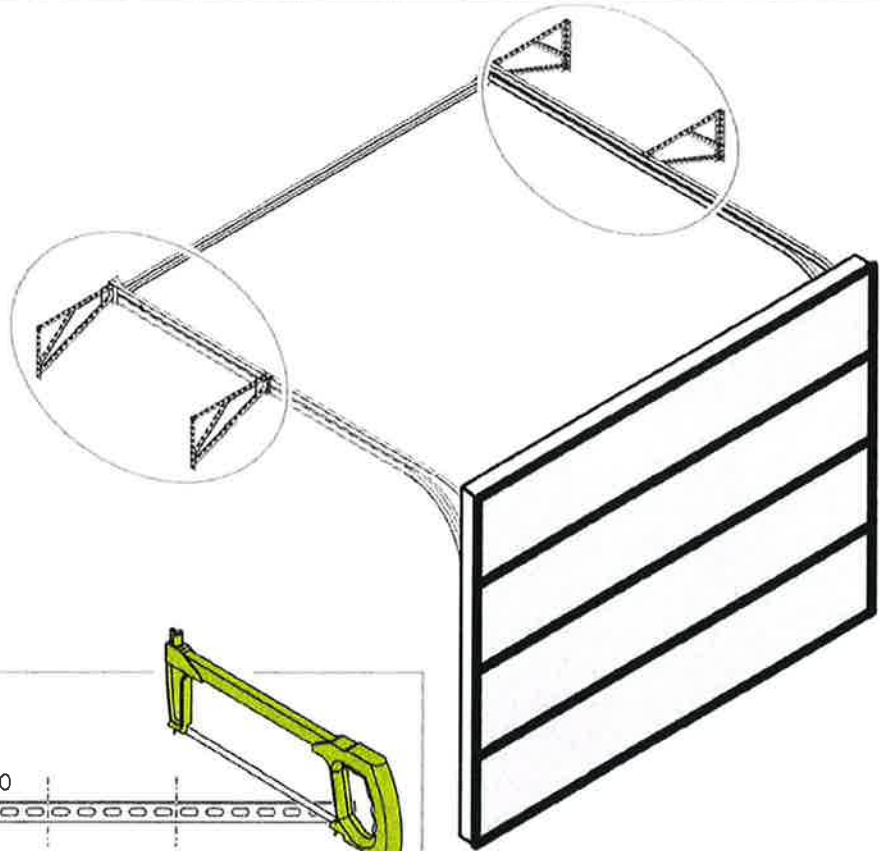
39.4

39.5

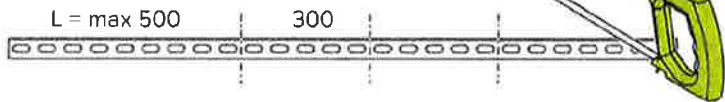
39.6

39.7

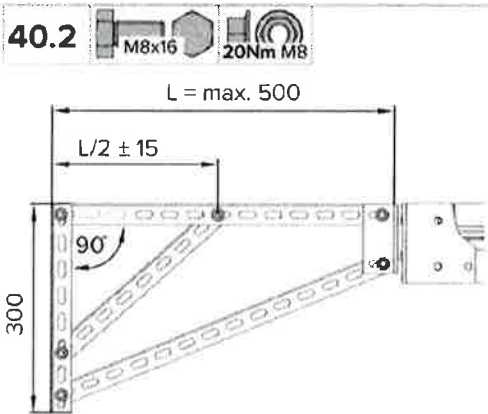
40 **Ov5**



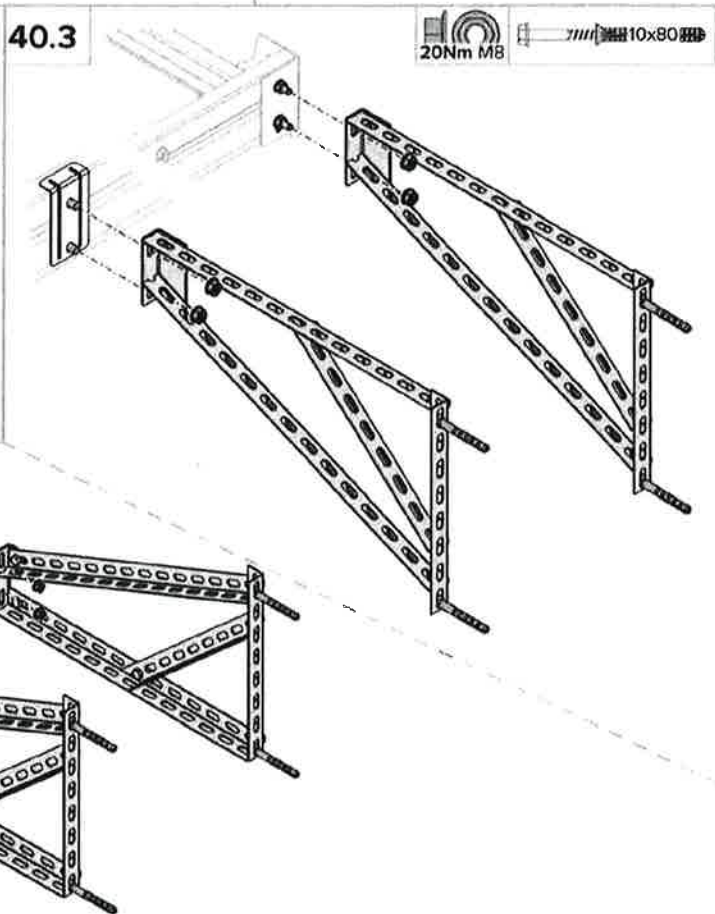
40.1



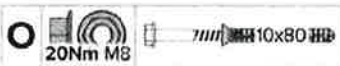
40.2



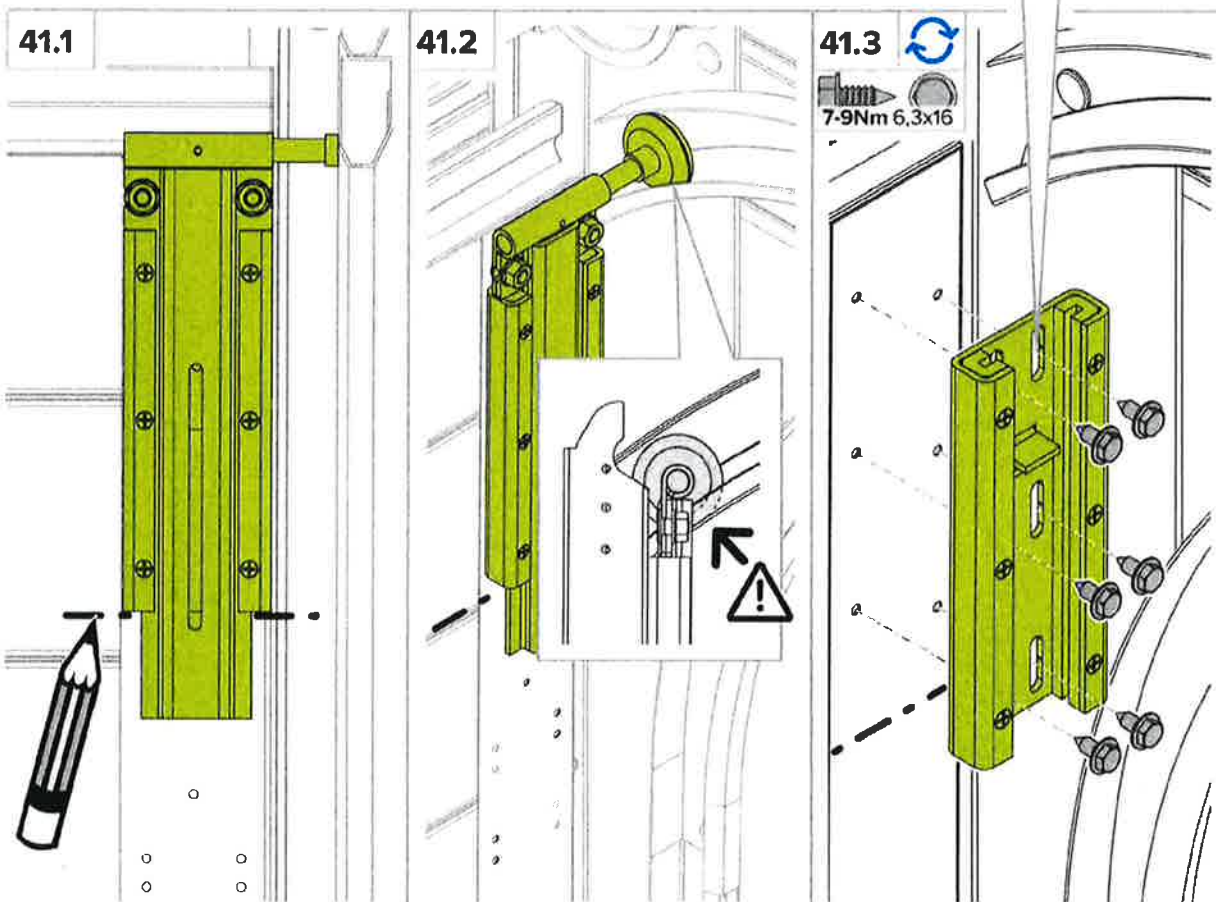
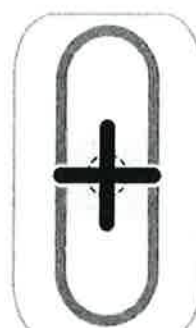
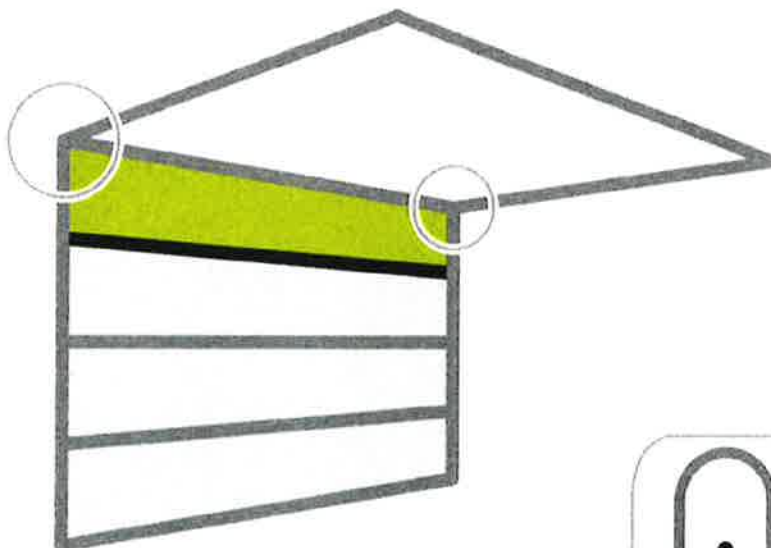
40.3



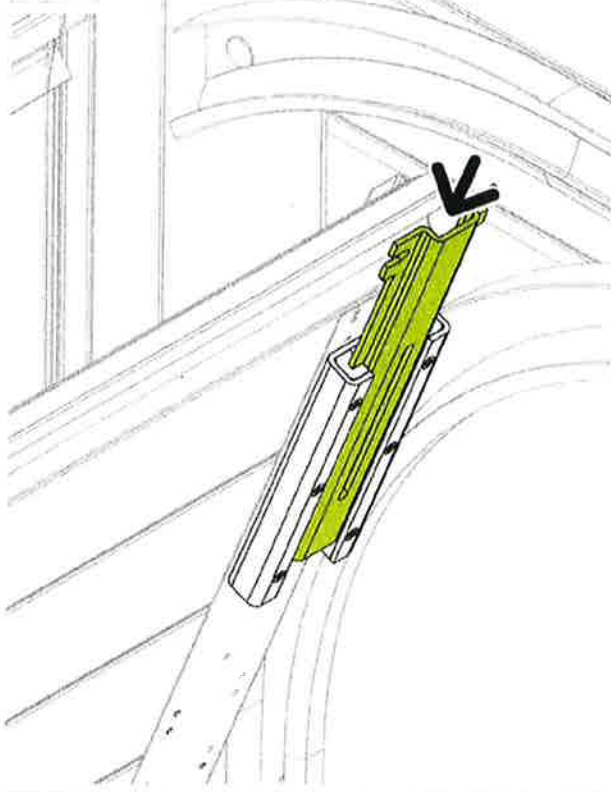
O



41 O v2 St Sp N

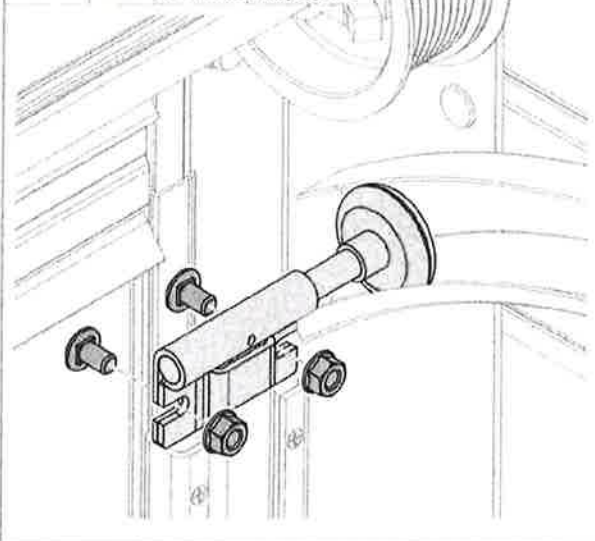


42



42.1

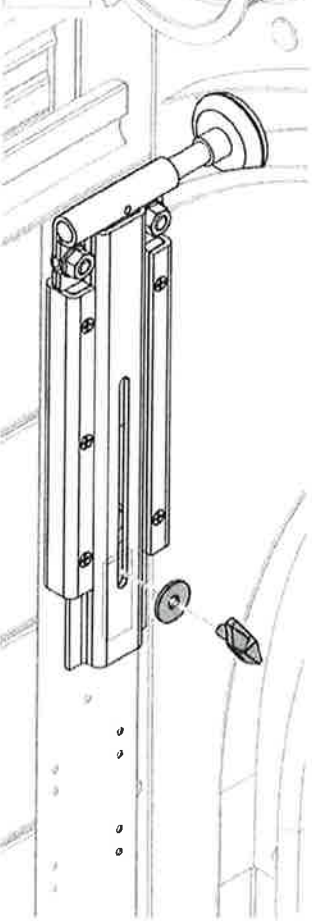
20Nm M8 M8x15



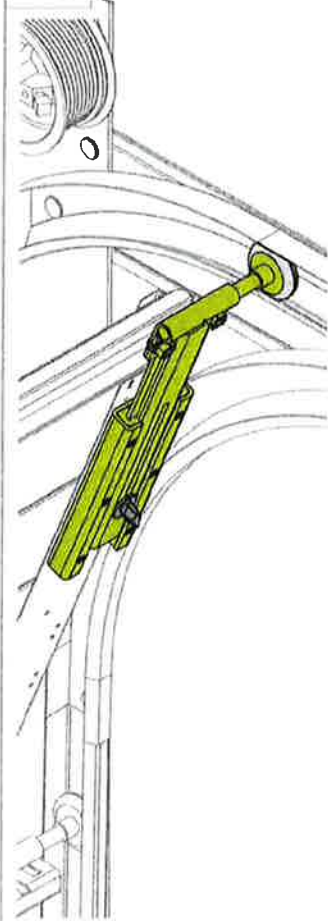
43



42.2



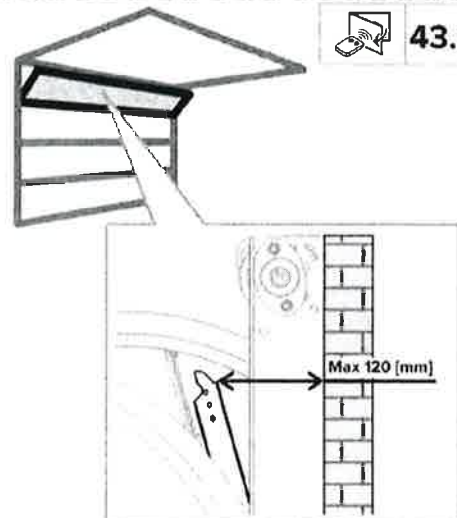
42.3

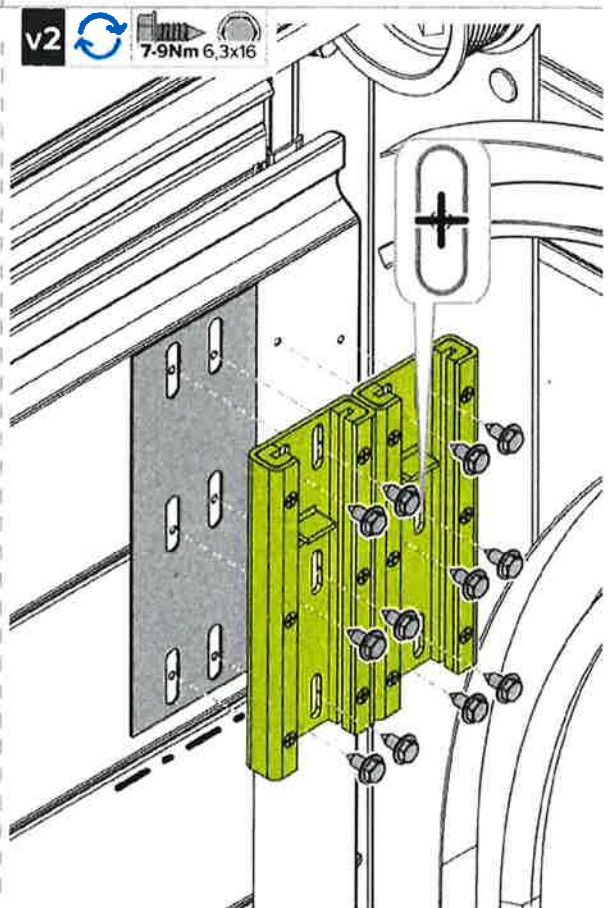
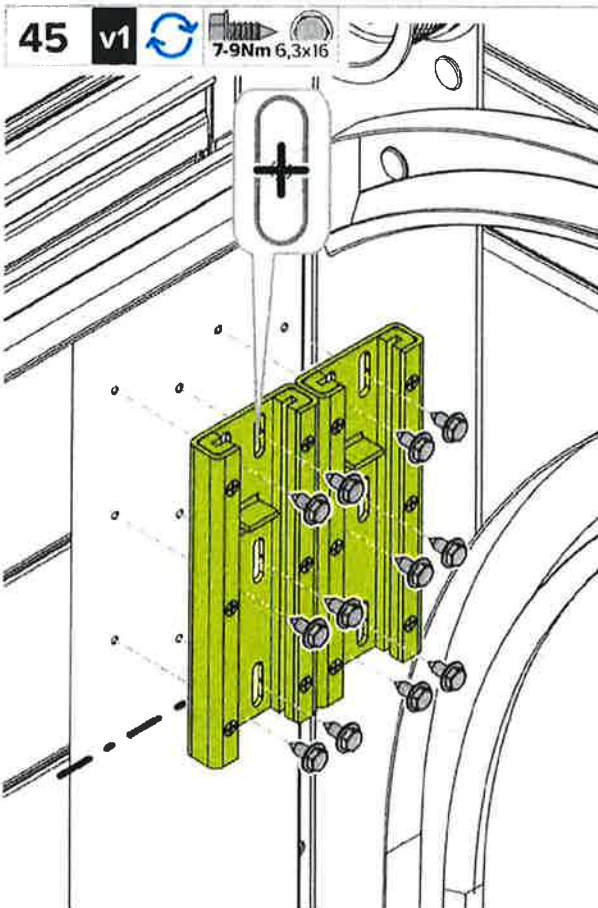
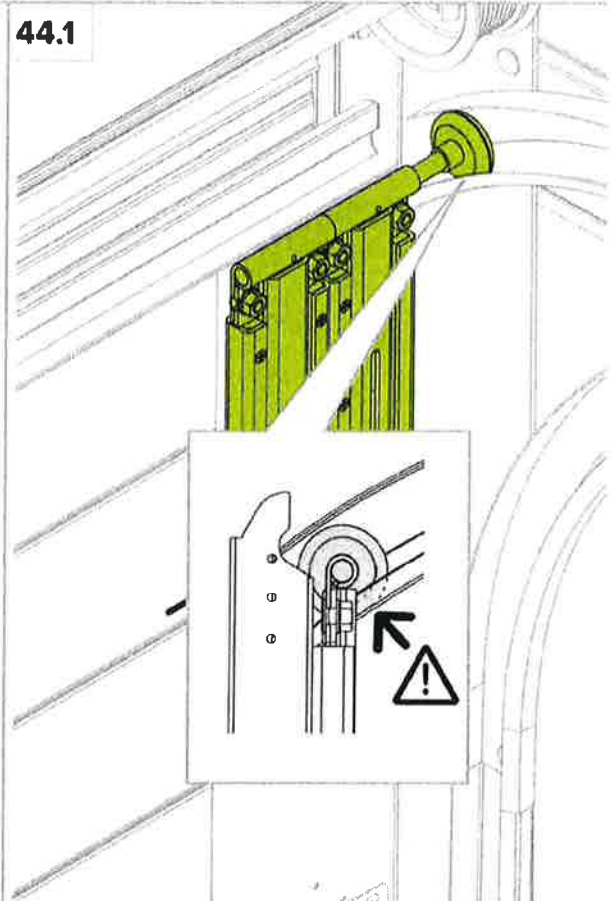
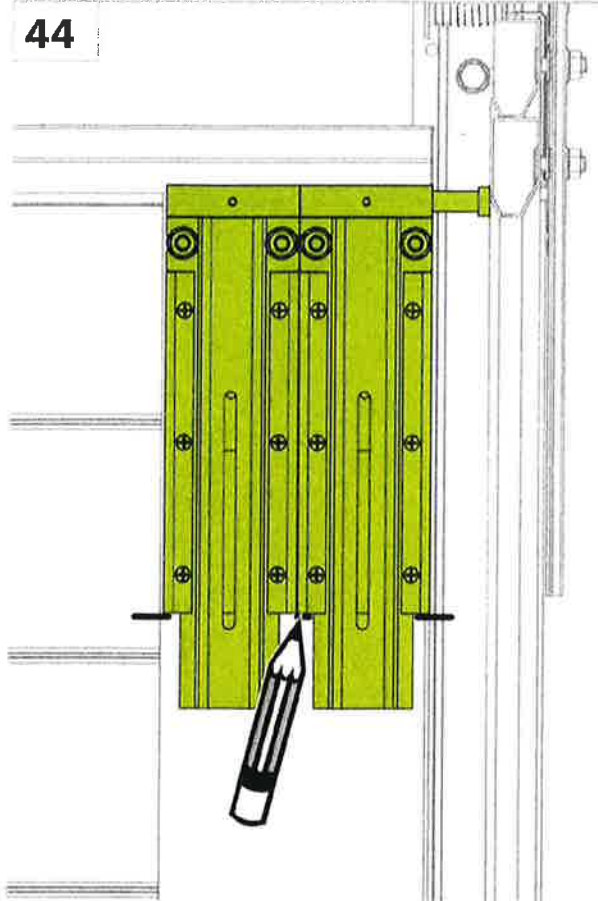


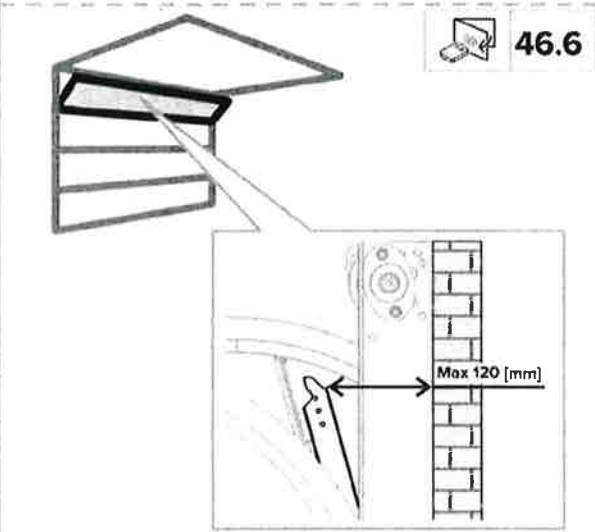
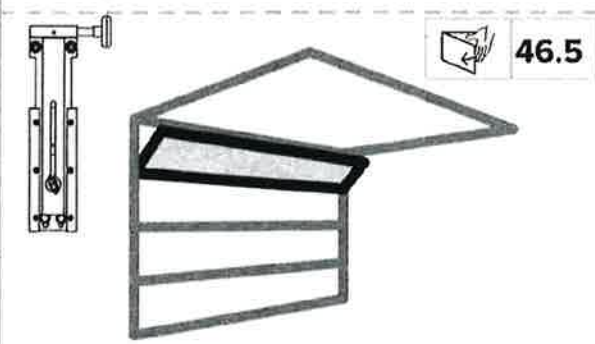
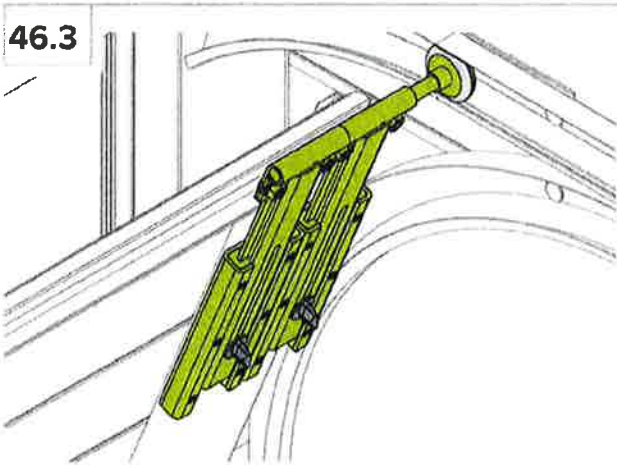
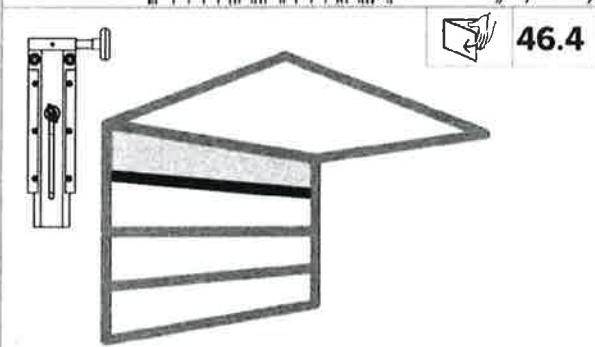
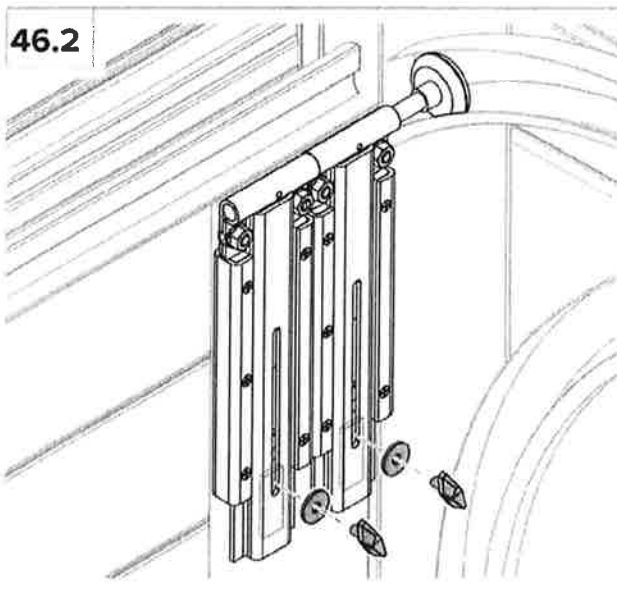
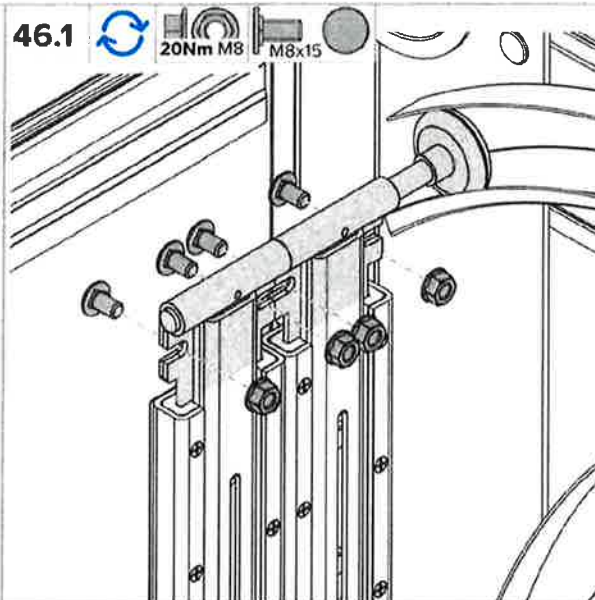
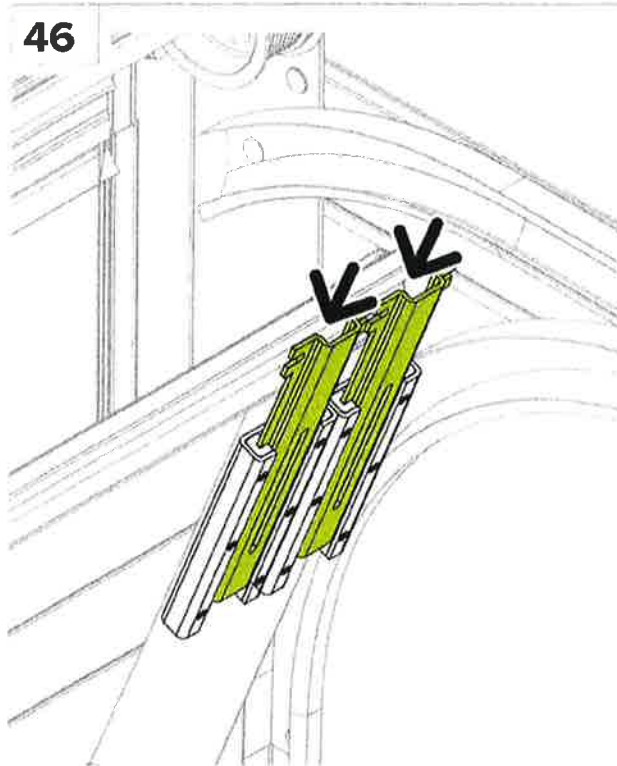
43.1



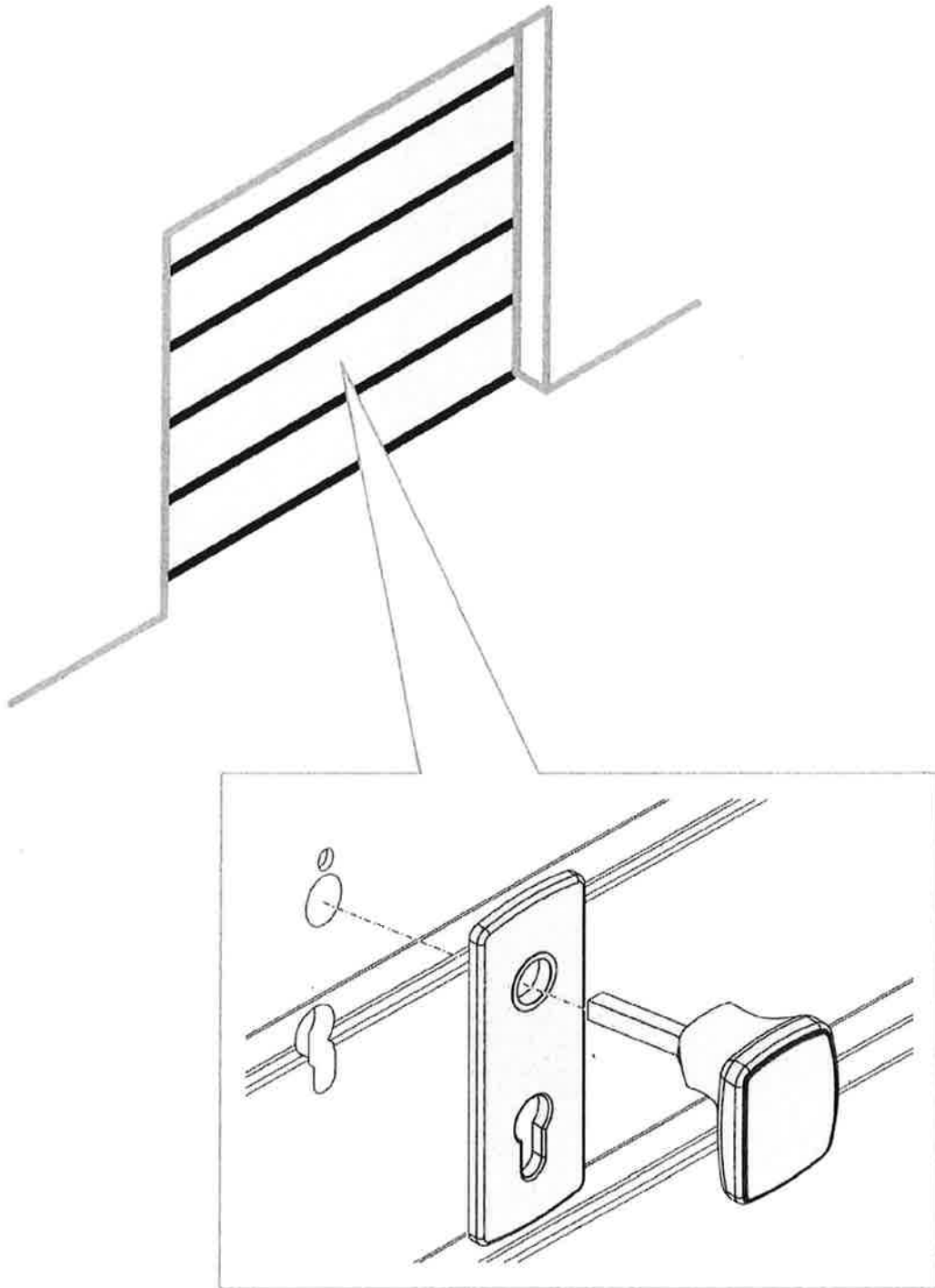
43.2

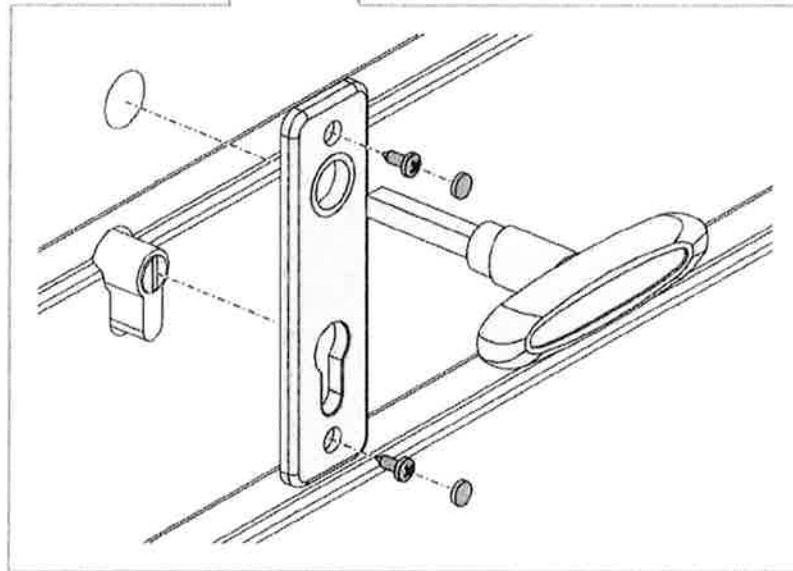
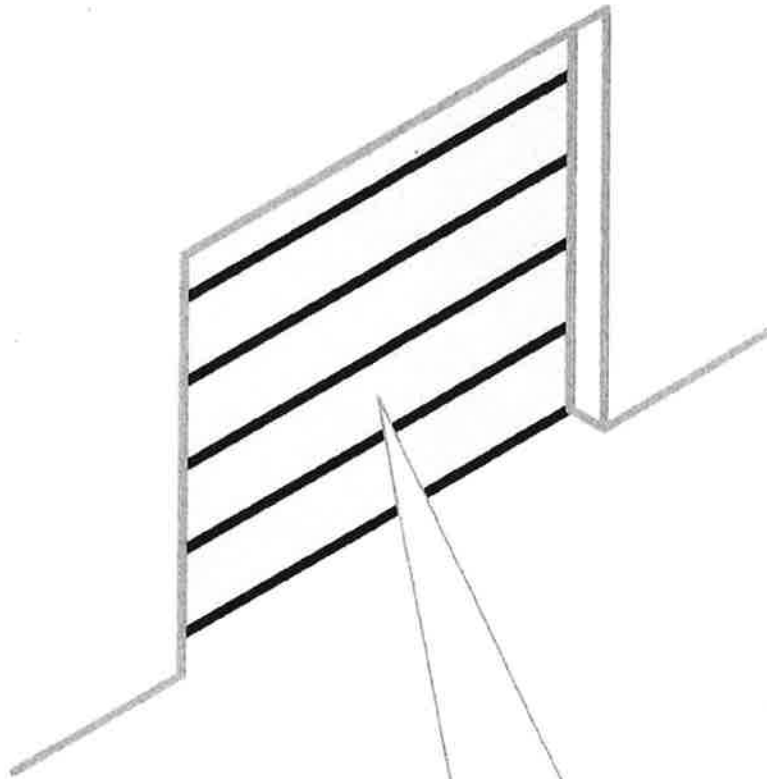




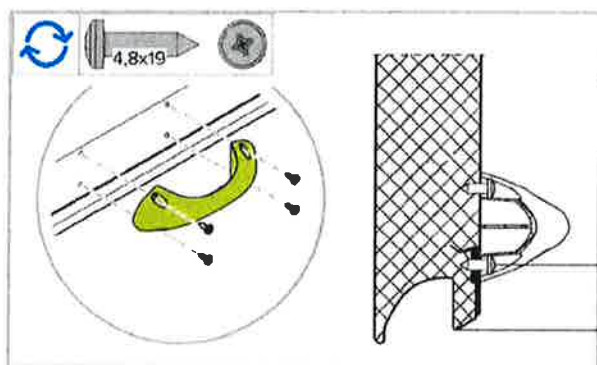
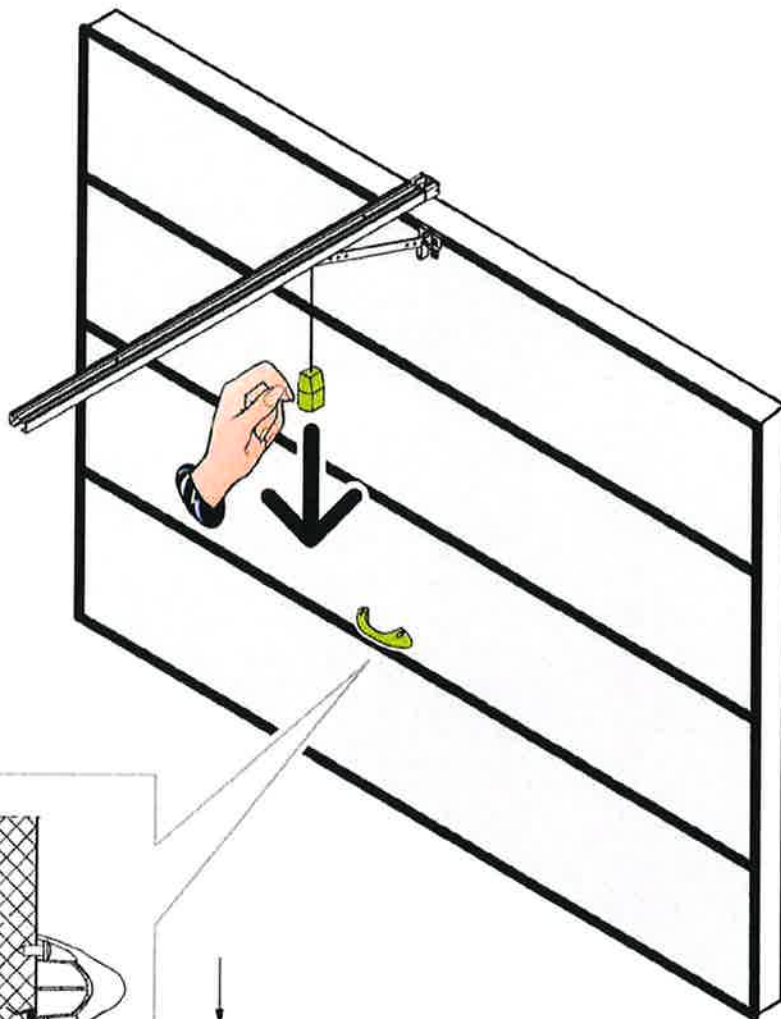


47 v1

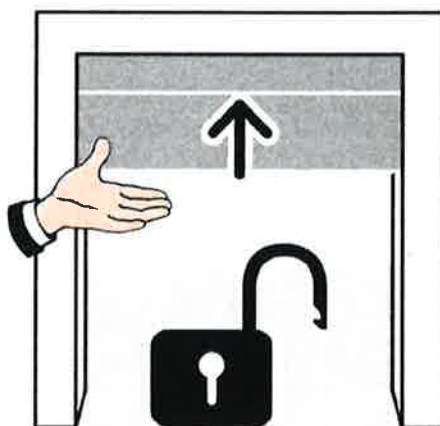




50



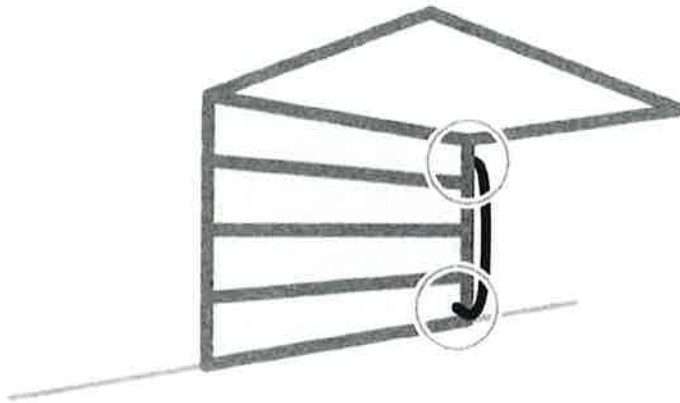
25 mm



51



Ho ≥ 2200 [mm]

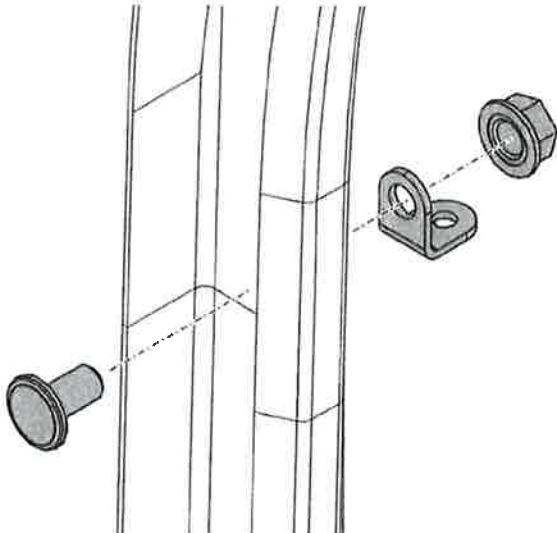


51.1



15Nm M8

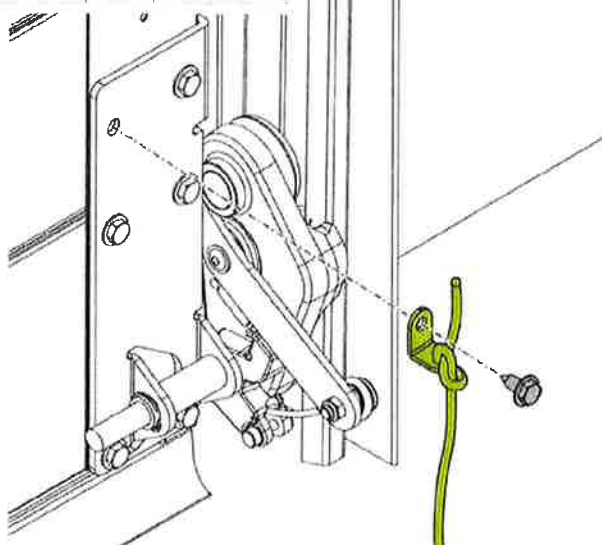
M8x15



51.2



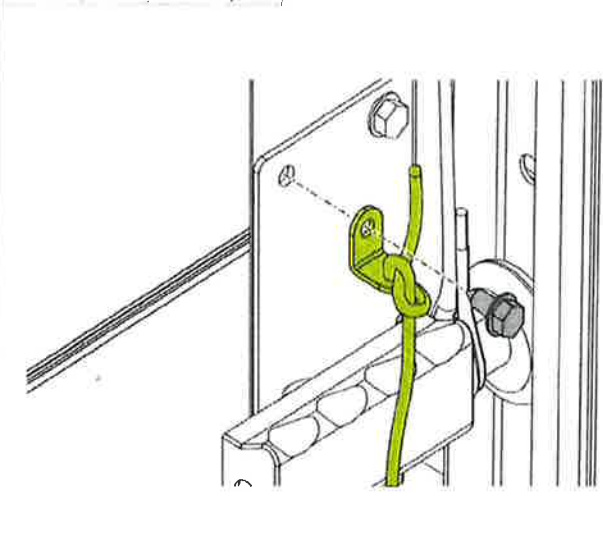
7-9Nm 6.3x16



51.2

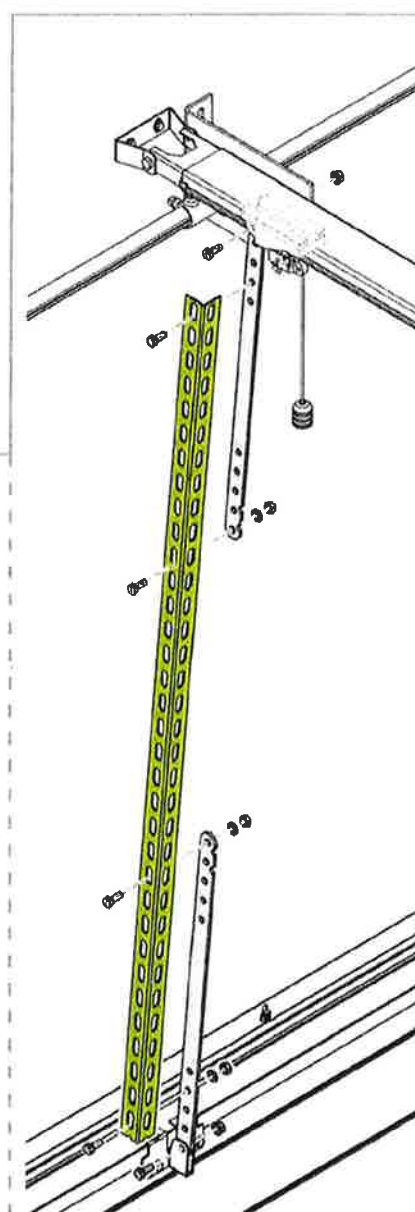
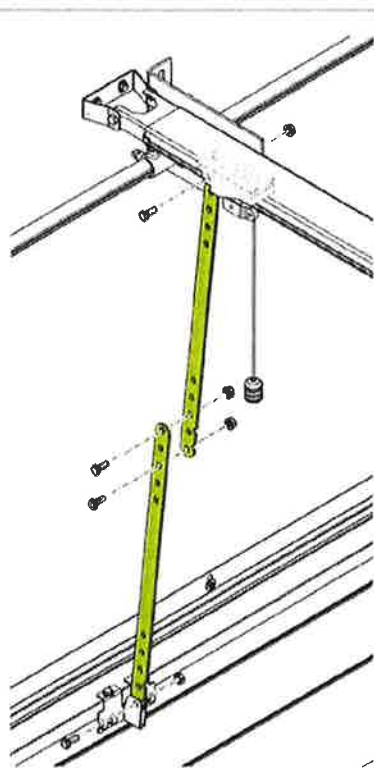
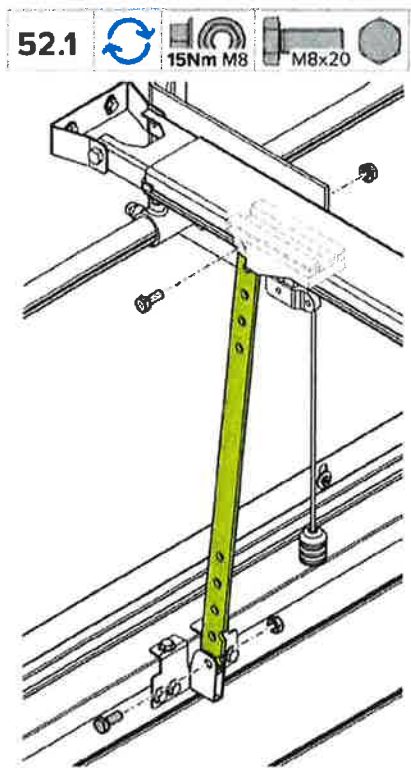
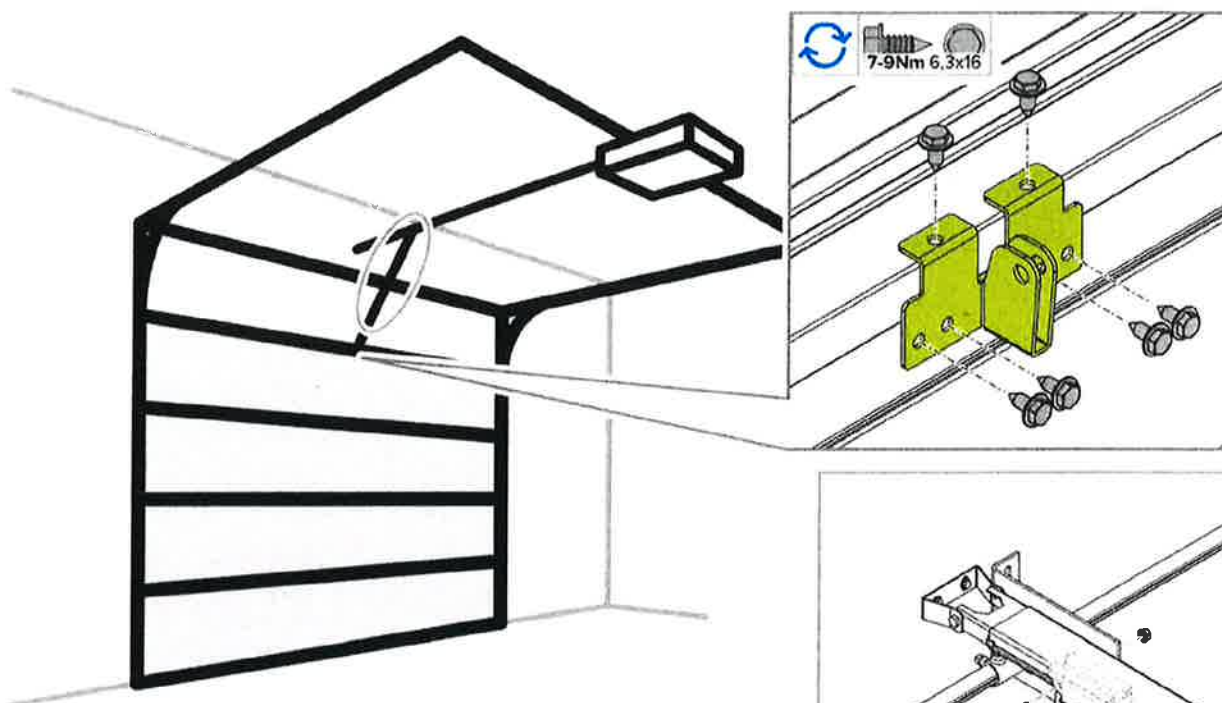


7-9Nm 6.3x16

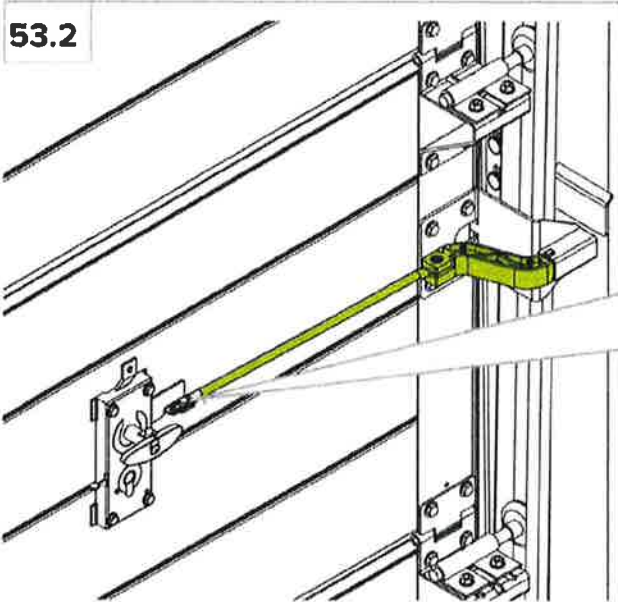
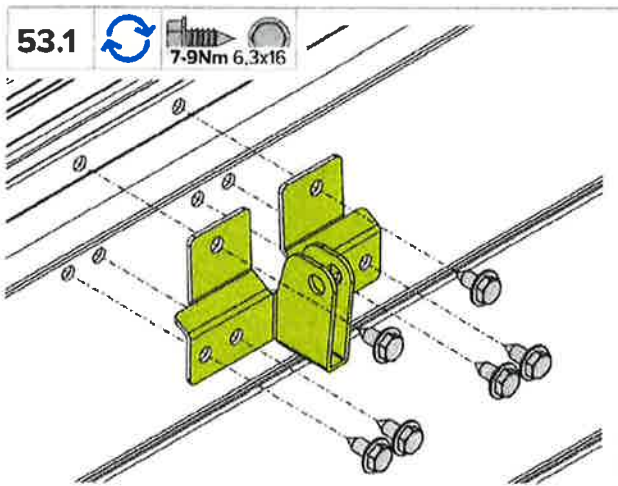
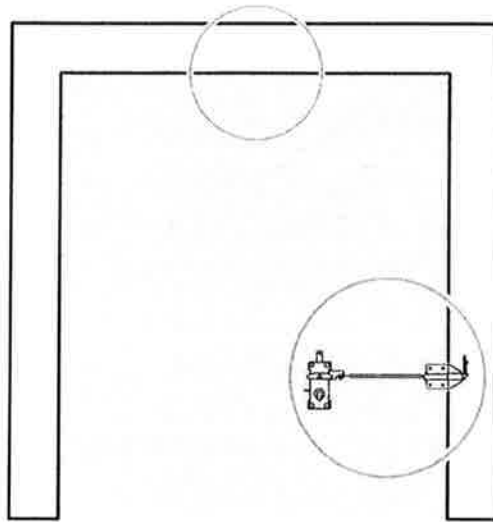


52

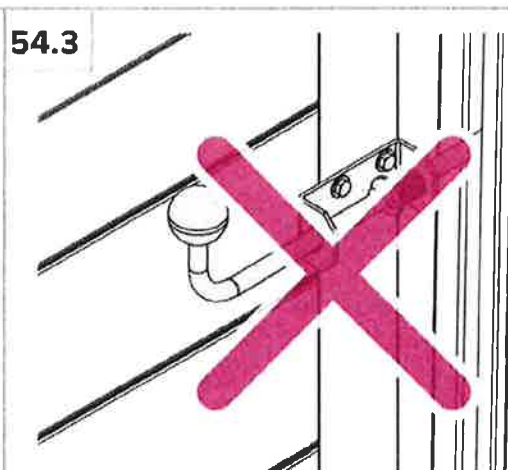
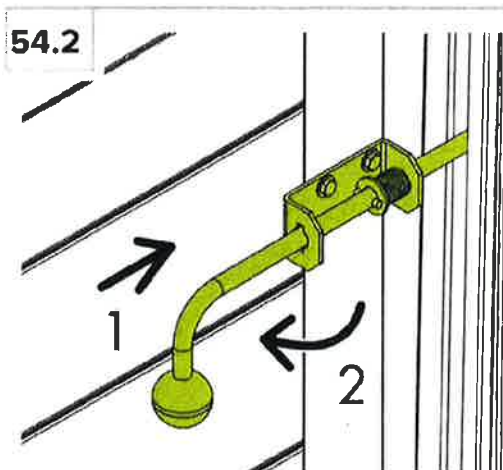
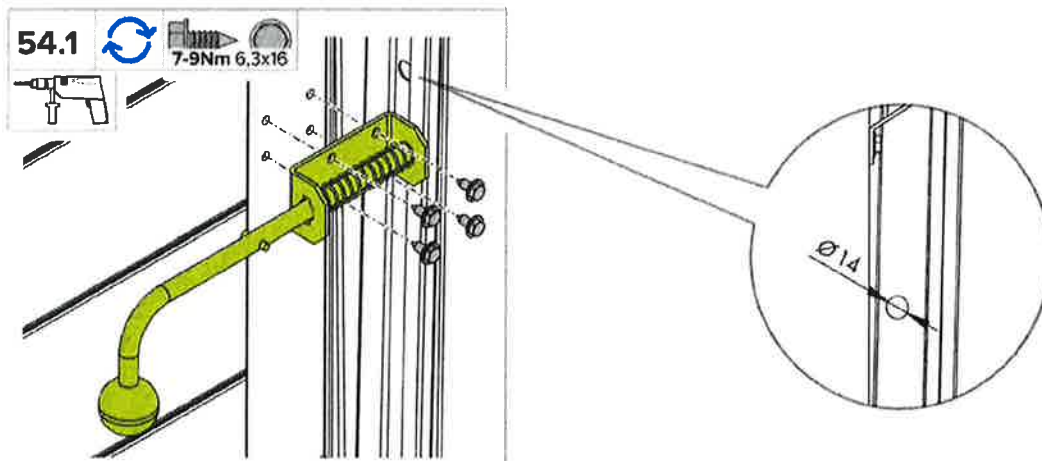
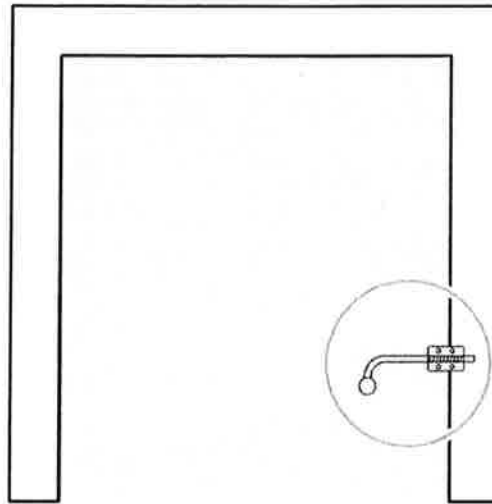
HL



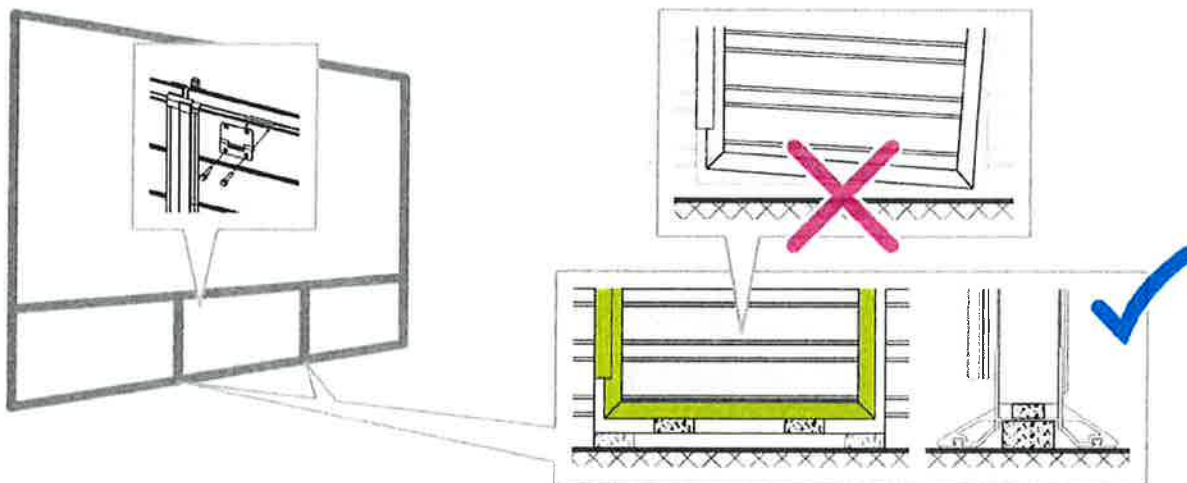
53



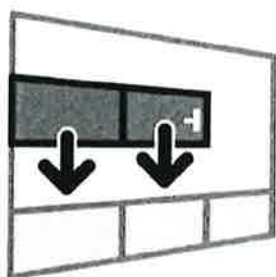
54 O Sj Sp St N HL



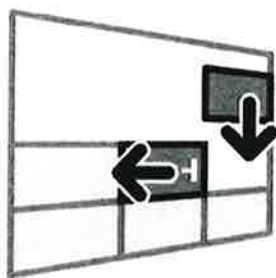
55



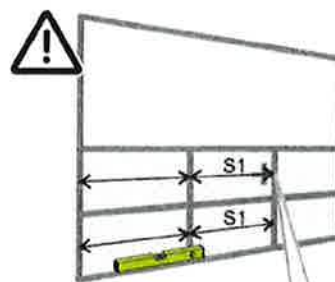
55.1



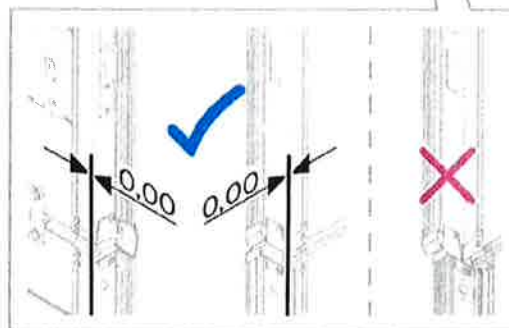
55.2



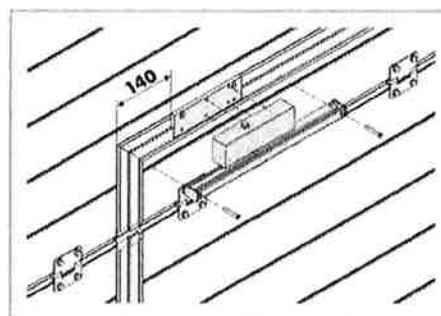
55.3



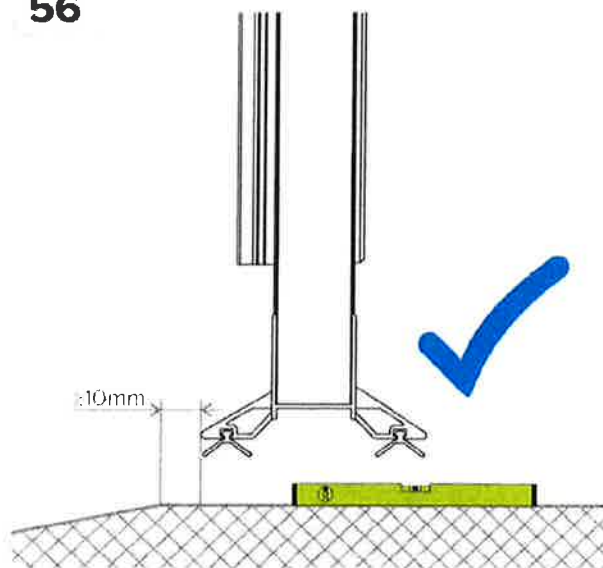
55.4



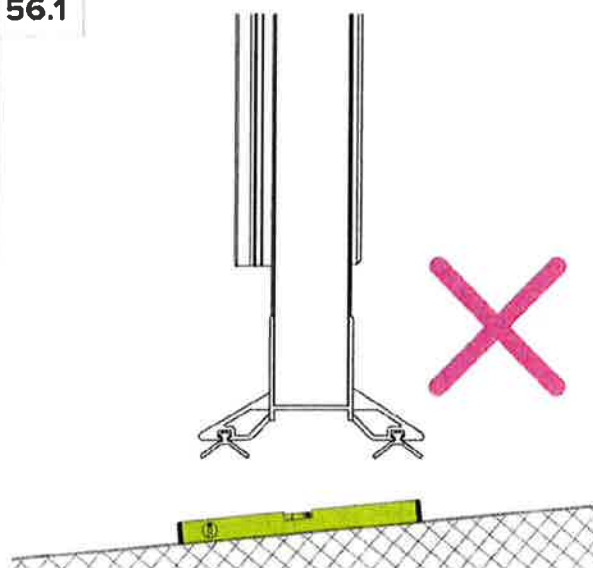
55.5



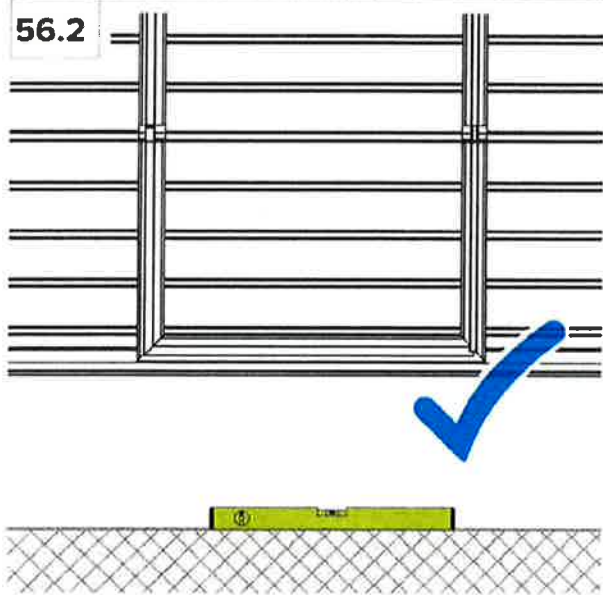
56



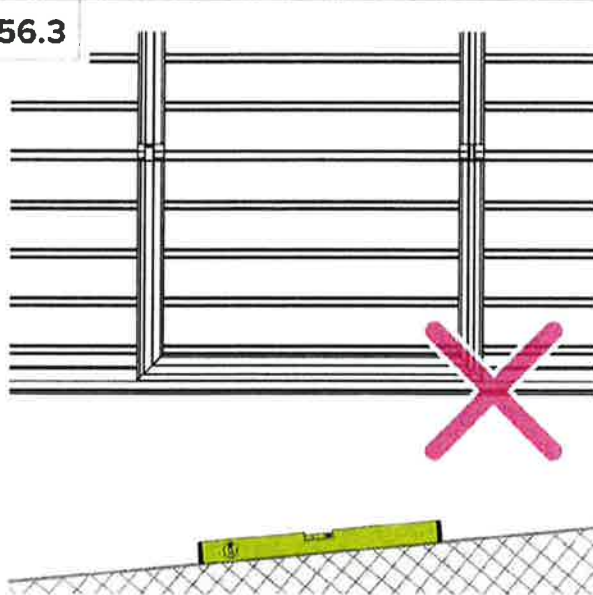
56.1



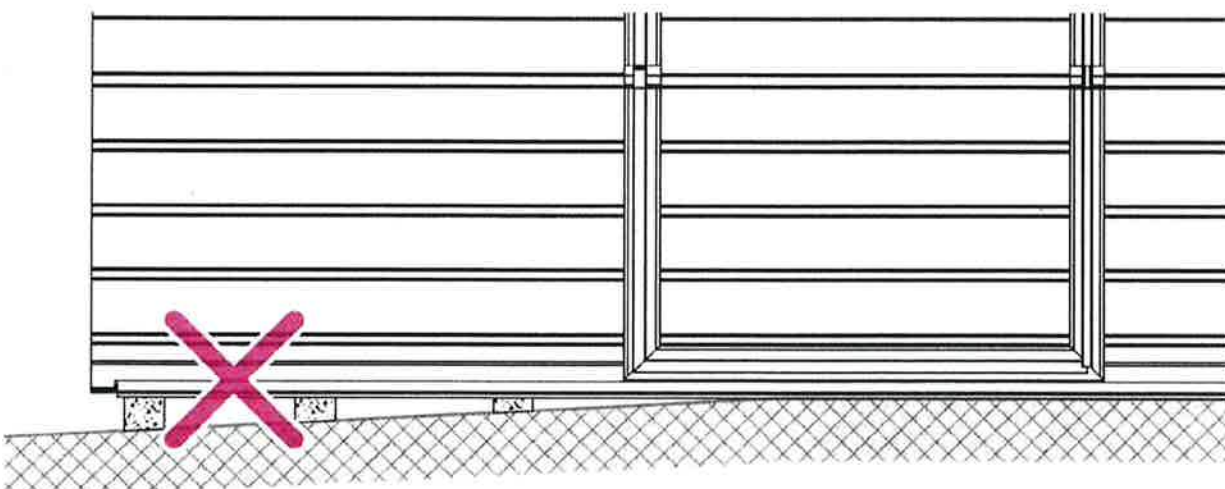
56.2



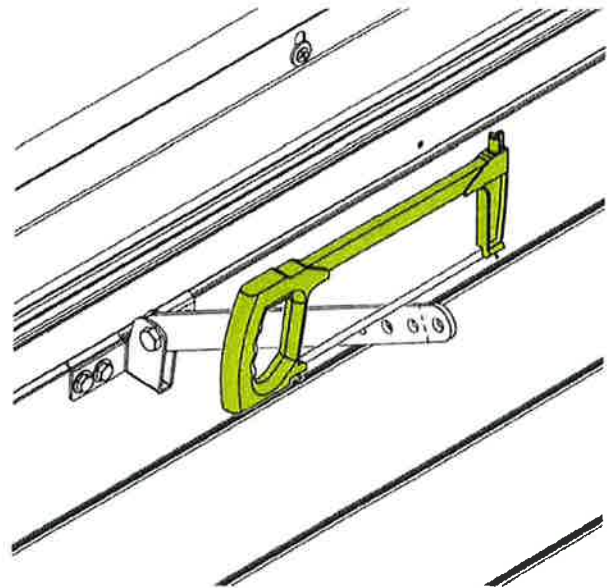
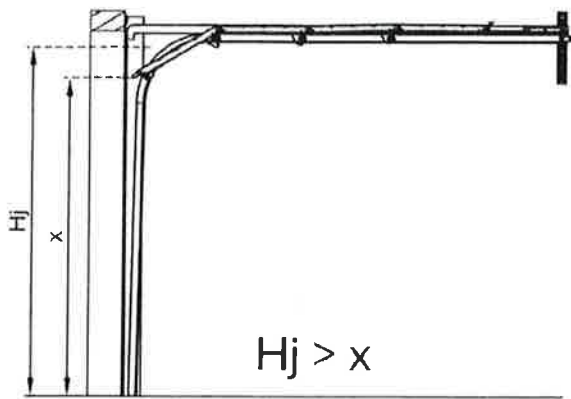
56.3



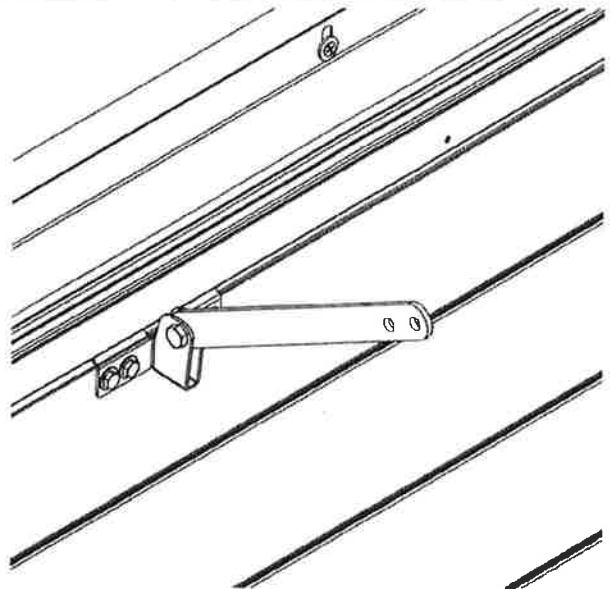
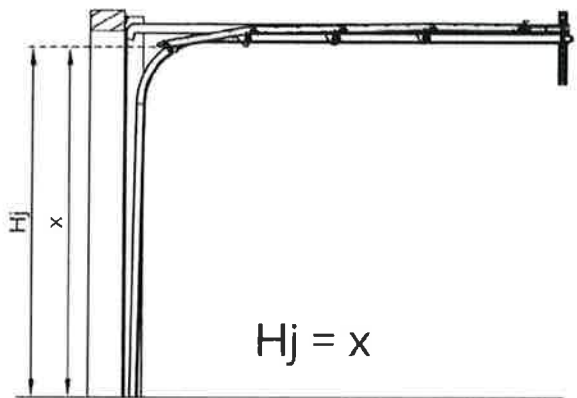
56.4



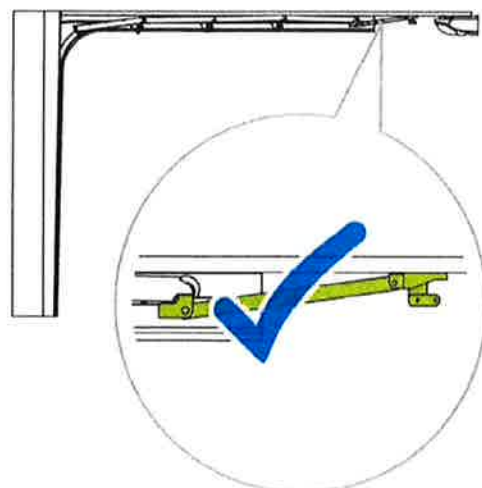
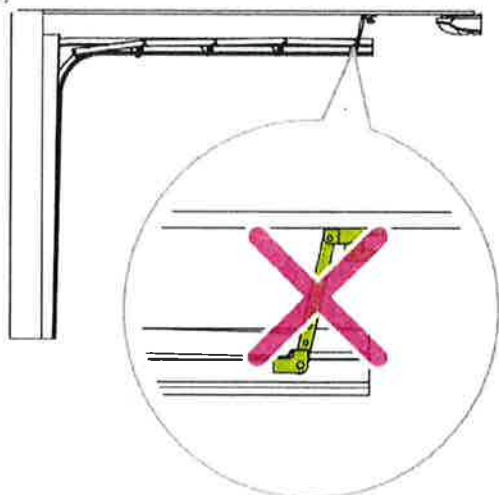
57 

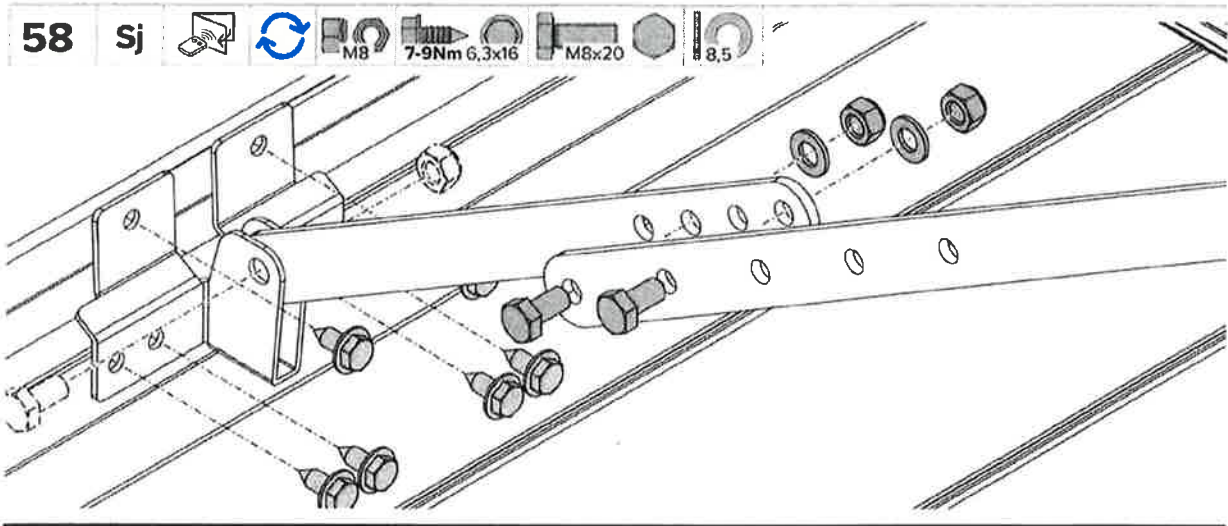


57.1



57.2







Montażysta:



WIŚNIOWSKI

BRAMY | OKNA | DRZWI | OGRODZENIA

WIŚNIOWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

www.wisniowski.pl

N - 49° 40' 10" E - 20° 41' 12"



II/BS/UniPro/09/2021/ID-98590/KTM-653A30098590